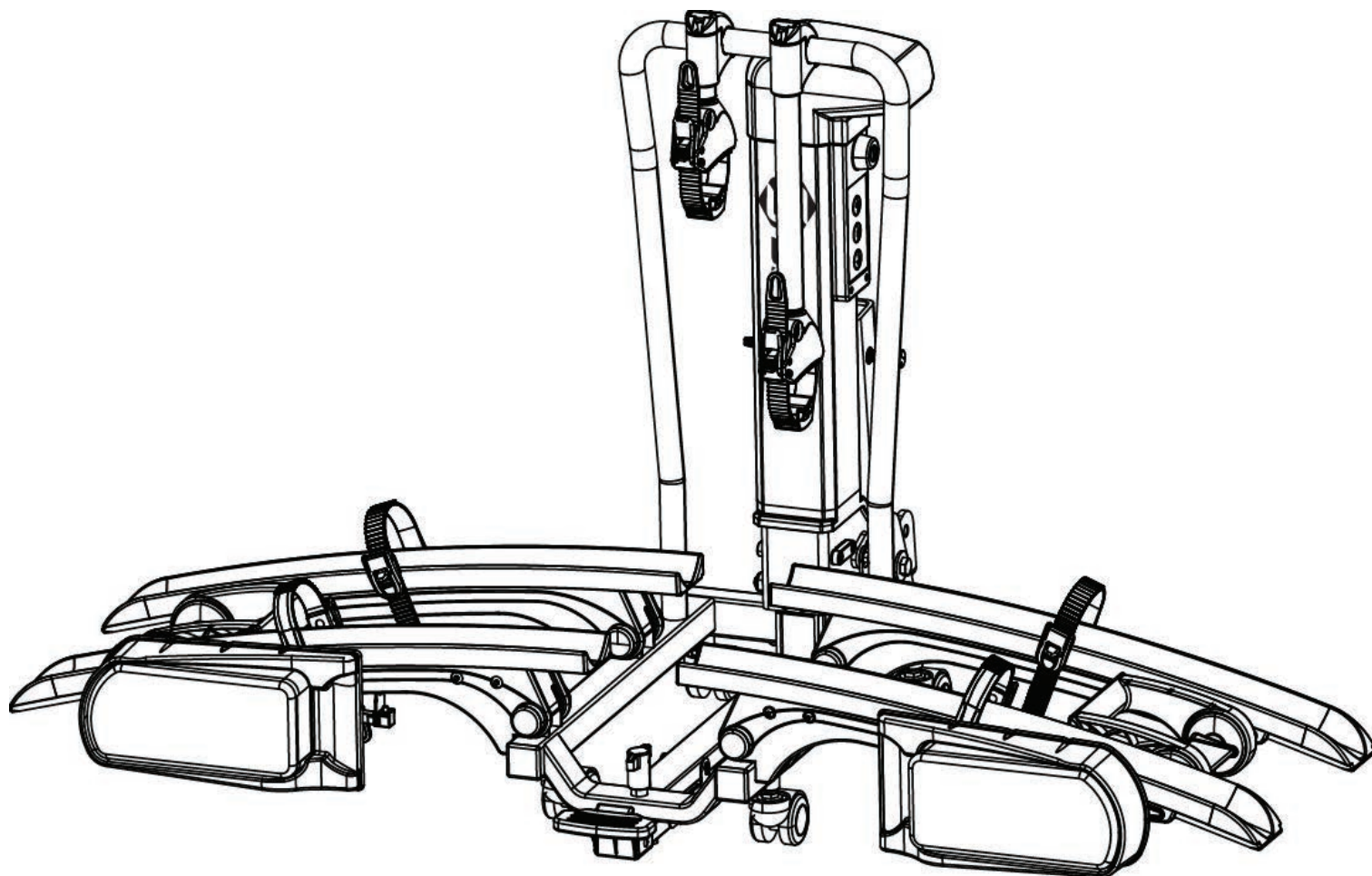


# DOOR COUNTY

## HITCH RACK

Item #4800



### Operating Instructions

# CONTENTS:

Details about this Instruction Manual	3
Foreword	3
Obligations Concerning the Handling of this Instruction Manual	3
Intended Use	3
Explanation of the Safety Instructions	3
Delivery Contents	4
Technical Specifications	4
Safety Instructions	5
Fitting and Use	6
Fitting the Bicycle Carrier on the Receiver	6-7
Lifting the Bicycle Carrier onto the Receiver	7-8
Lowering and Raising the Bicycle Carrier	9
Lowering the Bicycle Carrier	9-10
Raising and Securing the Bicycle Carrier	10
Attaching Bicycles	11-14
Tilting the Bicycle Carrier, Access to the Hatch	15
Removing the Bicycle Carrier	16
Carrying and Storage	17
Cleaning and Care	17
Maintenance	18
Disposal	18
Contact	18
Annex	19
Pin Assignment, 7-Pin	19
Warranty	20
Exclusions	21

## Details about this Instruction Manual

### FORWARD:

This instruction manual helps you with the proper and safe use of the Saris Door County bicycle carrier.

### OBLIGATIONS CONCERNING THE HANDLING OF THIS INSTRUCTION MANUAL

Any person who

- Fits,
- Cleans or
- Disposes of

This bicycle carrier must have noted and understood the complete content of this instruction manual.

Always keep this instruction manual to hand and in a safe place. If the bicycle carrier is passed on, pass on the instruction manual with it.

### PROPER USE:

The Saris Door County bicycle carrier serves to transport a maximum of two bicycles. It may be fitted only on tow hitches that meet the requirements specified in the chapter on Coupling Requirements. Moreover, under no circumstances is the maximum permitted load of the bicycle carrier to be exceeded. Proper use also includes adherence to all information in these fitting instructions and particularly adherence to the safety instructions. Any other use is considered to be improper and may cause damage to property or injury to people. Saris accepts no liability for damages caused by improper use.

## Explanation of the Safety Instructions

The following categories of safety instructions can be found in the instructions:



### DANGER

Instructions with the signal word DANGER warn of a hazard with a high risk level. If it is not avoided then it will result in death or serious injury.



### WARNING

Instructions with the signal word WARNING warn of a potential hazard with a medium risk level. If it is not avoided then it may result in death or serious injury.



### CAUTION

Instructions with the signal word CAUTION warn of a potential hazard with a low risk level. If it is not avoided then it may result in minor or moderate injury.



### ATTENTION

Instructions with the word ATTENTION warn of a risk with potential damage to property. If it is not avoided then the product or something nearby may be damaged.



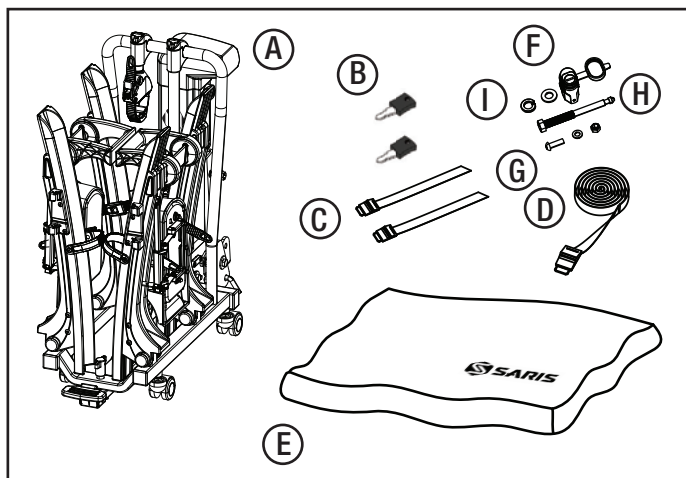
### NOTE

Other instructions:  
Useful tip. Makes operation or fitting of the product easier or gives a better understanding.

The respective safety symbol used does not replace the text of the safety instruction.

You must therefore read the safety instruction and follow it exactly!

## Delivery Contents



- A = Bicycle carrier
- B = 2 keys
- C = 2 safety belts for front wheels
- D = 1 safety belt for bicycle frames
- E = Protection cover
- F = Lock
- G = Pin
- H = Tilt Pin
- I = Hardware

## Technical Specifications

<b>Material:</b>	Aluminum Steel Plastic
<b>Dead weight:</b>	55 lb
<b>Max. load:</b>	132 lb
<b>Power consumption, average:</b>	2A
<b>Power consumption, maximum:</b>	5.5A
<b>Dimensions (WxHxD), minimum:</b>	12 x 30 x 30 in
<b>Dimensions (WxHxD), maximum:</b>	53 x 30 x 30 in
<b>Packaging size (WxHxD):</b>	32 x 30 x 13 in

Do not exceed the max. load of the bicycle carrier and the permitted tongue load of the 2" receiver. The total permitted weight and permitted axle load of the vehicle must not be exceeded with the bicycle carrier and load.

## Examples of Saris Door County



Max = 60 lbs/kg 27  
Máx. = 27 kg/60 libras  
Max = 60lb/27kg



Max = 120 lbs/54kg  
(Max = 60 lbs/27kg per bike)

Máx. = 54 kg/120 libras  
(Máx. = 27 kg /60 libras por bicicleta)

Max = 120lb/54kg  
(Max = 60lb/27kg par vélo)

## Safety Instructions

Follow the fitting instructions exactly. Not following the instructions can cause injury to people and damage to property.

If you are unsure when fitting, please ask your dealer or the manufacturer for further information. Neither the manufacturer nor the dealer is liable for damages due to improper use or incorrect fitting. Check the bicycle carrier and its load regularly! You have an obligation to do this and will be held responsible in the case of damage.



### NOTE

When driving with the bicycle carrier fitted, the legal requirements and regulations on transporting goods behind your vehicle apply.



### WARNING

Driving with the bicycle carrier affects the handling properties of your vehicle.

**Injury to people or damage to property due to altered vehicle behavior.**

- Adjust your driving speed to the new vehicle behavior.
- Never drive faster than 80mph (130 km/h).
- Avoid sudden and jerky steering movements.
- Be aware that your vehicle is longer than usual.



### WARNING

Parts that protrude beyond the edge of the vehicle or bicycle carrier may cause injury to people or damage to property during the journey.

**Injury to people or damage to property due to protruding parts.**

- Fit only parts that do not protrude beyond the edge of the vehicle.



### WARNING

Exceeding the max. load of the bicycle carrier and the permitted tongue load of the tow hitch or the total permitted weight can cause serious accidents.

**Injury to people or damage to property due to overloading.**

- You must observe the specifications of the max. load, permitted tongue load and total permitted weight of your vehicle. Do not exceed these specifications in any circumstances!



### WARNING

Traveling without safety belts can cause accidents.

**Injury to people or damage to property due to loss of the bicycles.**

- Before beginning each journey, check that the belt around the bicycles and the carrier U-bracket is sitting correctly and securely, see chapter on “Attaching Bicycles”.
- Before beginning each journey, check that both belts around the front wheel and the belt around the back wheel of the bicycle are sitting correctly and securely.
- Re-tighten the belts if necessary.
- Before beginning each journey, check that the belts used are undamaged and unworn.
- Replace damaged or worn belts with undamaged belts before beginning the journey. Use only belts that are approved by Saris for the purpose.



### WARNING

Driving with the bicycle carrier folded up can cause accidents. The moving parts of the bicycle carrier represent a safety hazard when not fully fitted.

**Injury to people or damage to property due to incompletely fitted bicycle carrier.**

- Remove the bicycle carrier when you do not need it.
- Never drive with the bicycle carrier folded up.



**WARNING**

Tarpaulins increase the air resistance. They can become detached and fly around, which can cause serious accidents.

**Injury to people or damage to property due to tarpaulins.**

- Do not use tarpaulins.



**WARNING**

Driving on rough terrain with the bicycle carrier fitted can cause the carrier to break off.

**Injury to people or damage to property due to the bicycle carrier breaking off.**

- Do not use the bicycle carrier on rough terrain.



**ATTENTION**

The hatch could hit the bicycle carrier and be damaged.

**Damage to property due to hatch lid opening.**

- Switch off electric hatch lids and operate manually.
- Fold down the bicycle carrier before opening the hatch.



**ATTENTION**

The carrier or bicycles could be damaged if they are directly adjacent to the exhaust outlet.

**Damage to property due to hot exhaust gases.**

- Use an exhaust embellisher if necessary.



**ATTENTION**

Carrier reduces vehicles departure angle. **Damage to vehicle or carrier.** Avoid steep driveways and or parking lot exits.

## Fitting and Use

### FITTING THE BICYCLE CARRIER ON THE TOW HITCH

- Park your vehicle on a flat surface.
- Apply the parking break.

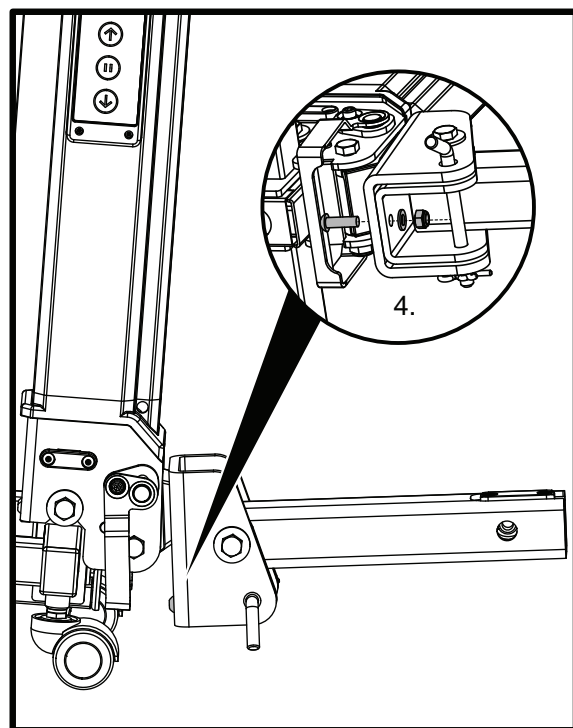
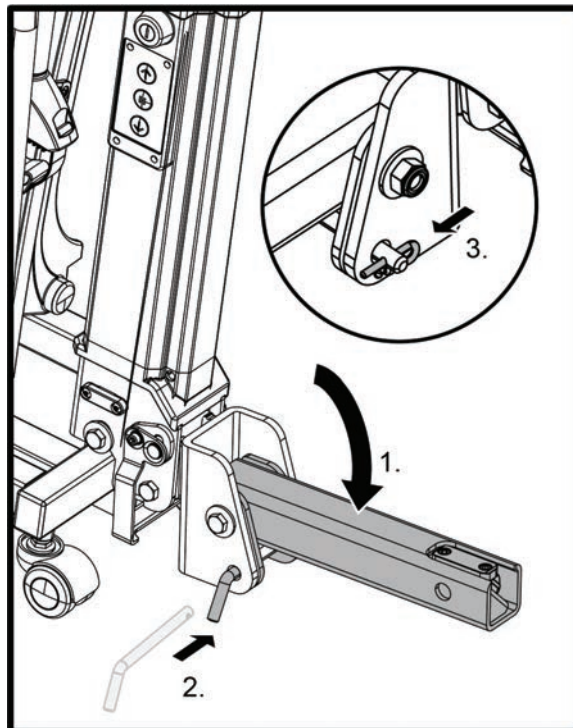


**WARNING**

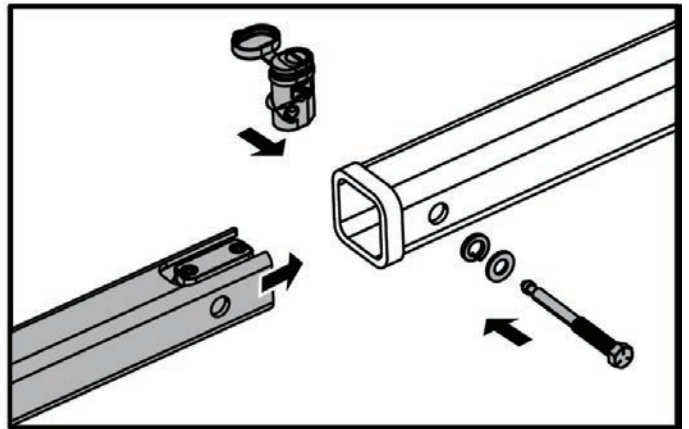
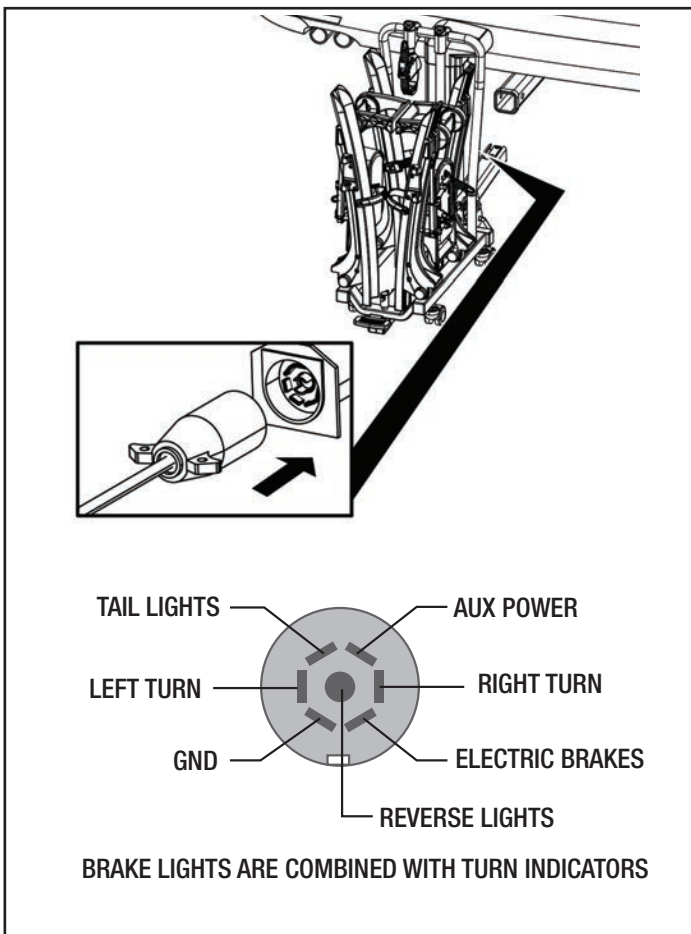
Damage to the carrier, e.g. due to bent parts, cracks or scratches, precludes safe functioning of the carrier.

**Injury to people or damage to property due to damaged bicycle carrier.**

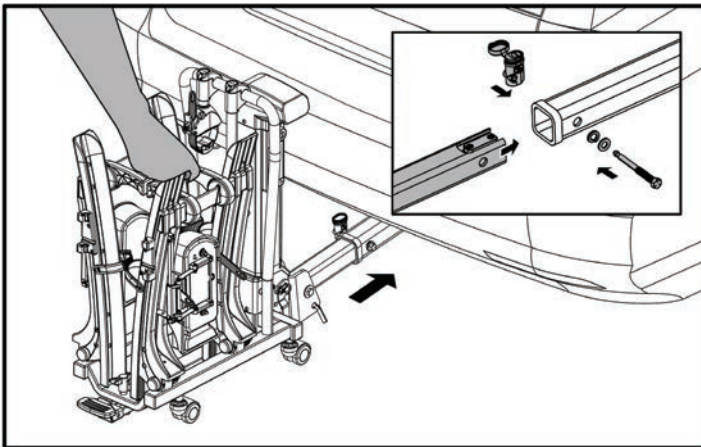
- Do not fit the bicycle carrier if there is any damage.
- Proceed as described in the chapter on Maintenance.



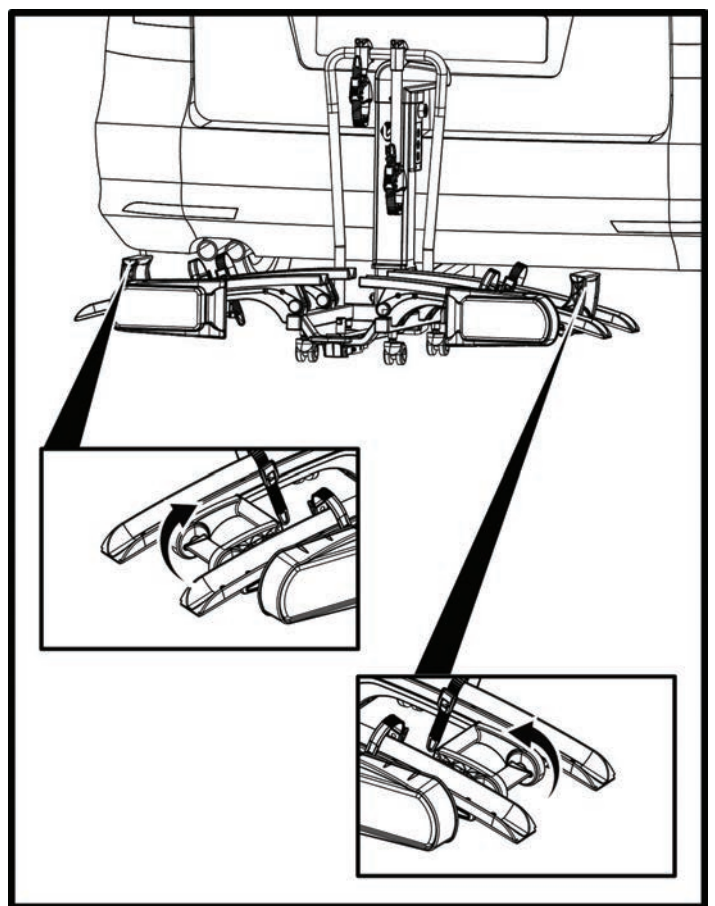
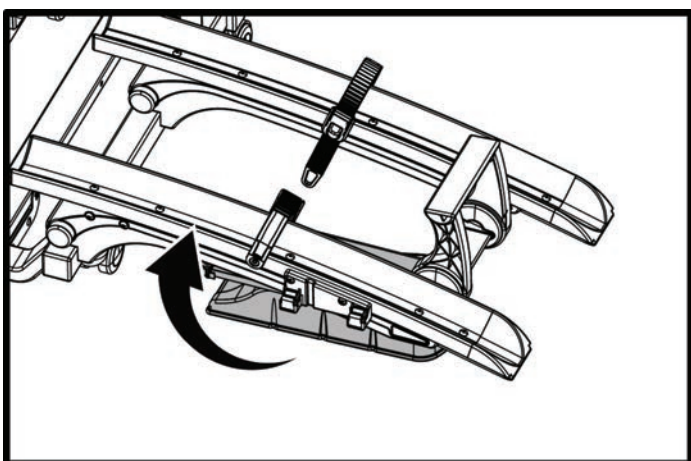
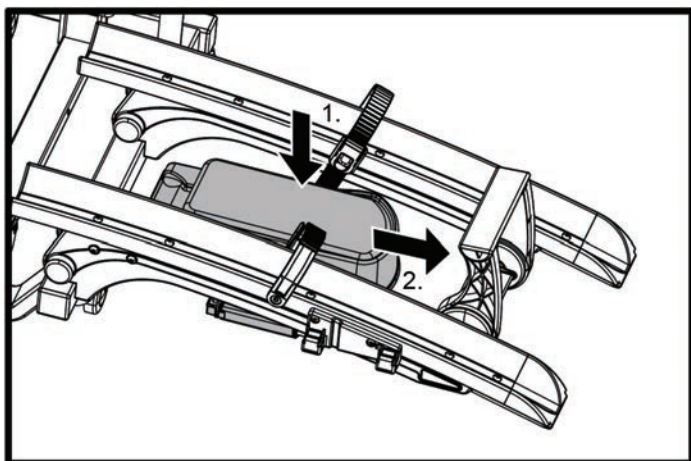
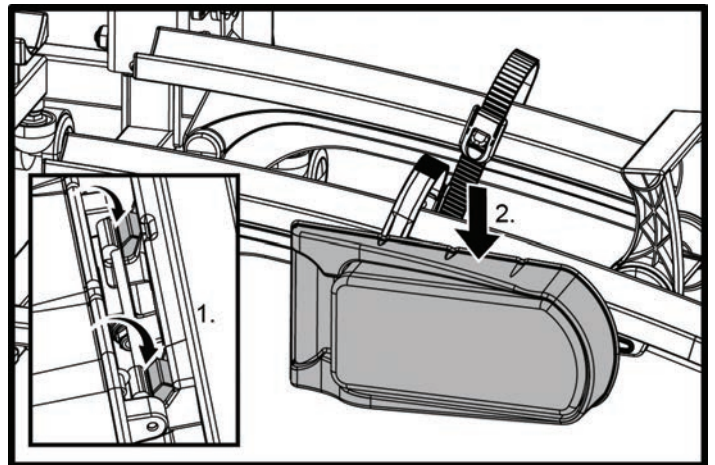
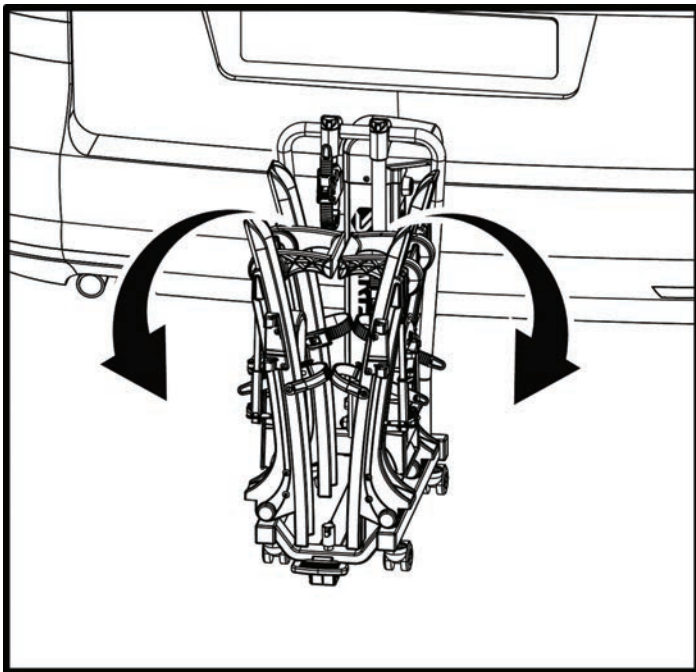
## Fitting the Bicycle on the Tow Hitch



Insert receiver tube into hitch as shown. Line up hole in receiver tube with holes in hitch. Install split washer on hitch pin. Insert hitch pin on right passenger side of receiver. Thread pin and tighten with 3/4" wrench or socket. Once tight, lift up on rack and tighten hitch pin again. Install lock head. \*To ensure properly tightened, lift up on rack and tighten pin until all play has been removed. Periodically check pin tightness on long trips.



# Fitting the Bicycle Carrier on the Tow Hitch / Lowering the Bicycle Carrier







**WARNING**

Driving without a working lighting system can cause accidents.

**Injury to people due to not being seen by other road users.**

- Before beginning each journey, check that the lighting system is working correctly.
- Replace any defective bulbs.
- Check the connection between the plug and the coupling.

## Lowering and Raising the Bicycle Carrier

### LOWERING THE BICYCLE CARRIER



**WARNING**

An unraised or unsecured bicycle carrier can become caught on obstacles.

**Injury to people or damage to property due to loss of the bicycle carrier during the journey.**

- Raise the bicycle carrier to the end position before each journey.
- Ensure that you secure the bicycle carrier with the keyswitch, as described under “Raising the Bicycle Carrier”.

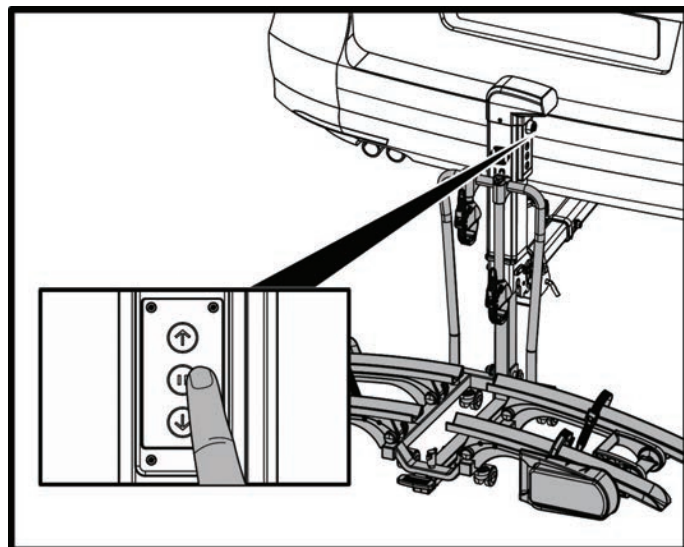
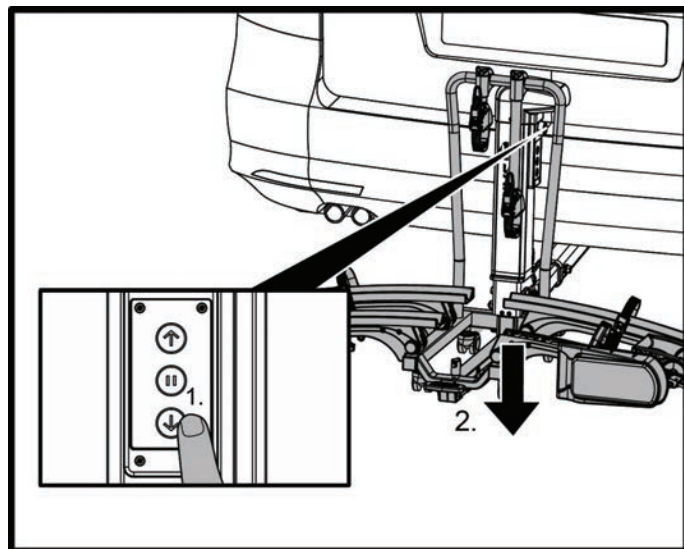
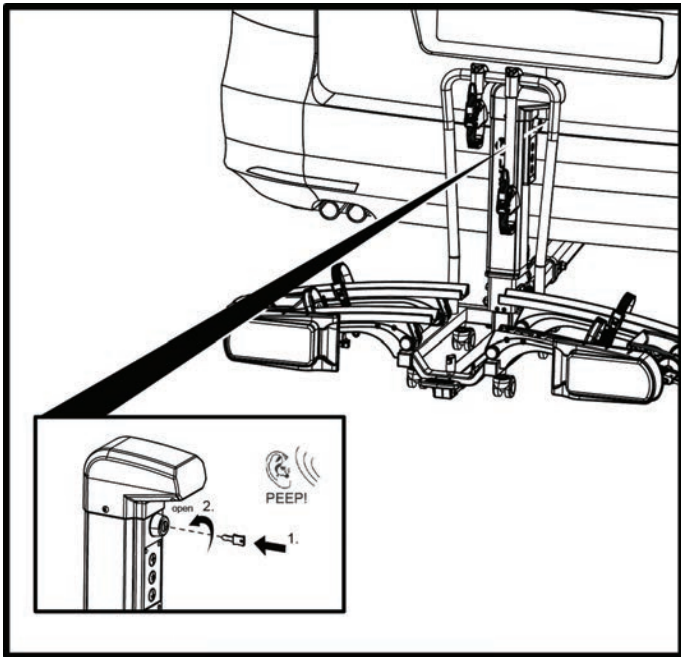


**CAUTION**

Body parts or objects that are under the carrier when it is lowered may be crushed.

**Injury to people or damage to property due to lowering the carrier.**

- Ensure that there is nothing under the carrier.
- Watch out for your body; maintain a safe distance.



## Raising and Securing the Bicycle Carrier

- Raise the bicycle carrier until it stops.
- Pull the key out of the switch lock. After removing the key, the warning tone stops and control panel lights turn off.

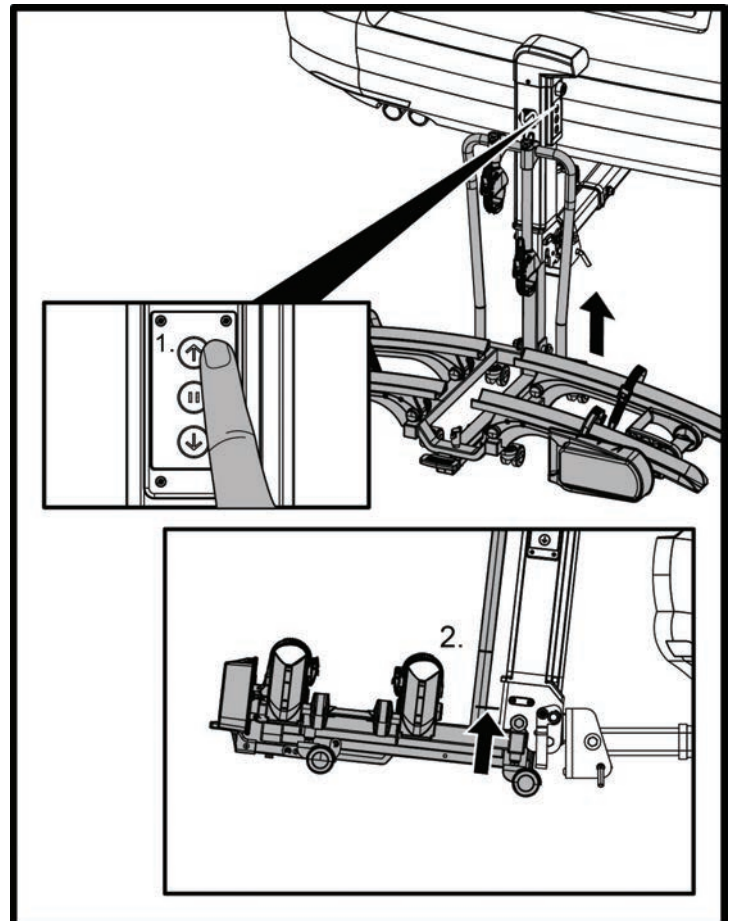


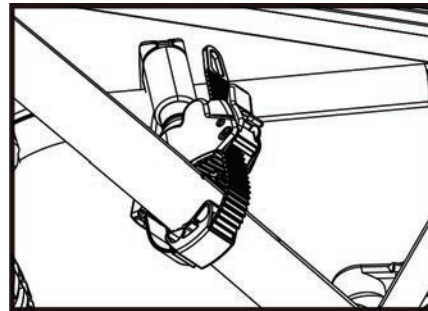
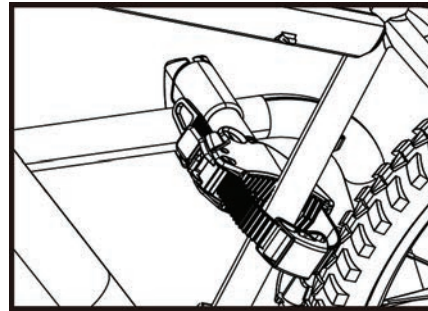
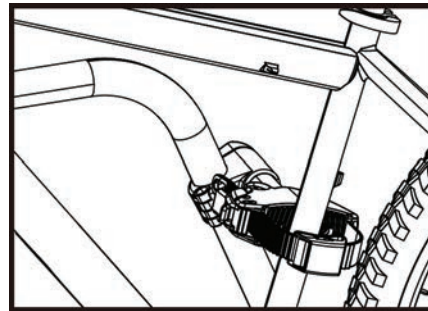
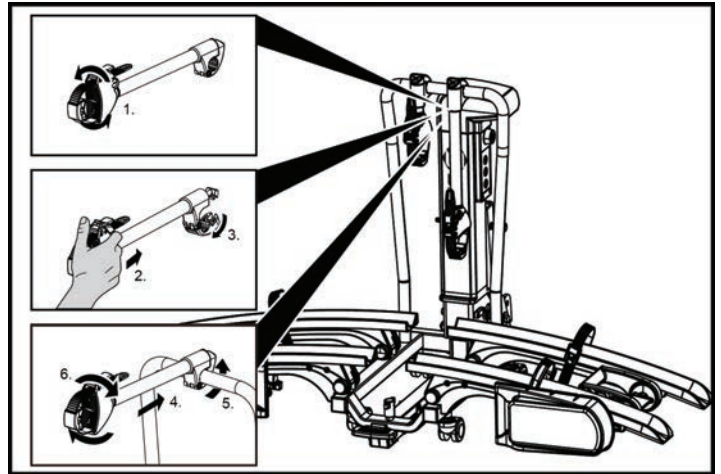
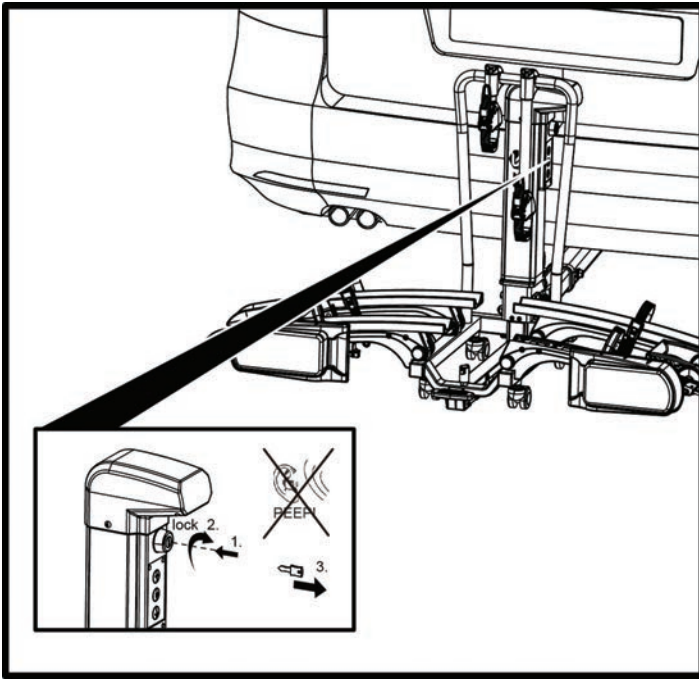
### WARNING

Lowering the carrier during the journey can cause serious accidents.

**Injury to people or damage to property due to lowering the carrier during the journey.**

- Might the Door County not have raised to the end position a warning tone sounds.
- Release the keyswitch and restart the raising until the end position is reached. The warning tone will shut down.
- In the end position, lock the system and make sure the key is removed and stored properly.





## Attaching Bicycles

- Start by lowering the holding area for the bicycles, as described in the chapter on “Lowering the Bicycle Carrier”.



### WARNING

Parts on the bicycles that are not screwed on securely can become detached during the journey.

**Injury to people or damage to property is possible due to parts flying around.**

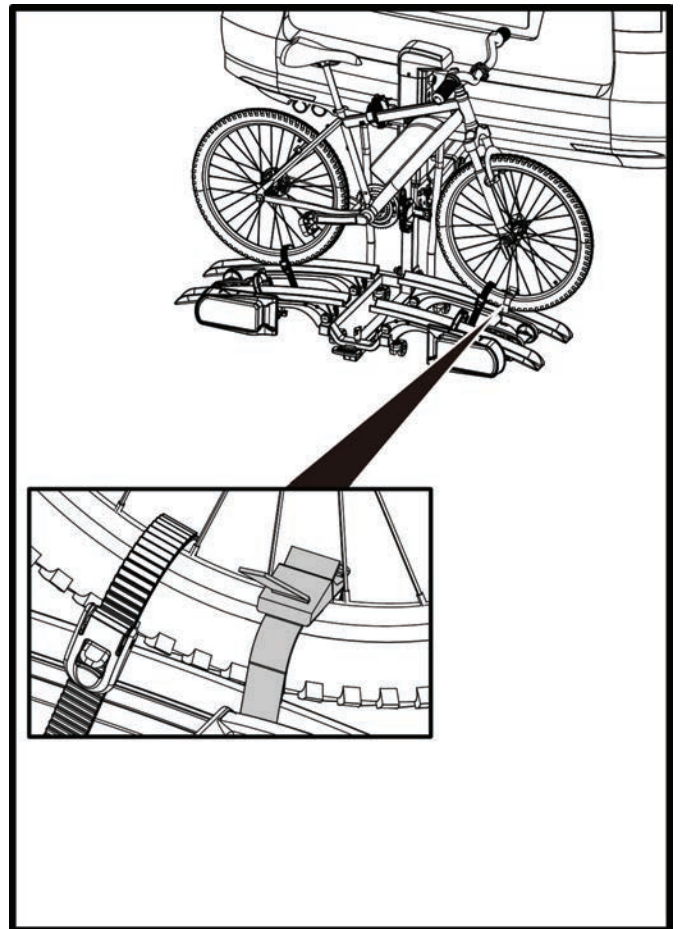
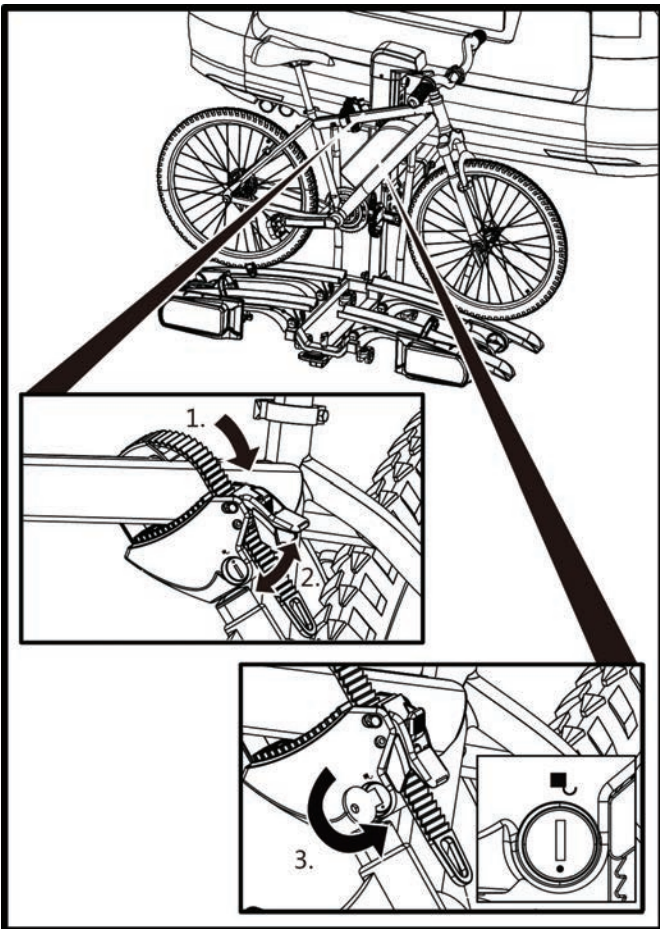
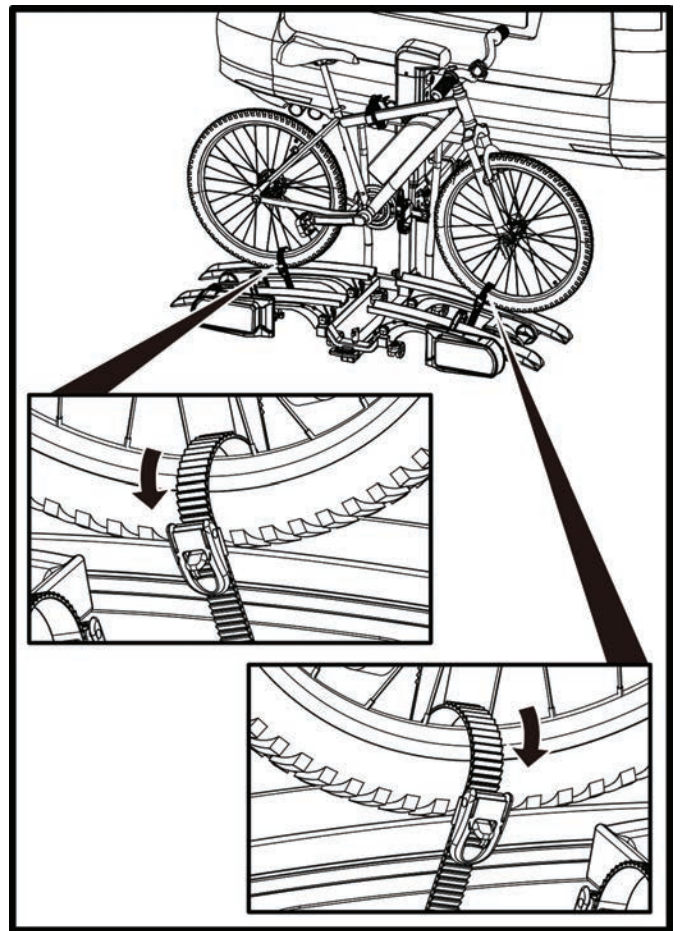
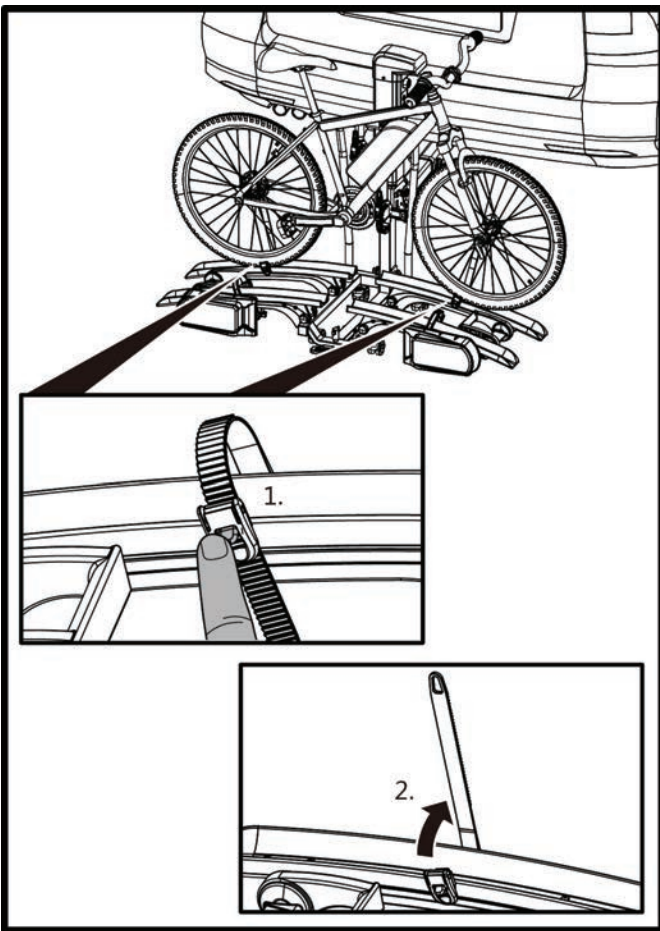
- Remove all parts that are not securely connected to the bicycle, e.g. air pumps, panniers, navigation devices or batteries.
- Also remove all parts that generate additional resistance, e.g. such as luggage baskets and child seats.



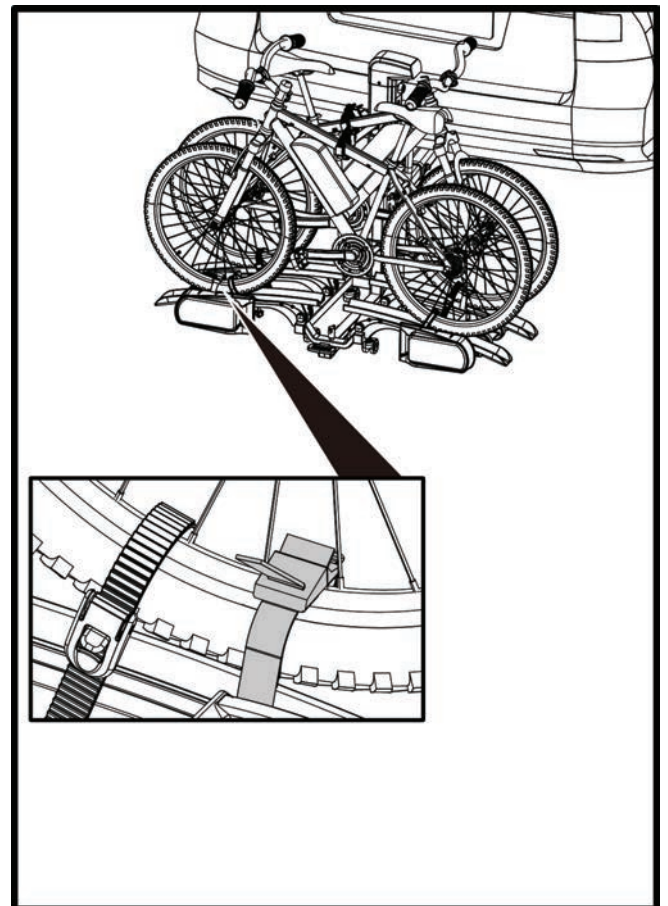
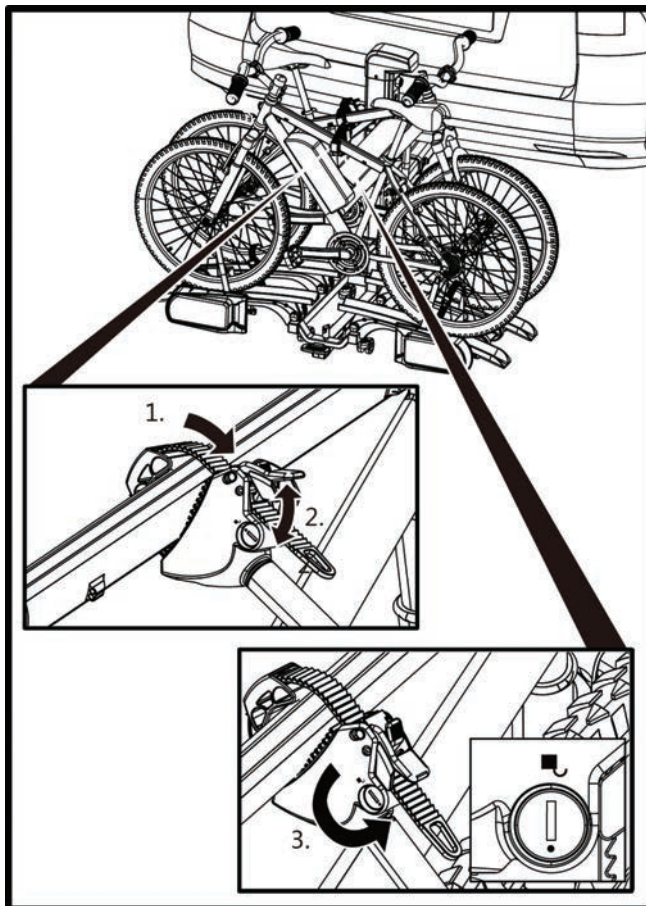
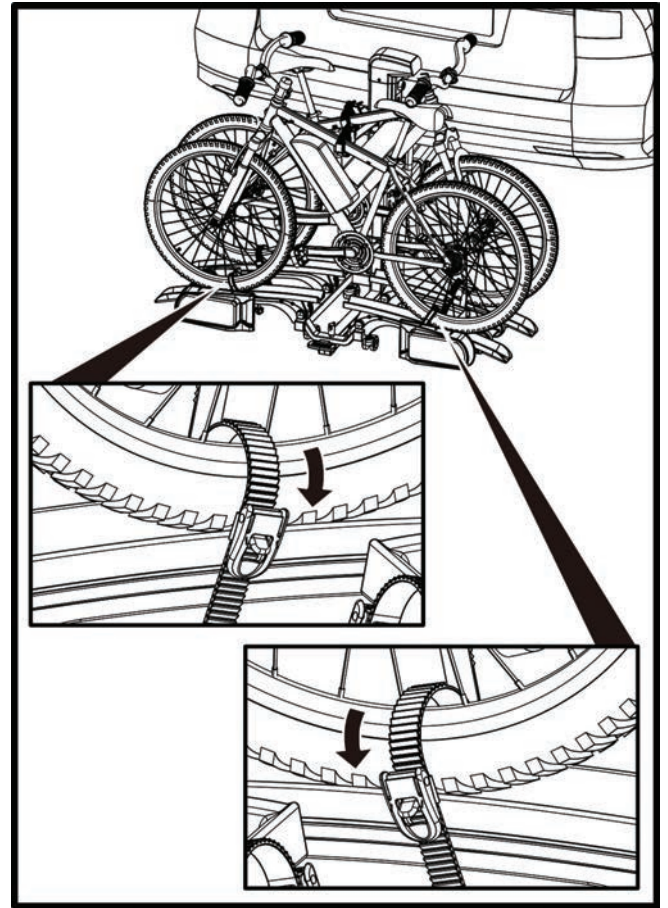
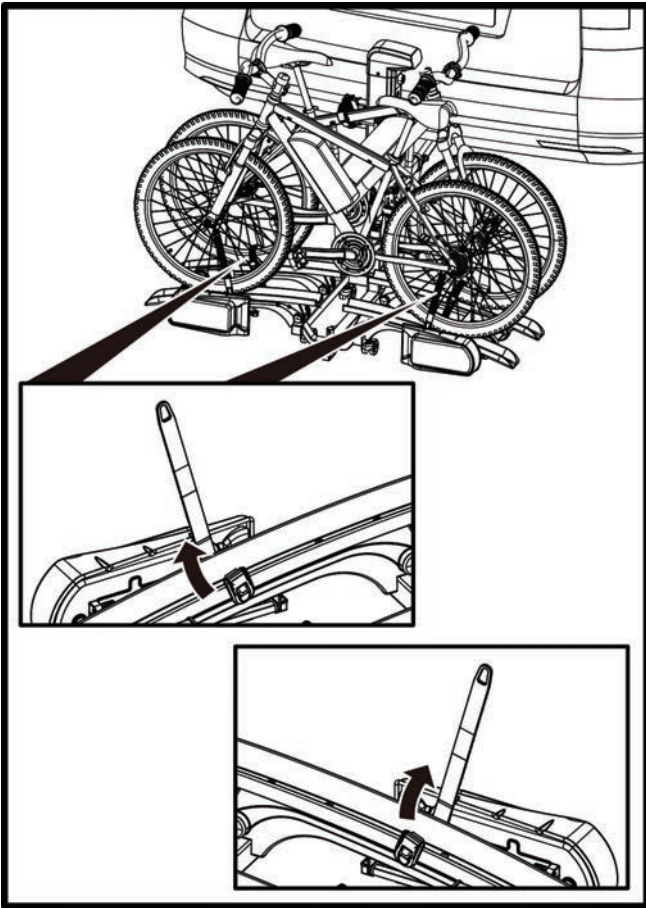
### NOTE

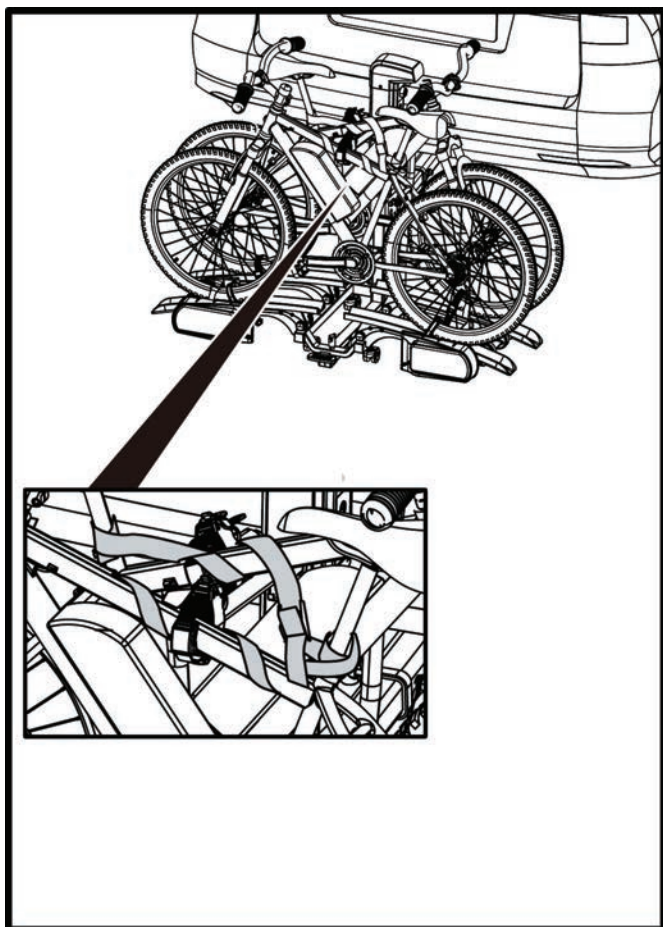
To improve the handling of your vehicle, it is best to fit the heaviest bicycle first. Also, if you are fitting only one bicycle, you should place the bicycle in the rail that is closest to the rear of the vehicle.

# Attaching Bicycles



# Attaching Bicycles





### WARNING

Traveling without safety belts can cause accidents.

**Injury to people or damage to property due to loss of the bicycles.**

- Before beginning each journey, check that the belt around the bicycles and the carrier U-bracket is sitting correctly and securely, see step 12 in this chapter.
- Before beginning each journey, check that both belts around the front wheel and the belt around the back wheel of the bicycle are sitting correctly and securely.
- Re-tighten the belts if necessary.
- Before beginning each journey, check that the belts used are undamaged and unworn.
- Replace damaged or worn belts with undamaged belts before beginning the journey. Use only belts that are approved by Saris for the purpose.



### WARNING

A loose connection between the carrier and the bicycle can cause the connection to become detached and loss of the bicycle.

**Injury to people or damage to property due to loss of a bicycle during the journey.**

- Check that the bicycles are fixed securely and fully.
- If the connection is loose, repeat steps 1 to 12 from this chapter.

Now raise the bicycle carrier as described in the chapter on “Raising the Bicycle Carrier”.



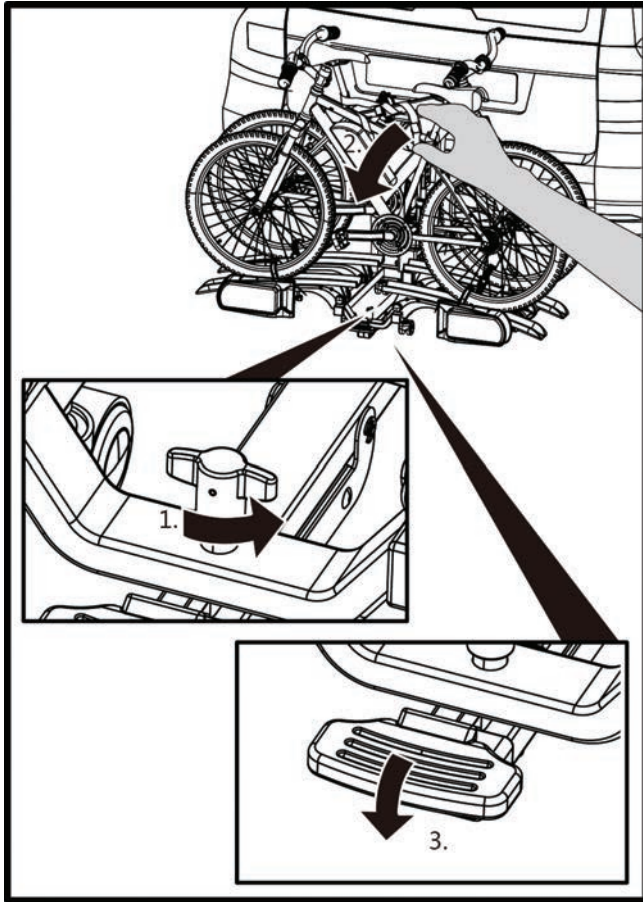
### WARNING

An unraised or unsecured bicycle carrier can become caught on obstacles.

**Injury to people or damage to property due to loss of the bicycle carrier during the journey.**

- Raise the bicycle carrier to the end position before each journey.
- Ensure that you secure the bicycle carrier with the keyswitch.

## Tilting the Bicycle Carrier, Access to the Hatch



### CAUTION

The hatch could hit the bicycle carrier and be damaged.

**Damage to property due to hatch lid opening.**

- Switch off electric hatch lids and operate manually.
- Fold down the bicycle carrier before opening the hatch lid.

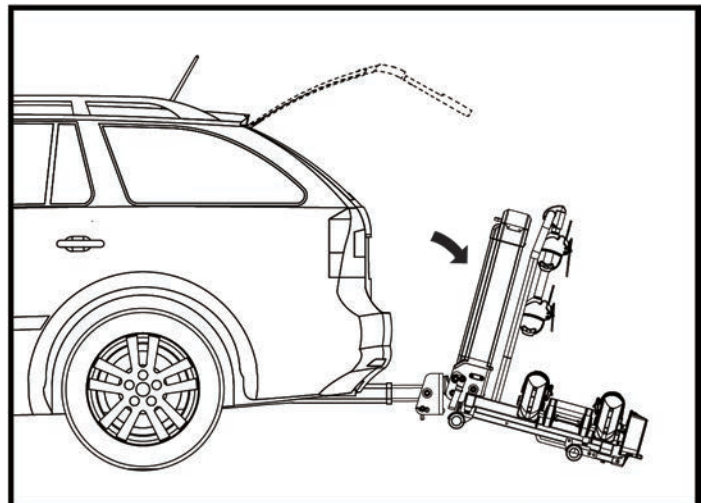


### CAUTION

Injury to people or damage to property due to sudden folding down.

**Body parts or objects that are under or in front of the carrier when it is folded down may be crushed.**

- Ensure that there is nothing under the carrier.
- Watch out for your body and particularly your head; maintain a safe distance.
- Release the lock (1.). Hold the carrier on the U-bracket when folding down (2.). Release the lock with a foot (3.) and tilt the carrier down with a hand.

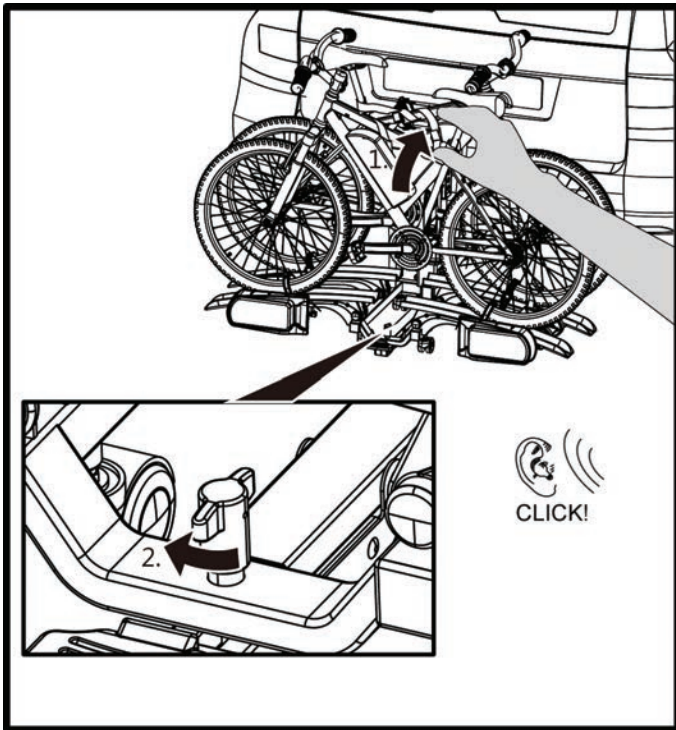


### CAUTION

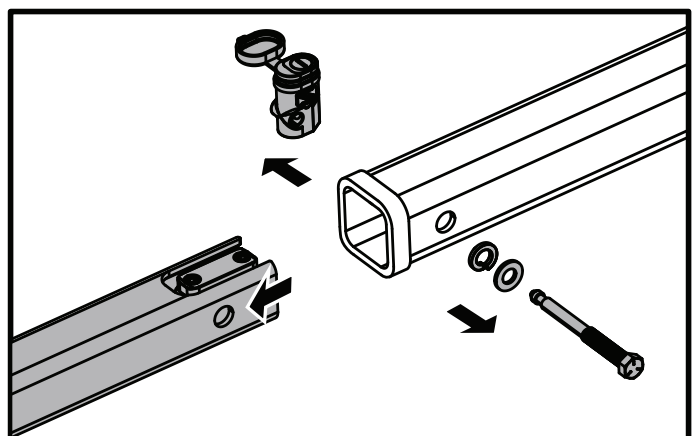
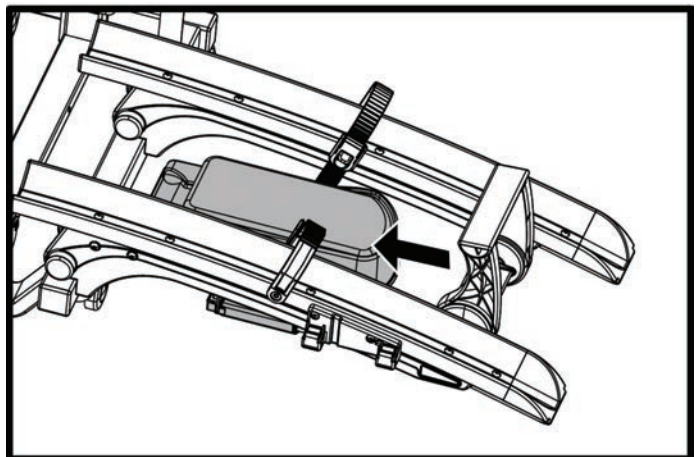
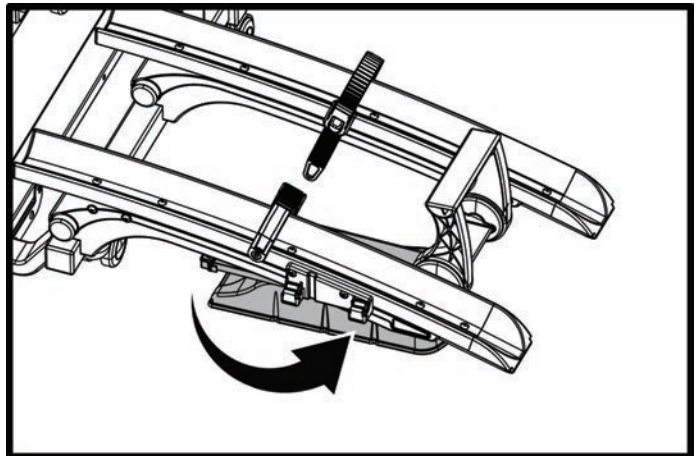
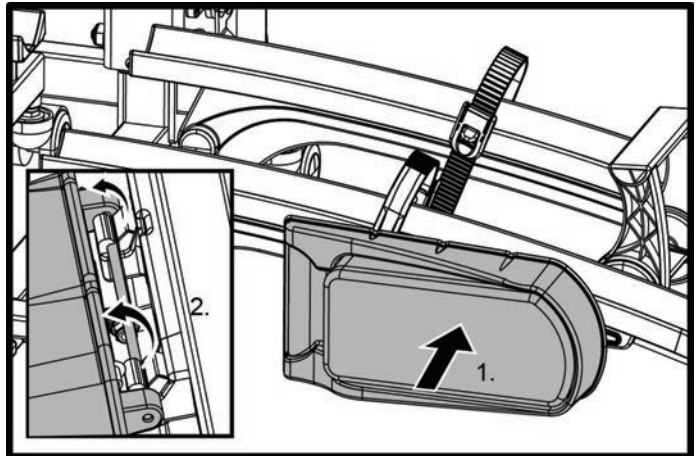
Injury to people or damage to property possible by folding up.

**Body parts or objects that are between the carrier and the vehicle may be crushed.**

- Ensure that there is nothing between the carrier and the vehicle.
- Remove everything from the space between the carrier and the vehicle.



## Removing the Bicycle Carrier



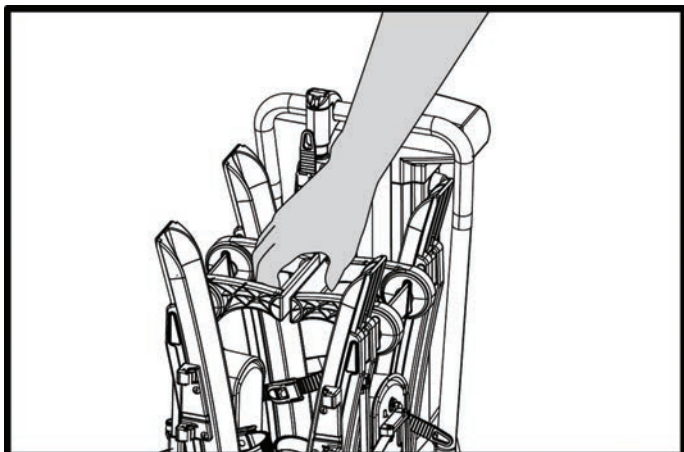
### WARNING

A bicycle carrier that is not folded up can cause the carrier or coupling to break off. Injury to people or damage to property due to loss of the bicycle carrier during the journey.

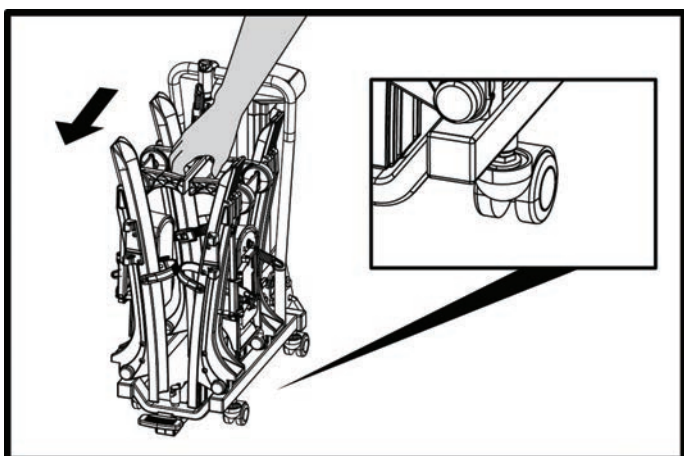
- Fold up the carrier before the journey.
- Check that the bicycle carrier is engaged properly. If necessary, engage the carrier as described previously.



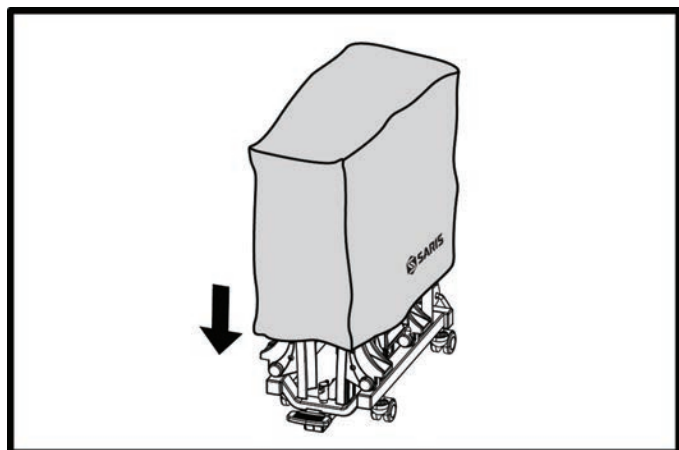
## Carrying the Bicycle Carrier



## Rolling the Bicycle Carrier



## Storing the Bicycle Carrier in the Protective Cover



## Cleaning and Care

The bicycle carrier can be cleaned with a mild detergent warm water, and/or a soft cloth.

Remove coarse dirt and dust in advance. Do not use solvents or similar cleaners, as these could damage the bicycle carrier.

Allow the bicycle carrier to dry by itself. Do not use a hairdryer or other heated appliances to speed up the drying process. Clean the bicycle carrier regularly in coastal areas and in the case of use in winter conditions, to rinse off salt and prolong the life of the bicycle carrier.

In prolonged periods without use (e.g. over winter), store the bicycle carrier in a place that is dry and protected, to prolong its life.

## Maintenance

Before each journey, check the bicycle carrier for wear. Defective metal parts and tension belts in particular must be replaced.

To replace the parts, contact our customer service. Any change to original parts and materials or to the structure of the bicycle carrier may impair safety and performance.

The steel parts of the bicycle carrier have been protected from corrosion by powder coating in the factory. If this layer of paint is damaged, ensure that the damage is rectified professionally as soon as possible.

## Disposal

Observe the local official regulations for disposal. Also, dispose of the packaging by type in the collection containers provided for this. More information can be obtained from your local waste disposal center.

## Contact:

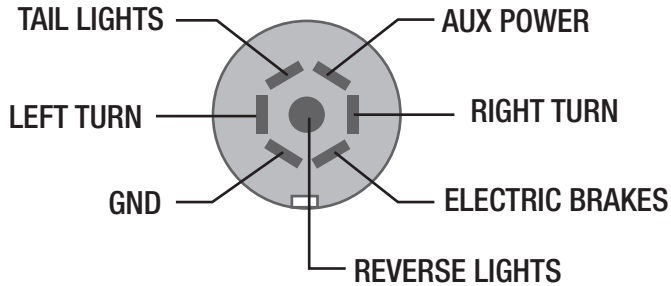
Saris Cycling Group, Inc.  
5253 Verona Road  
Madison, WI 53711

Phone: 608-274-6550  
Fax: 608-274-1702  
Email: [custserv@saris.com](mailto:custserv@saris.com)

[www.saris.com](http://www.saris.com)

## PIN ASSIGNMENT

The bicycle carrier is equipped with a lighting system. This is connected to the tow hitch socket with a 7-pole plug.



**BRAKE LIGHTS ARE COMBINED WITH TURN INDICATORS**

## Recommended Rack Maintenance & Care Instructions

### EACH USE:

- Wipe down trunk rack feet
- Avoid ground contact with trunk rack feet
- Check straps for signs of wear
- Check bike cradles and wheel scoops
- Check for loose bolts

### EVERY 90 DAYS ACTIONS:

- Clean with water and mild soap
- Lubricate locks if applicable (use wet, oil-based lubricant; NO WD-40)
- Grease hitch bolt threads
- Check for scratches in paint.

# Official Warranty Terms: Saris Racks

Saris Cycling Group, Inc (SCG), parent company of Saris Racks, warrants our products to the original consumer to be free from defects in materials and workmanship. Your purchase includes the following warranty which is in lieu of all other express warranties. This warranty is extended only to the initial consumer purchaser. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights which vary from state to state. Please retain your sales slip for your records, as proof of purchase will be required.

## Warranty Term

Door County 2 Year

\*Warranty only valid for original purchaser. Limited lifetime warranty available in North America only.

Manufacturing defects are most likely to be identified on new products or early in the product's lifespan. Each warranty claim is unique, and it is solely up to SCG to determine if a product can be covered by the limited lifetime warranty due to defects, or if the product has suffered wear and tear.

Any product or part thereof found to be defective within the term as set forth above will be replaced without charge provided that: (1) its failure resulted from a defect in material or workmanship and not from normal wear and tear expected in the use of the product; (2) the product was not abused, misused, improperly assembled, improperly maintained or damaged by accident or installation of parts or accessories not originally intended or compatible with the racks as originally sold., (3) there was no failure to follow instructions or warnings in Owner's Manual; (4) no alterations or modifications were made; and (5) the product or part is delivered, freight prepaid, to Saris Cycling Group or an authorized service center. Please call 1-800-783-7257 to obtain return authorization prior to return. Any other claims not included in the statements above are void and will not be honored. SCG reserves the right to inspect any product before issuing a replacement. SCG's only obligation shall be to replace such products or parts that it determines are defective.

## Limitations

THE FOREGOING WARRANTIES ARE THE ONLY WARRANTIES MADE BY SCG. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES. ANY WARRANTY THAT MIGHT OTHERWISE BE IMPLIED BY LAW INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED STRICTLY TO THE APPLICABLE LENGTH OF THIS LIMITED WARRANTY.

SCG shall not be liable for incidental or consequential losses, damages, or expenses in connection with its products. SCG's liability hereunder is expressly limited to the replacement of goods not complying with this warranty or, at SCG's election, to the repayment of an amount of the purchase price of the product in question.

# Exclusions

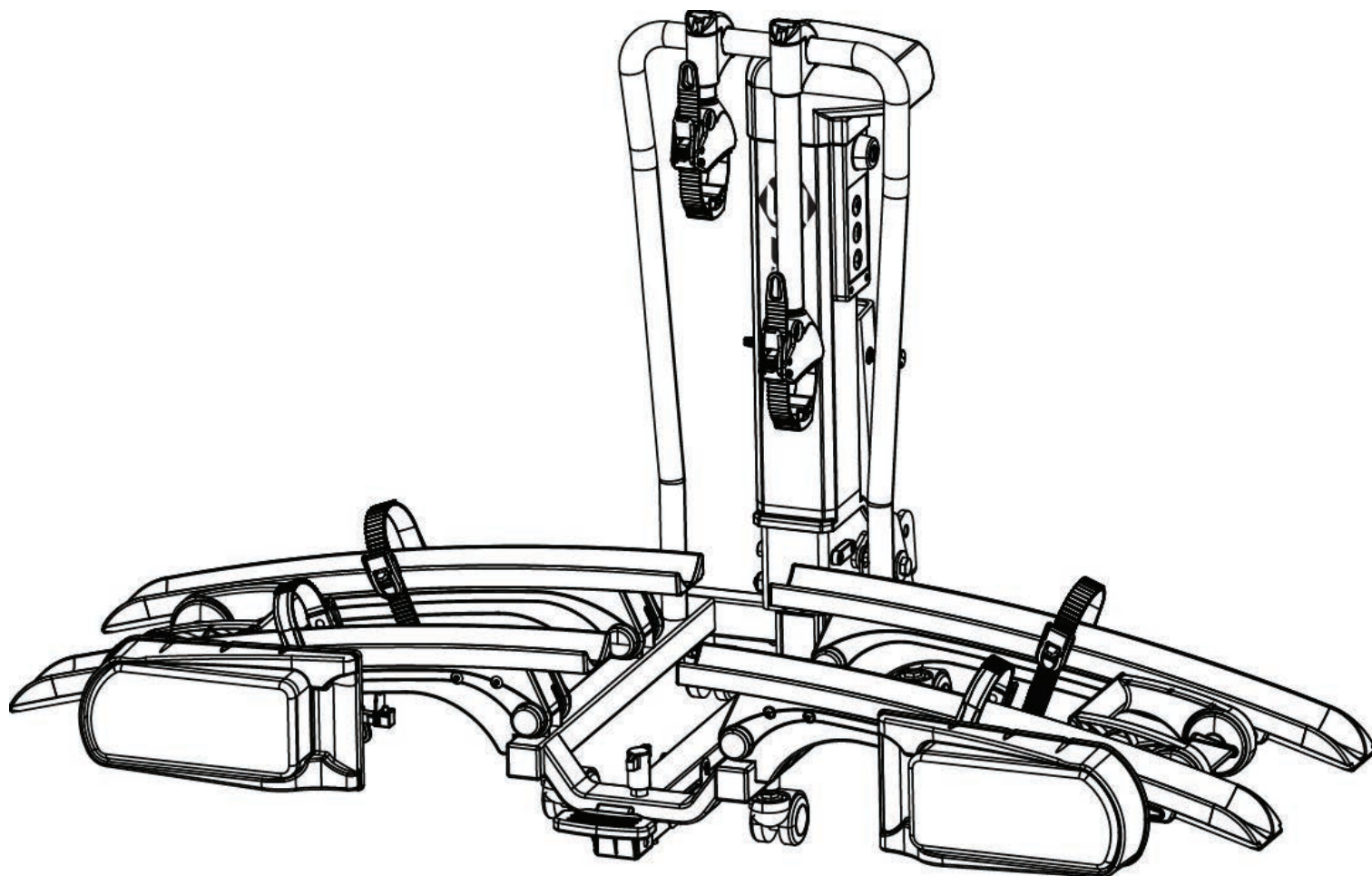
- If consumer does not comply with all warnings, cautions, or instructions listed in Instruction Manual, damage is not covered under warranty
- Impact/collision damage is not covered under warranty
- Cradles and strap damage due to improper arm placement are not covered under warranty
- Carrying anything other than a bicycle is not covered under warranty
- Paint damage – chipping, cracking, or fading is not covered under warranty
- Rust is wear and tear and is preventable with rack maintenance
- Weather impact (UV, salt air/water)
- Damage to mounting surface
- Damage or loss resulting from failure to replace/maintain consumable items not covered.
- Not following Recommended Rack Maintenance
- Consumable Items not covered by warranty. Including but not limited to.
- Arm and wheel tray adjustment knobs
- Frame and wheel straps
- Vehicle attachment straps
- Molded wheel trays
- Frame cradles
- Threaded assemblies
- Ratcheting assemblies

© 2021 SARIS CYCLING GROUP

# DOOR COUNTY

## PORTABICICLETAS DE ENGANCHE

Art. n.º 4800



### Instrucciones de funcionamiento

# ÍNDICE:

Detalles acerca de este manual de instrucciones	3
Prefacio	3
Obligaciones relativas al manejo de este manual de instrucciones	3
Uso previsto	3
Explicación de las instrucciones de seguridad	3
Contenido del paquete	4
Especificaciones técnicas	4
Instrucciones de seguridad	5
Montaje y uso	6
Montaje del portabicicletas en el codo de sujeción	6-7
Izado del portabicicletas al codo de sujeción	7-8
Bajar y subir el portabicicletas	9
Bajar el portabicicletas	9-10
Subir y asegurar el portabicicletas	10
Fijación de las bicicletas	11-14
Inclinación del portabicicletas, acceso al maletero	15
Retirada del portabicicletas	16
Transporte y almacenamiento	17
Limpieza y cuidados	17
Mantenimiento	18
Retirada	18
Contacto	18
Anexo	19
Asignación de patillas, 7 patillas	19
Garantía	20
Exclusiones	21

## Detalles acerca de este manual de instrucciones

### PREFACIO:

En este manual de instrucciones se explica el uso apropiado y seguro del portabicicletas Saris Door County.

### OBLIGACIONES RELATIVAS AL MANEJO DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Toda persona que

- Instale
- Limpie o
- Retire

este portabicicletas debe haber leído y entendido todo el contenido de este manual de instrucciones.

Mantenga siempre este manual de instrucciones a mano y en un lugar seguro. Si se traspasa el portabicicletas, entregue el manual de instrucciones con él.

### USO APROPIADO:

El portabicicletas Saris Door County está diseñado para transportar dos bicicletas como máximo. Se puede instalar solo sobre enganches para remolque que cumplan los requisitos que se especifican en el capítulo sobre requisitos de acoplamiento. Además, bajo ninguna circunstancia se debe exceder la carga máxima permitida del portabicicletas. El uso apropiado también incluye el cumplimiento de todas las instrucciones de montaje y, en particular, el cumplimiento de las instrucciones de seguridad. Cualquier otro uso se considera inapropiado y podría provocar daños a la propiedad o lesiones a las personas. Saris no acepta ninguna responsabilidad por daños provocados por un uso inadecuado.

## Explicación de las instrucciones de seguridad

En las instrucciones se pueden encontrar las siguientes categorías de instrucciones de seguridad:



### PELIGRO

Las instrucciones con la señal PELIGRO advierten de un peligro con un nivel de riesgo alto. Si no se evita podría provocar la muerte o lesiones graves.



### ADVERTENCIA

Las instrucciones con la señal ADVERTENCIA advierten de un posible peligro con un nivel de riesgo medio. Si no se evita podría provocar la muerte o lesiones graves.



### PRECAUCIÓN

Las instrucciones con la señal PRECAUCIÓN advierten de un posible peligro con un nivel de riesgo bajo. Si no se evita podría provocar lesiones leves o moderadas.



### ATENCIÓN

Las instrucciones con la palabra ATENCIÓN advierten de un riesgo de posibles daños a la propiedad. Si no se evita podrían producirse daños en el producto o en algún elemento de las inmediaciones.



### NOTA

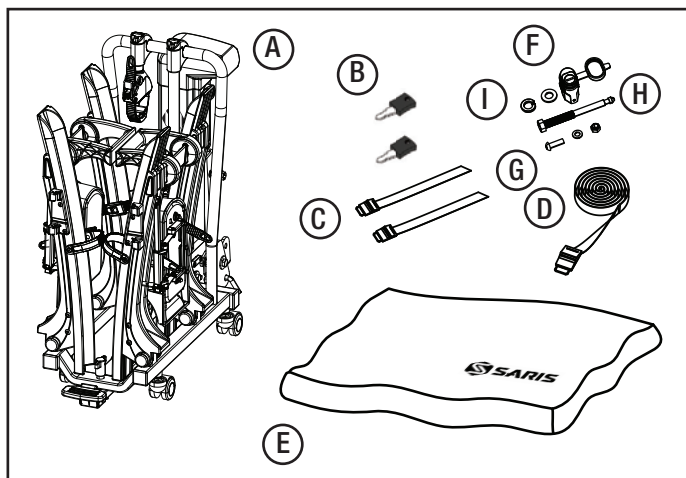
Otras instrucciones:  
Consejo útil. Facilita el funcionamiento o la instalación del producto o permite entender mejor.

El símbolo de seguridad correspondiente no sustituye al texto de la instrucción de seguridad.

Por tanto, debe leer la instrucción de seguridad y seguirlas al pie de la letra.



## Contenido del paquete



- A = Portabicycletas
- B = 2 llaves
- C = 2 correas de seguridad para ruedas delanteras
- D = 1 correa de seguridad para cuadros de bicicleta
- E = Cubierta de protección
- F = Bloqueo
- G = Pasador
- H = Pasador de inclinación
- I = Tornillería

## Especificaciones técnicas

<b>Material:</b>	Aluminio Acero Plástico
<b>Peso:</b>	25 kg
<b>Carga máxima:</b>	60 kg
<b>Consumo, medio:</b>	2 A
<b>Consumo, máximo:</b>	5,5 A
<b>Dimensiones (Ancho x Alto x Prof.), mínimas:</b>	30,5 x 76,2 x 76,2 cm
<b>Dimensiones (Ancho x Alto x Prof.), máximas:</b>	134,6 x 76,2 x 76,2 cm
<b>Tamaño del paquete (Ancho x Alto x Prof.)</b>	81,3 x 76,2 x 33 cm

No supere la carga máxima del portabicycletas y la carga de apoyo permitida en el codo de sujeción de 2". El peso del portabicycletas y la carga no deben superar el peso total permitido y la carga permitida sobre el eje del vehículo.

## Ejemplos de Saris Door County



Máx = 27 kg/60 libras  
Max = 60 lbs/kg 27  
Máx. = 27 kg/60 lb



Máx. = 54 kg/120 libras  
(Máx. = 27 kg/60 lb por bicicleta)

Max = 120 lbs/54kg  
(Max = 60 lbs/27kg per bike)

Max = 120lb/54kg  
(Max = 60lb/27kg par vélo)

## Instrucciones de seguridad

Siga exactamente las instrucciones de montaje.

El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones personales y daños a la propiedad.

Si no está seguro a la hora de llevar a cabo la instalación, solicite información adicional a su proveedor o al fabricante. Ni el fabricante ni el distribuidor son responsables de los daños debidos a un uso inadecuado o una instalación incorrecta. Compruebe el portabicicletas y su carga periódicamente. Tiene la obligación de hacerlo y será responsable en caso de daños.



### NOTA

Al conducir con el portabicicletas montado, se aplican a su vehículo los requisitos y normas legales sobre transporte de mercancías detrás del vehículo.



### ADVERTENCIA

La conducción con el portabicicletas afecta al manejo del vehículo.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos al comportamiento modificado del vehículo.**

- Ajuste la velocidad de conducción al nuevo comportamiento del vehículo.
- No circule nunca a más de 130 km/h (80 mph).
- Evite los cambios bruscos y repentinos de dirección.
- Tenga en cuenta que su vehículo es más largo de lo normal.



### ADVERTENCIA

Las piezas que sobresalen del borde del vehículo o del portabicicletas pueden provocar lesiones a las personas o daños a la propiedad durante el trayecto.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a piezas que sobresalen.**

- Instale solo piezas que no sobresalgan del borde del vehículo.



### ADVERTENCIA

Si se supera la carga máxima del portabicicletas y la carga permitida sobre el eje del vehículo del enganche para remolque o el peso total permitido se podrían producir accidentes graves. **Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la sobrecarga.**

- Debe respetar en todo momento las especificaciones de carga máxima, carga permitida sobre el eje y peso total permitido del vehículo. No supere los valores especificados bajo ninguna circunstancia.



### ADVERTENCIA

Viajar sin las correas de seguridad puede provocar accidentes.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la pérdida de las bicicletas.**

- Antes de empezar cada trayecto, compruebe que la correa que rodea a las bicicletas y el soporte en U del portabicicletas estén correctamente montados y asegurados, consulte el capítulo "Montaje de las bicicletas".
- Antes de cada trayecto, compruebe que tanto las correas alrededor de la rueda delantera como la correa alrededor de la rueda trasera de la bicicleta están montadas de forma correcta y segura.
- Vuelva a apretar las correas en caso necesario.
- Antes de iniciar el trayecto, compruebe que las correas utilizadas no estén dañadas ni desgastadas.
- Sustituya las correas dañadas o desgastadas por otras nuevas antes de iniciar el trayecto. Utilice exclusivamente correas aprobadas por Saris para este fin.



### ADVERTENCIA

La conducción con el portabicicletas plegado puede provocar accidentes. Las piezas móviles del portabicicletas representan un peligro para la seguridad cuando no están completamente montadas.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a un portabicicletas montado de forma incompleta.**

- Desmonte el portabicicletas cuando no lo necesite.
- No conduzca nunca con el portabicicletas plegado.



#### ADVERTENCIA

Las lonas aumentan la resistencia al aire. Se pueden soltar y salir volando, lo que podría provocar accidentes graves.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a lonas.**

- No utilice lonas.



#### ADVERTENCIA

La conducción sobre terrenos accidentados con el portabicicletas montado puede provocar la rotura del mismo.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la rotura del portabicicletas.**

- No utilice el portabicicletas sobre terreno accidentado.



#### ATENCIÓN

El maletero podría golpear el portabicicletas y dañarse.

**Daños a la propiedad debidos a la apertura del maletero.**

- Desconecte los cierres eléctricos del maletero y úselo manualmente.
- Pliegue el portabicicletas antes de abrir el maletero.



#### ATENCIÓN

El portabicicletas o las bicicletas podrían dañarse si quedan directamente sobre el tubo de escape.

**Daños a la propiedad debidos a gases del tubo de escape.**

- Utilice un embellecedor del tubo de escape en caso necesario.



#### ATENCIÓN

El portabicicletas reduce el ángulo de salida de los vehículos.

**Daños en el vehículo o en el portabicicletas.**

Evite los caminos de entrada empinados o las salidas de aparcamiento en pendiente.

## Montaje y uso

### MONTAJE DEL PORTABICICLETAS EN EL ENGANCHE DEL REMOLQUE

- Aparque el vehículo en una superficie plana.
- Aplique el freno de mano.

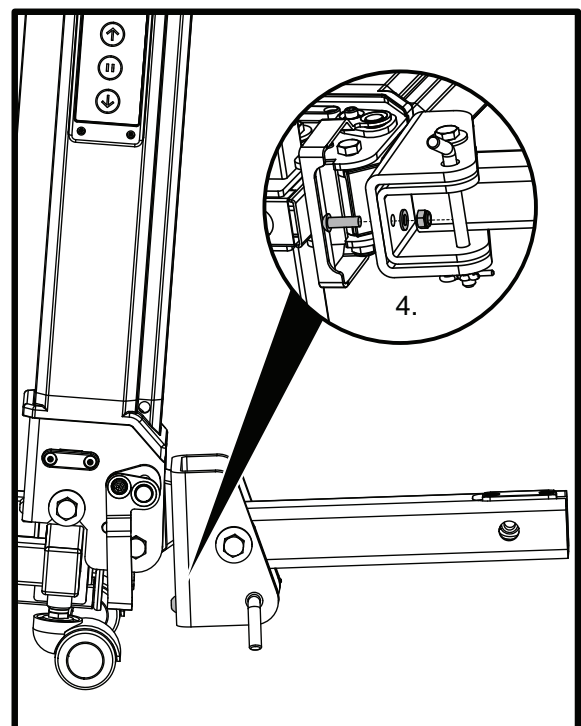
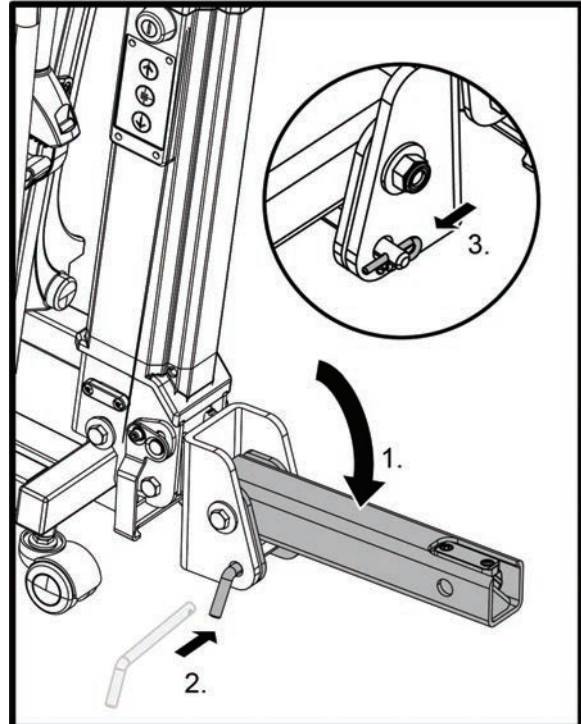


#### ADVERTENCIA

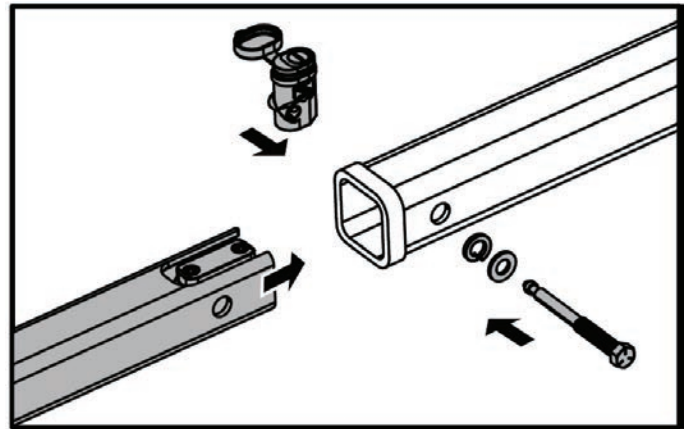
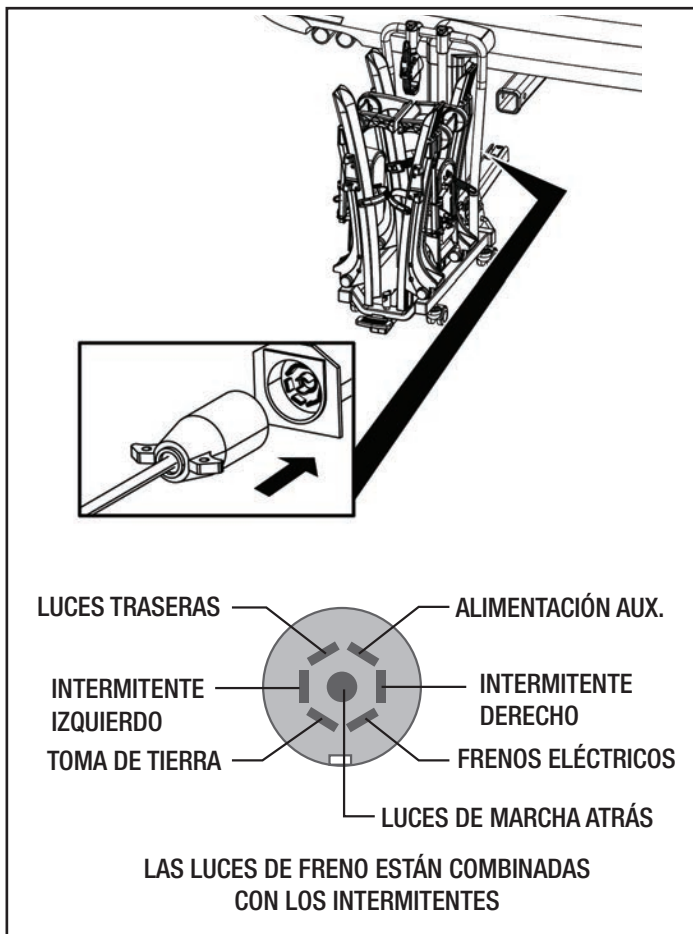
Los daños en el portabicicletas, por ejemplo, debidos a piezas dobladas, grietas o rozaduras, impiden el funcionamiento seguro del mismo.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a un portabicicletas dañado.**

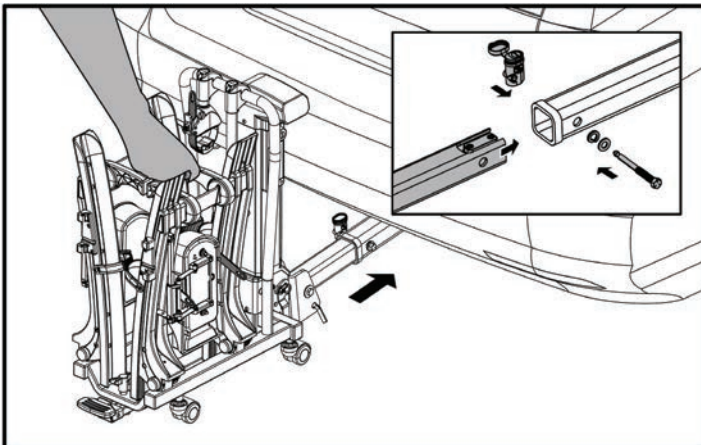
- No instale el portabicicletas si presenta algún daño.
- Proceda tal como se describe en el capítulo Mantenimiento.

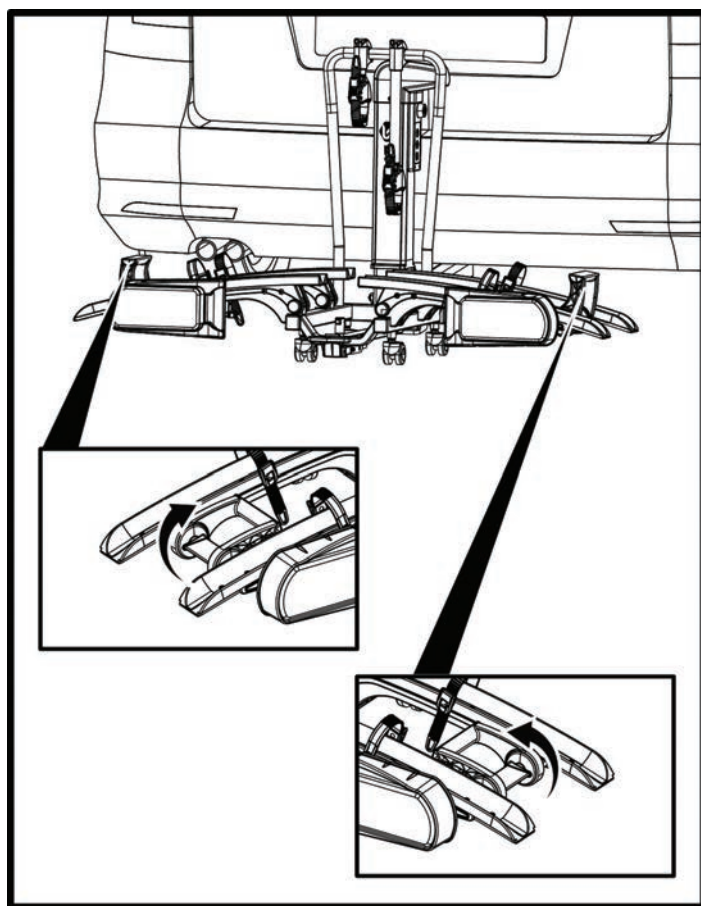
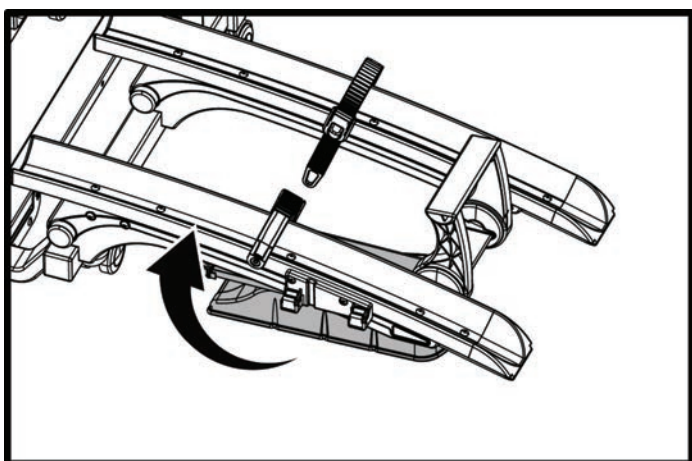
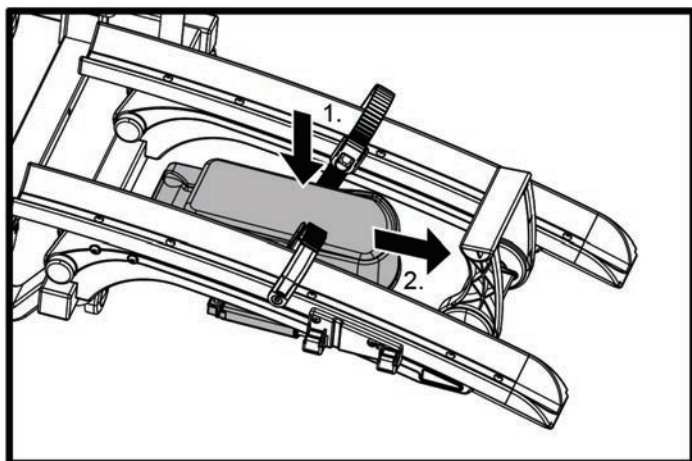
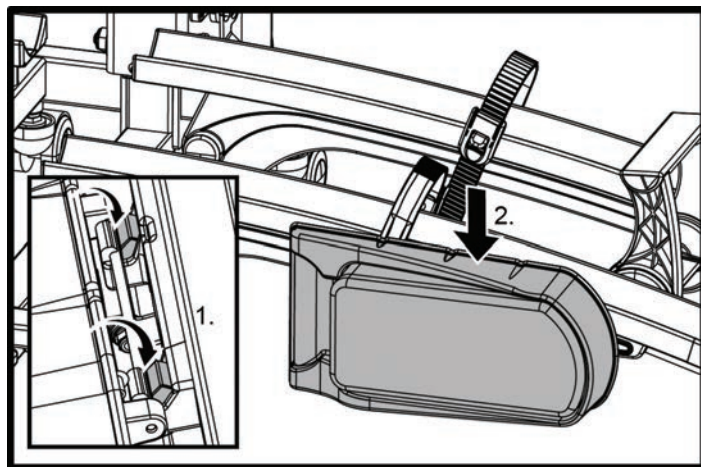
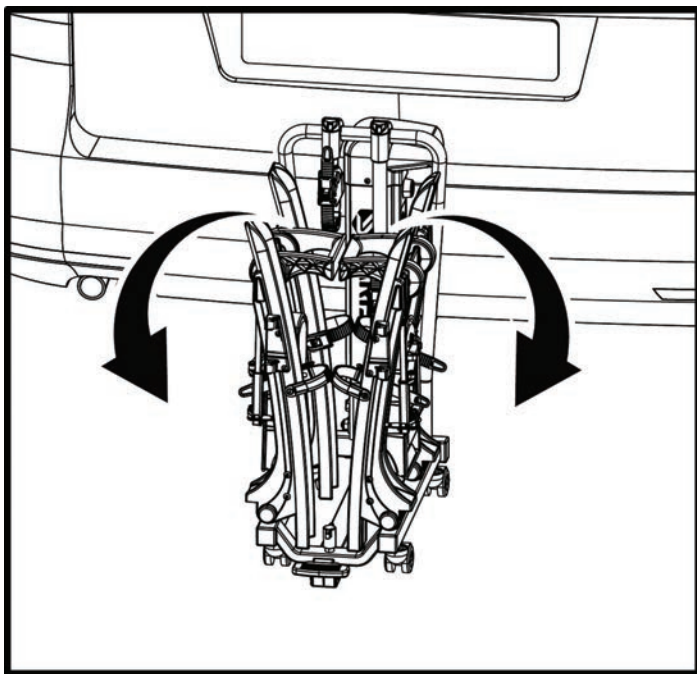


## Montaje del portabicicletas en el enganche del remolque



Inserte el tubo del codo de sujeción en el enganche como se indica. Alinee el orificio del tubo del codo de sujeción con los orificios del enganche. Coloque la arandela hendida en el pasador del enganche. Inserte el pasador de enganche en el lado derecho del acompañante del codo de sujeción. Inserte el pasador y apriete con la llave inglesa o fija de 3/4". Una vez apretado, levante el portabicicletas y vuelva a apretar el pasador de enganche. Coloque el cabezal de bloqueo. \* Para asegurarse de que quede correctamente apretado, levante el portabicicletas y apriete el pasador hasta eliminar cualquier holgura. En trayectos largos compruebe periódicamente que el pasador está bien apretado.







#### **ADVERTENCIA**

La conducción sin un sistema de iluminación operativo puede provocar accidentes.

**Lesiones a las personas debidas a la incapacidad de hacerse ver por otros usuarios de la carretera.**

- Antes de emprender la marcha, compruebe que el sistema de iluminación funciona correctamente.
- Sustituya las bombillas defectuosas.
- Compruebe la conexión entre el enchufe y el acoplamiento.

## Bajar y subir el portabicicletas

### BAJAR EL PORTABICICLETAS



#### **ADVERTENCIA**

Un portabicicletas sin levantar o asegurar puede engancharse en obstáculos.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la pérdida del portabicicletas durante el trayecto.**

- Levante el portabicicletas a la posición final antes de cada trayecto.
- Asegúrese de fijar el portabicicletas con el interruptor de llave, tal como se describe en "Levantar el portabicicletas".



#### **PRECAUCIÓN**

Al bajar el portabicicletas podrían aplastarse las partes del cuerpo u objetos que haya debajo.

**Lesiones personales o daños a la propiedad al bajar el portabicicletas.**

- Asegúrese de que no haya nada debajo del portabicicletas.
- Tenga cuidado con su cuerpo; mantenga la distancia de seguridad.

## Subir y asegurar el portabicicletas

- Levante el portabicicletas hasta el tope.
- Saque la llave del mecanismo de bloqueo.  
Después de sacar la llave, el tono de aviso se detiene y se apagan las luces del panel de control.

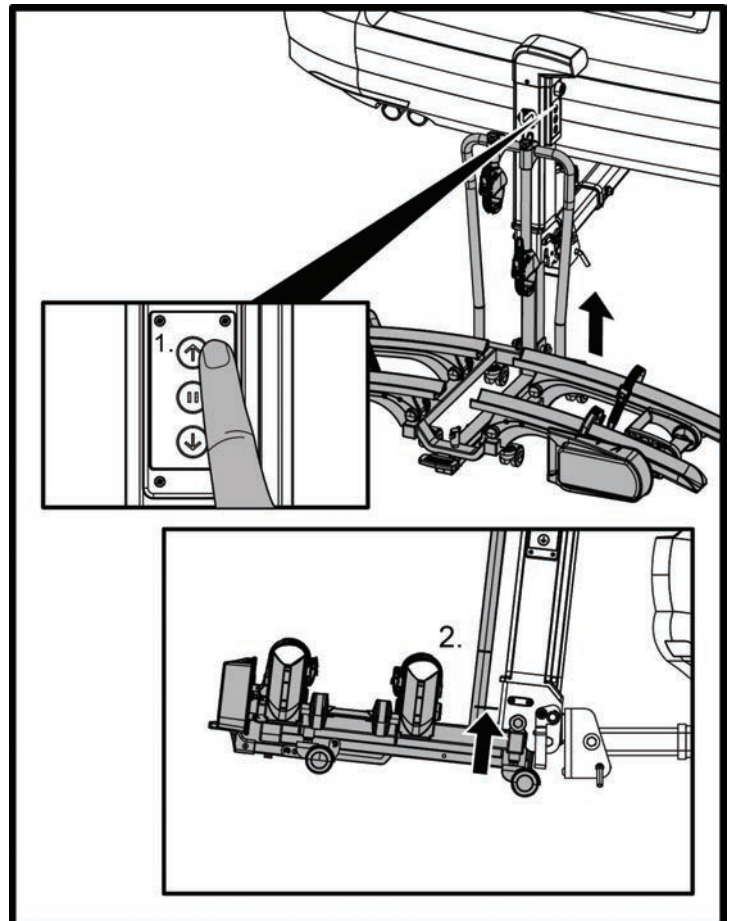
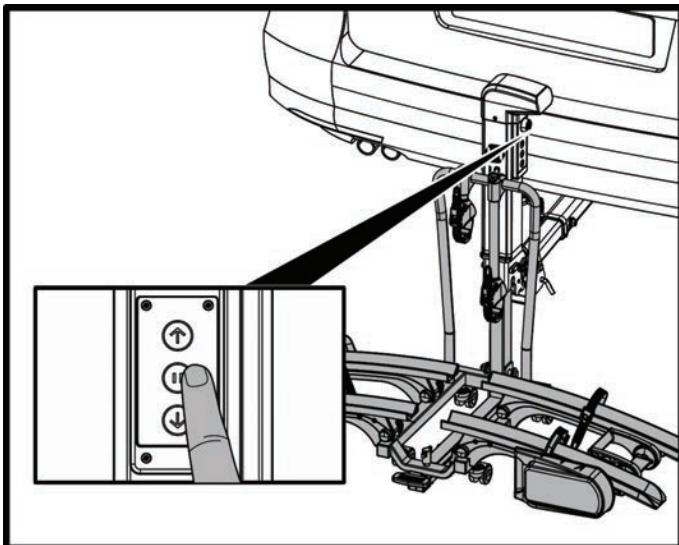
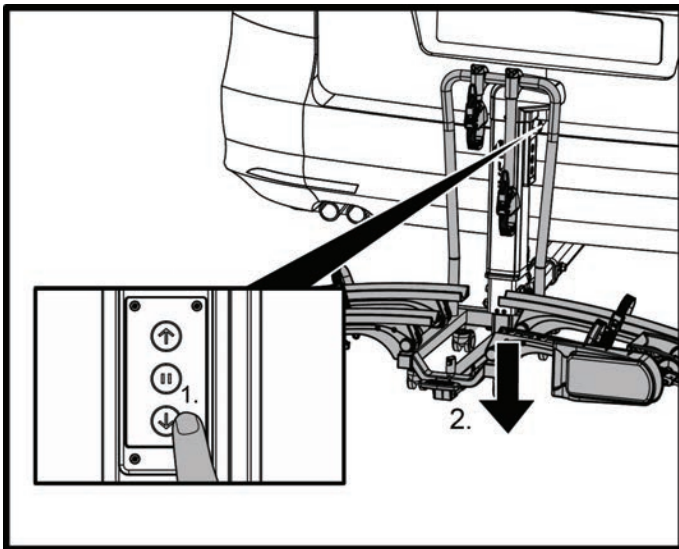
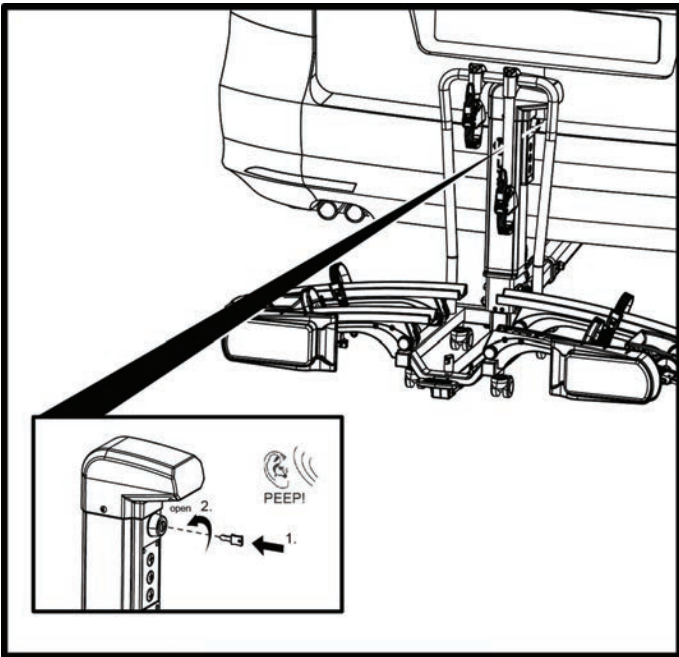


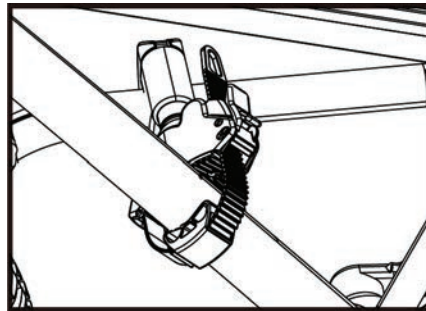
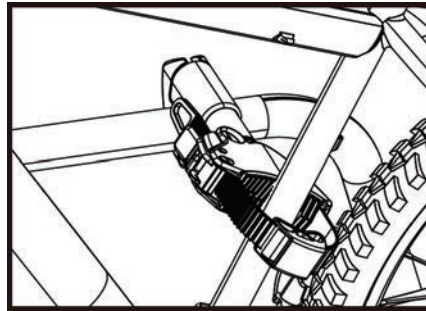
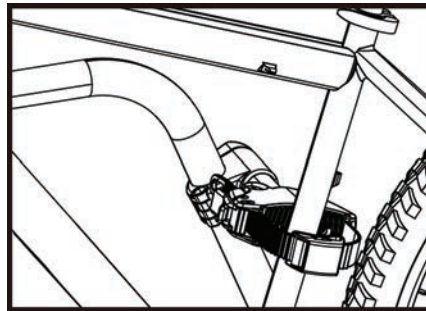
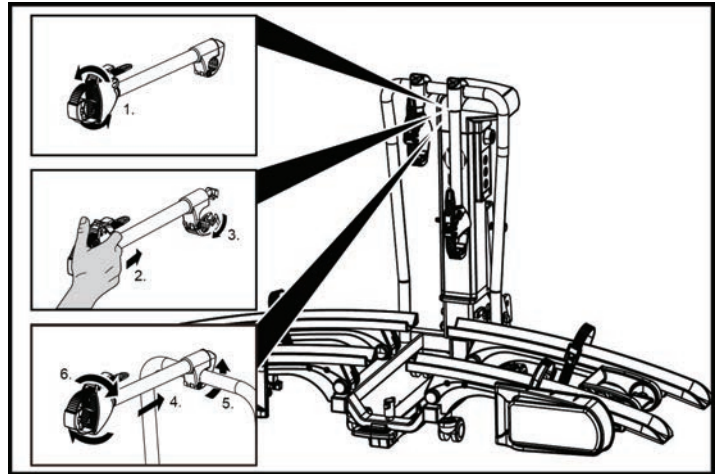
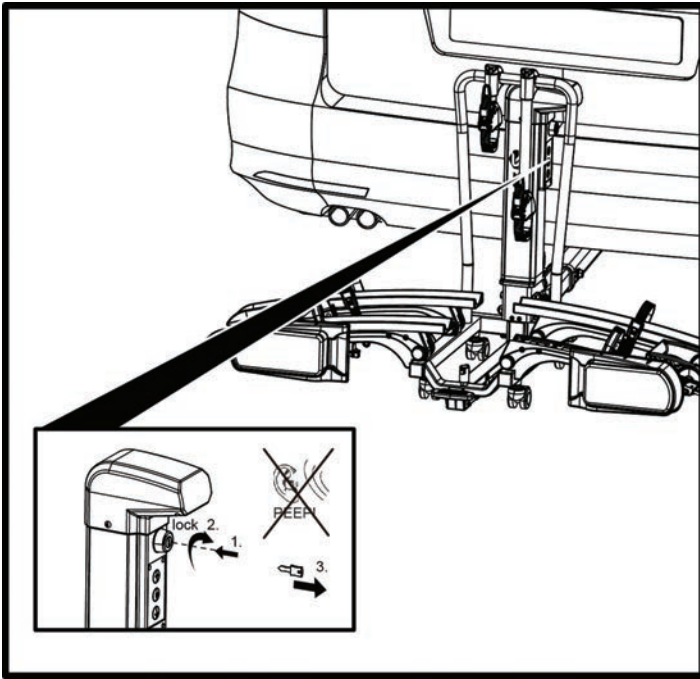
### ADVERTENCIA

Bajar el portabicicletas durante el trayecto puede provocar accidentes graves.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la bajada del portabicicletas durante el trayecto.**

- En caso de que el Door County no se haya levantado hasta la posición final se escucha un tono de aviso.
- Libere el interruptor de llave y vuelva a levantar el portabicicletas hasta llegar a la posición final. El tono de aviso se apagará.
- En la posición final, bloquee el sistema y asegúrese de quitar la llave y guardarla de forma segura.





## Fijación de las bicicletas

- Comience bajando el área de retención de las bicicletas, tal como se describe en el capítulo "Bajar el portabicicletas".



### ADVERTENCIA

Las piezas de las bicicletas que no estén atornilladas de forma segura podrían soltarse durante el trayecto.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidas a piezas desprendidas.**

- Retire todas las piezas que no estén fijadas de forma segura a la bicicleta, por ejemplo, bombas de aire, cestos, dispositivos de navegación o baterías.
- Además, quite todas las piezas que generen una resistencia adicional, por ejemplo, portaequipajes y sillas infantiles.

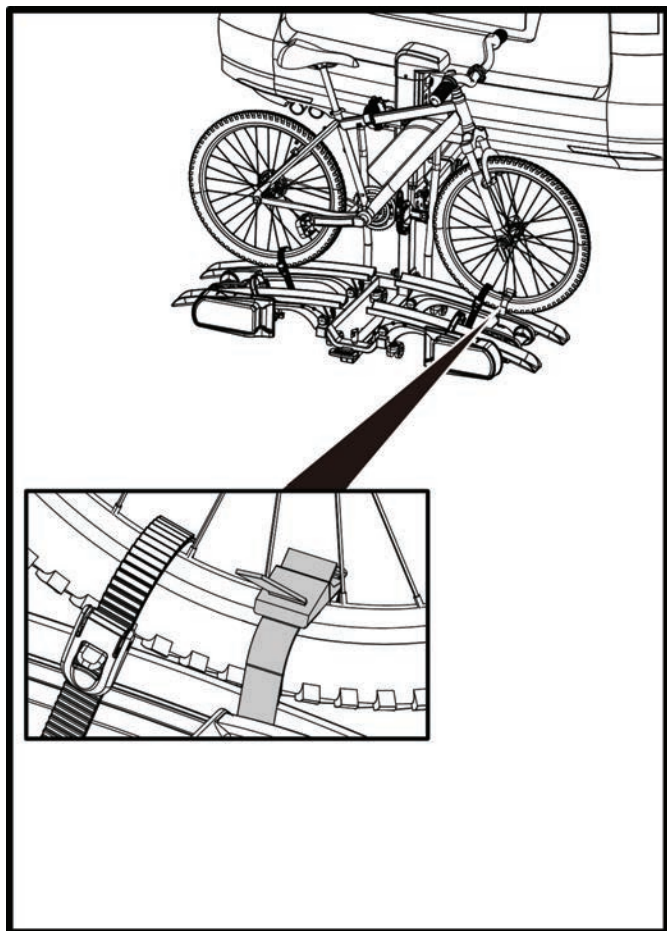
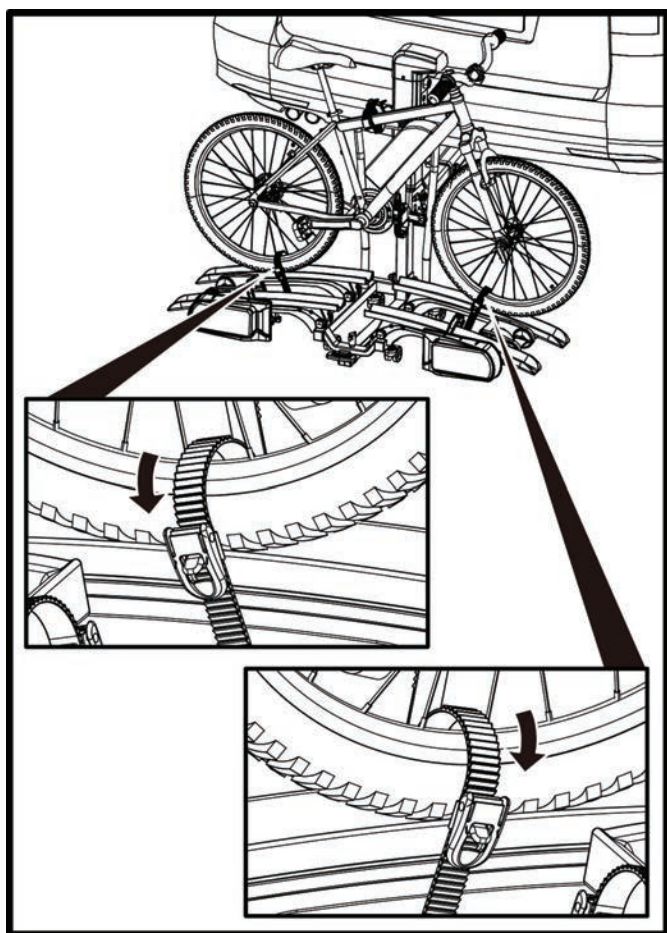
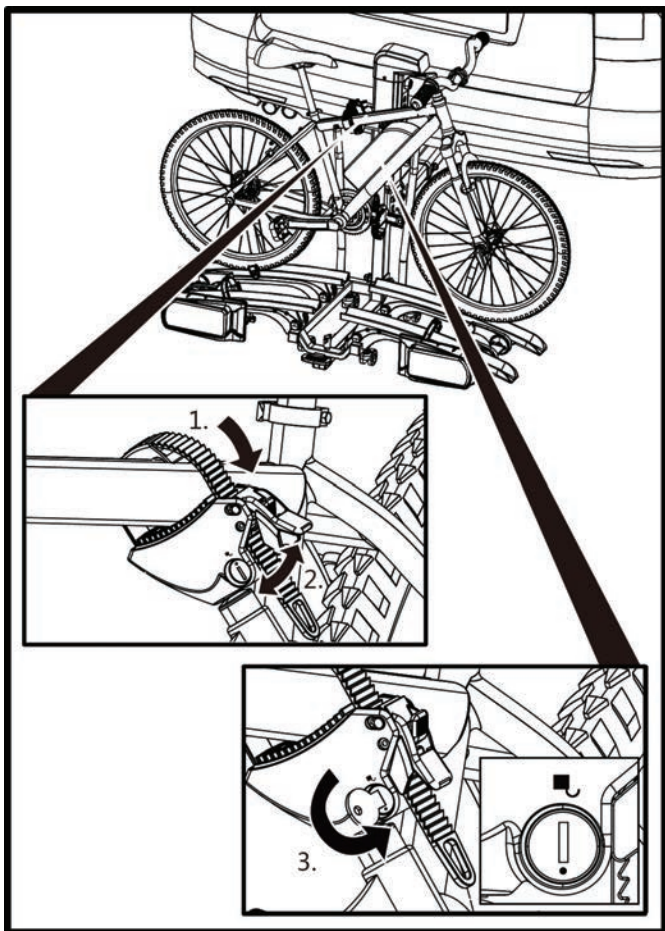
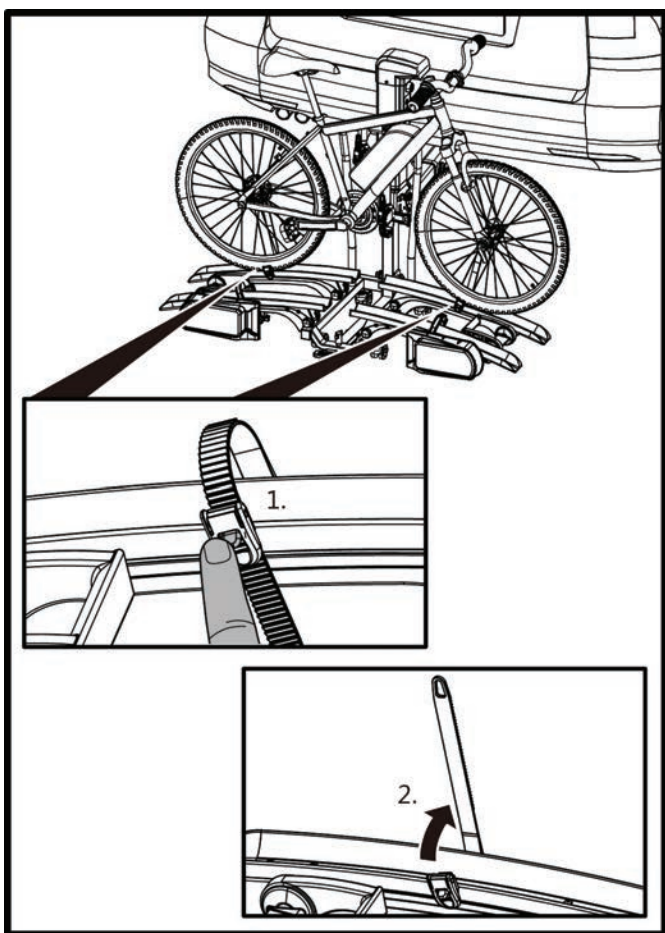


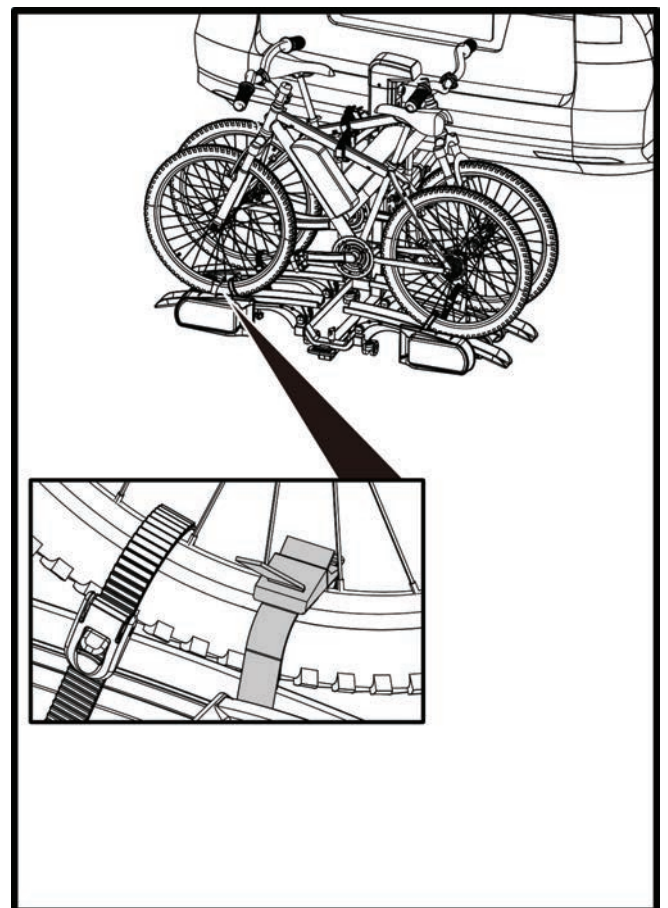
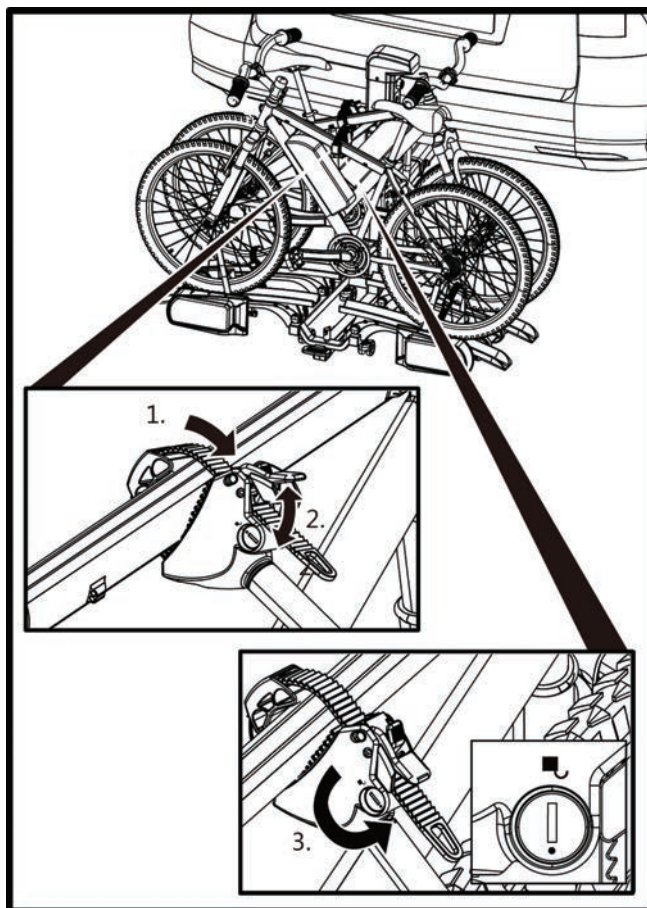
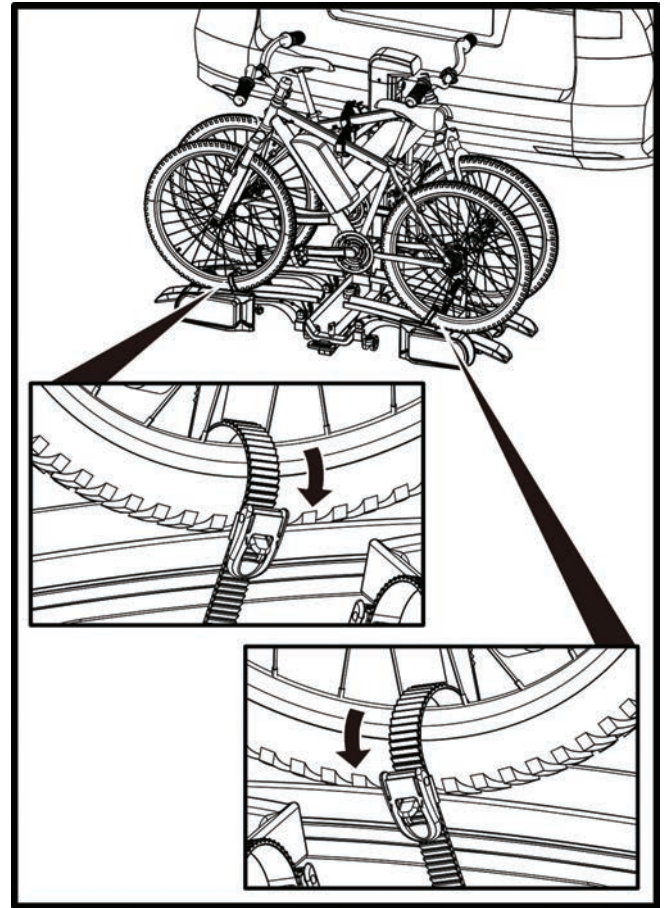
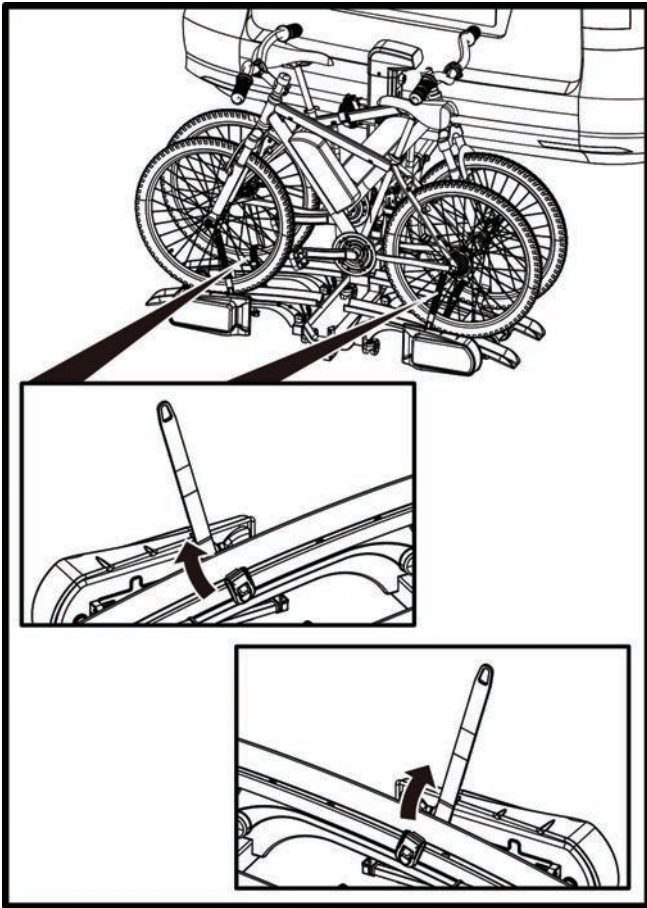
### NOTA

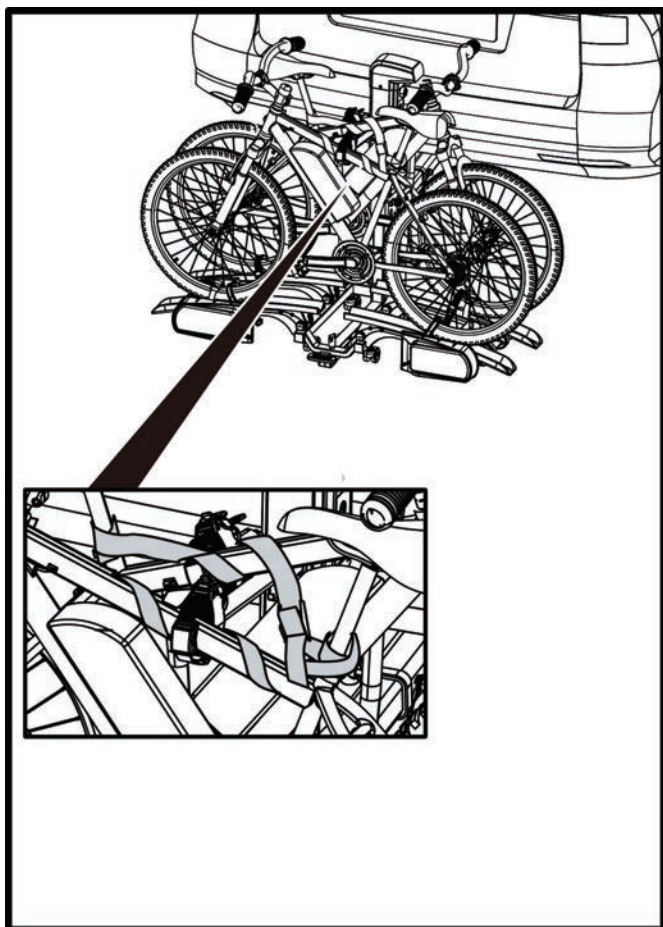
Para mejorar la maniobrabilidad del vehículo, es mejor montar primero la bicicleta más pesada. Además, si solo se monta una bicicleta, debe colocarla en la guía más próxima a la parte posterior del vehículo.



Fijación de las bicicletas







#### ADVERTENCIA

Viajar sin las correas de seguridad puede provocar accidentes.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la pérdida de las bicicletas.**

- Antes de empezar cada trayecto, compruebe que la correa que rodea a las bicicletas y el soporte en U del portabicicletas estén correctamente montados y asegurados, consulte el paso 12 de este capítulo.
- Antes de cada trayecto, compruebe que tanto las correas alrededor de la rueda delantera como la correa alrededor de la rueda trasera de la bicicleta están montadas de forma correcta y segura.
- Vuelva a apretar las correas en caso necesario.
- Antes de iniciar el trayecto, compruebe que las correas utilizadas no estén dañadas ni desgastadas.
- Sustituya las correas dañadas o desgastadas por otras nuevas antes de iniciar el trayecto. Utilice exclusivamente correas aprobadas por Saris para este fin.



#### ADVERTENCIA

Una conexión suelta entre el portabicicletas y la bicicleta puede provocar que la conexión se suelte y se pierda la bicicleta.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la pérdida de una bicicleta durante el trayecto.**

- Compruebe que las bicicletas se han fijado de forma segura y completa.
- Si la conexión está suelta, repita los pasos 1 a 12 de este capítulo.

Ahora levante el portabicicletas como se describe en el capítulo "Levantar el portabicicletas".



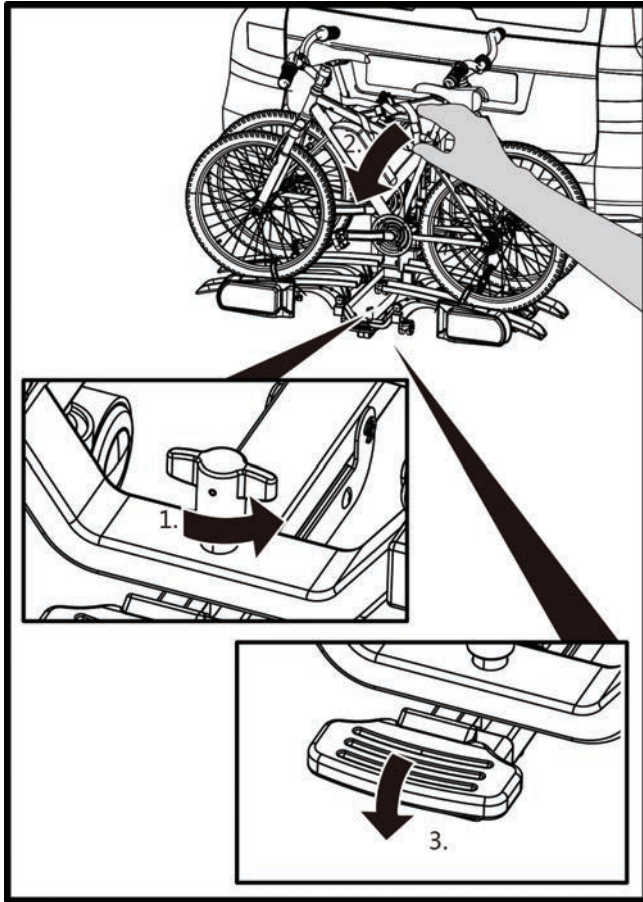
#### ADVERTENCIA

Un portabicicletas sin levantar o asegurar puede engancharse en obstáculos.

**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la pérdida del portabicicletas durante el trayecto.**

- Levante el portabicicletas a la posición final antes de cada trayecto.
- Asegúrese de asegurar el portabicicletas con el interruptor de llave.

## Inclinación del portabicicletas, Acceso al maletero



### PRECAUCIÓN

El maletero podría golpear el portabicicletas y dañarse.

**Daños a la propiedad debidos a la apertura del maletero.**

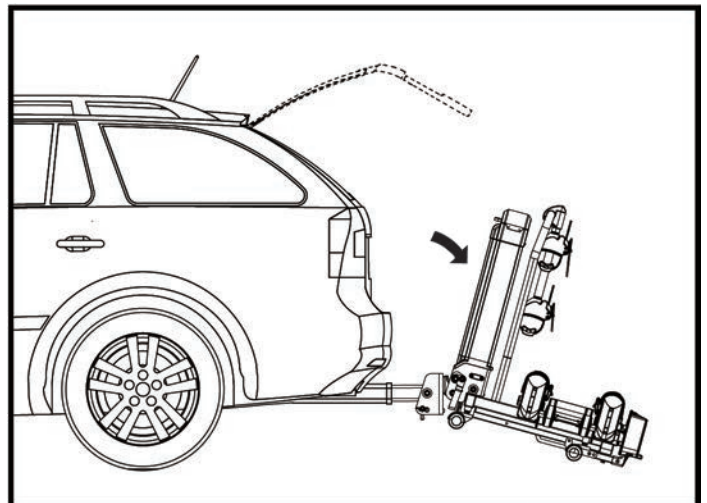
- Desconecte los cierres eléctricos del maletero y úselo manualmente.
- Incline el portabicicletas antes de abrir el maletero.



### PRECAUCIÓN

Lesiones personales o daños a la propiedad al inclinar el portabicicletas de forma repentina. **Al inclinar el portabicicletas podrían aplastarse las partes del cuerpo u objetos que haya debajo.**

- Asegúrese de que no haya nada debajo del portabicicletas.
- Tenga cuidado con su cuerpo y especialmente con la cabeza; mantenga la distancia de seguridad.
- Suelte el bloqueo (1). Sujete el portabicicletas por el soporte en U al inclinarlo (2). Suelte el bloqueo con un pie (3) e incline el portabicicletas con una mano.

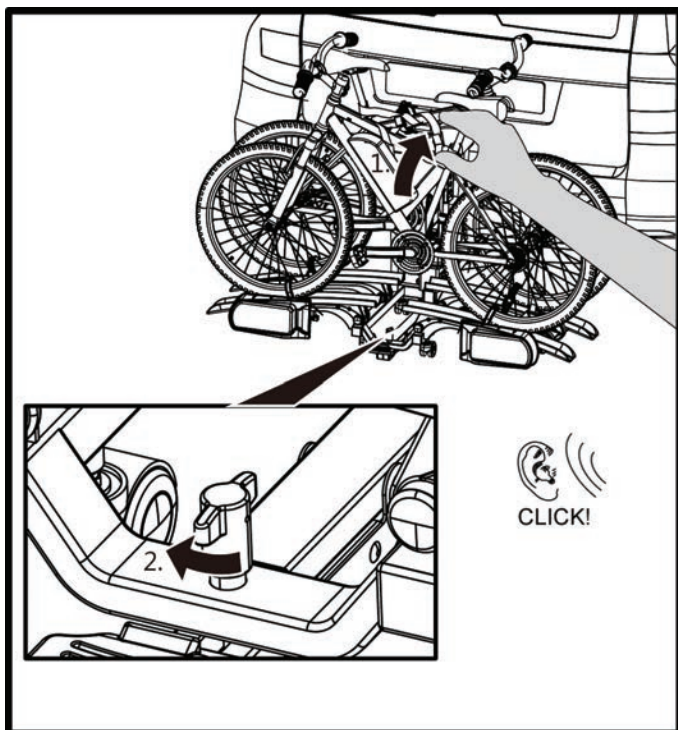


### PRECAUCIÓN

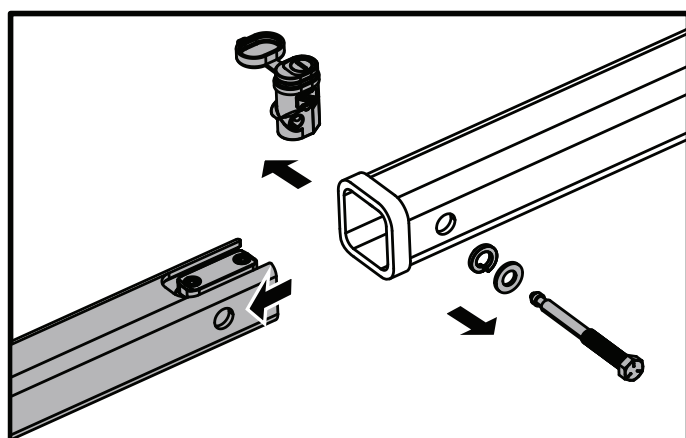
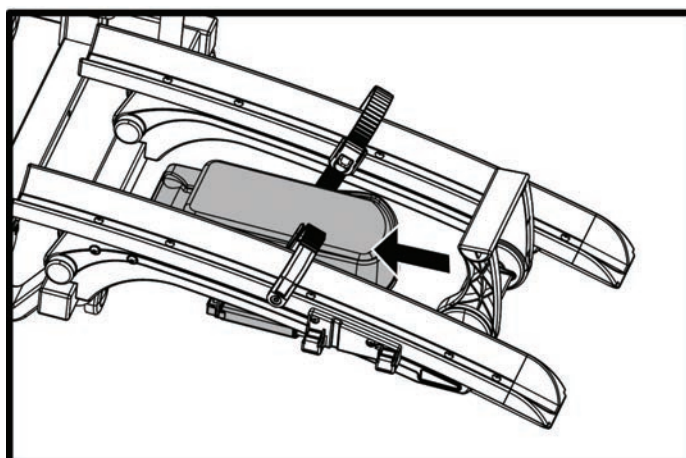
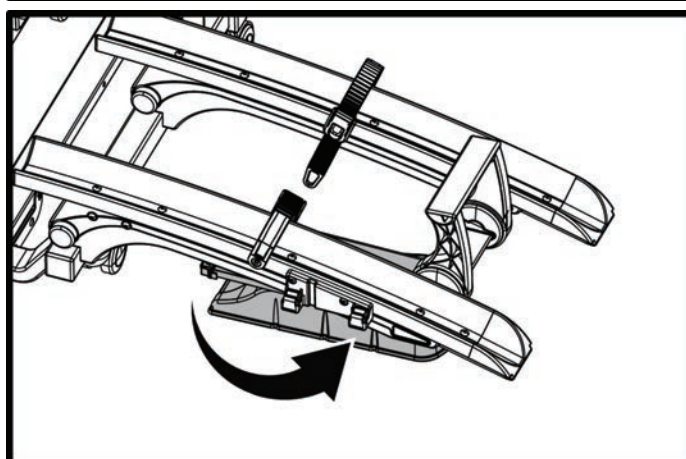
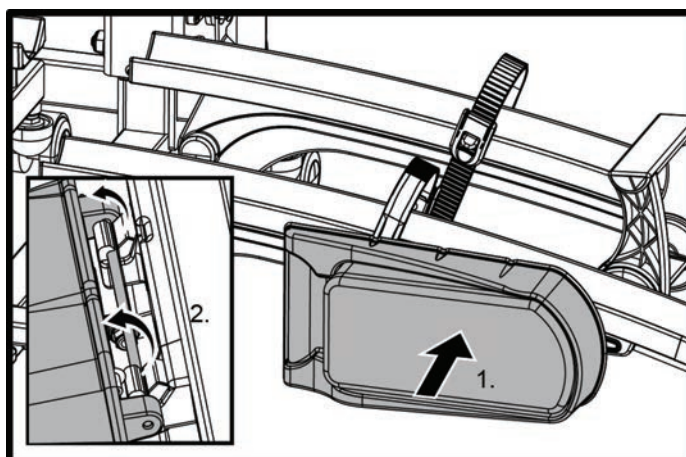
Lesiones personales o daños a la propiedad al dar la vuelta al portabicicletas.

**Podrían aplastarse las partes del cuerpo u objetos que haya entre el portabicicletas y el vehículo.**

- Asegúrese de que no haya nada entre el portabicicletas y el vehículo.
- Retire cualquier objeto del espacio situado entre el portabicicletas y el vehículo.



## Retirada del portabicicletas



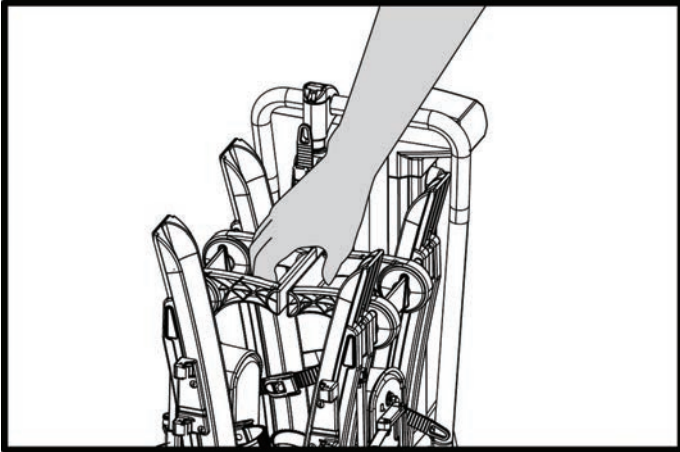
### ADVERTENCIA

Un portabicicletas que no esté plegado puede provocar la rotura del portabicicletas o del acoplamiento.

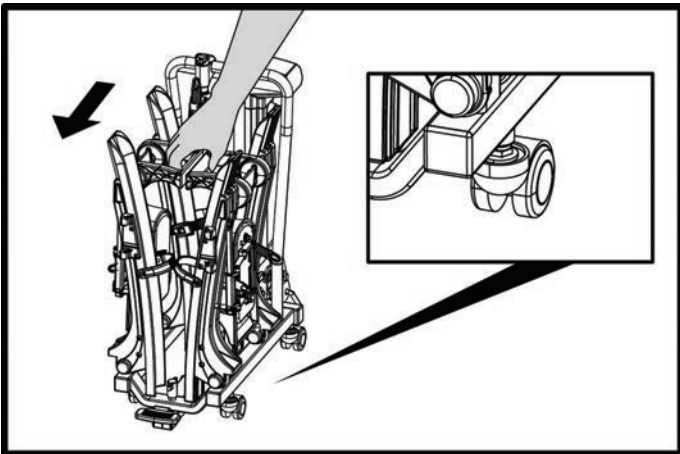
**Lesiones personales o daños a la propiedad debidos a la pérdida del portabicicletas durante el trayecto.**

- Pliegue el portabicicletas antes del trayecto.
- Compruebe que el portabicicletas esté correctamente montado. En caso necesario, monte el portabicicletas como se ha descrito con anterioridad.

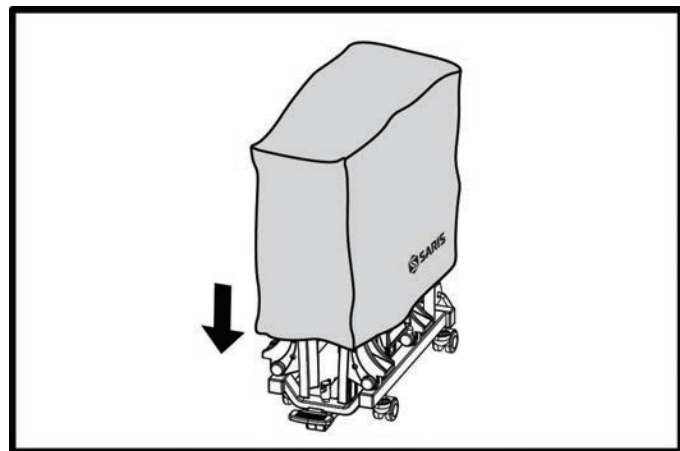
## Transporte del portabicicletas



## Rodadura del portabicicletas



## Almacenamiento del portabicicletas en la cubierta protectora



## Limpieza y cuidados

El portabicicletas se puede limpiar con detergente neutro, agua templada y un paño suave.

Elimine de antemano el polvo y la suciedad mayor.

No utilice disolventes ni productos de limpieza similares, ya que podrían dañar el portabicicletas.

Deje que el portabicicletas se seque solo. No utilice un secador de pelo u otros aparatos calefactores para acelerar el proceso de secado. Limpie el portabicicletas periódicamente en zonas costeras y en caso de uso en condiciones invernales, para eliminar la sal y prolongar la vida útil del portabicicletas.

En períodos prolongados sin usar (por ejemplo, durante el invierno), guarde el portabicicletas en un lugar seco y protegido, para prolongar su vida útil.

## Mantenimiento

Antes de cada trayecto, compruebe el desgaste del portabiciquetas. En particular, se deben sustituir las piezas de metal y las correas tensoras defectuosas.

Para sustituir las piezas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Cualquier cambio de las piezas y materiales originales o de la estructura del portabiciquetas podría afectar a la seguridad y el rendimiento.

Las piezas de acero del portabiciquetas se han protegido de la corrosión mediante un revestimiento en polvo en la fábrica. Si se daña esta capa de pintura, asegúrese de que un profesional corrija el daño lo antes posible.

## Retirada

Cumpla las normativas locales oficiales a la hora de desechar el producto. Además, deseche el embalaje reciclando los distintos componentes en los contenedores habilitados a tal fin. Puede obtener información adicional en su centro local de retirada de residuos.

## Contacto:

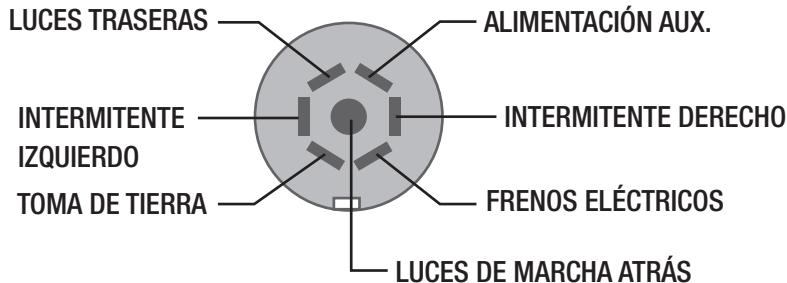
Saris Cycling Group, Inc.  
5253 Verona Road  
Madison, WI 53711 EE. UU.

Teléfono: 608-274-6550  
Fax: 608-274-1702  
Correo electrónico: [custserv@saris.com](mailto:custserv@saris.com)

[www.saris.com](http://www.saris.com)

### ASIGNACIÓN DE PATILLAS

El portabicicletas dispone de un sistema de iluminación.  
Se conecta a la toma del enganche de remolque con un enchufe de 7 polos.



LAS LUCES DE FRENO ESTÁN COMBINADAS  
CON LOS INTERMITENTES

## Instrucciones de mantenimiento y cuidados recomendados del portabicicletas

### EN CADA USO:

- Limpie las patas del portabicicletas para maletero
- Evite que las patas del portabicicletas para maletero toquen el suelo
- Compruebe las correas para detectar señales de desgaste
- Compruebe las horquillas para bicicleta y las palas para ruedas
- Compruebe que no haya tornillos sueltos

### ACCIONES QUE SE DEBEN REALIZAR CADA 90 DÍAS:

- Lavar con agua y jabón neutro
- Lubricar los cierres si procede (utilice lubricante húmedo a base de aceite; NO WD-40)
- Engrasar las roscas de los pernos del enganche
- Comprobar si hay arañazos en la pintura



# Términos de garantía oficial: Portabicicletas Saris

Saris Cycling Group, Inc (SCG), empresa matriz de Saris Racks, garantiza al comprador original que nuestros productos no presentan defectos de material ni de mano de obra. Su compra incluye la garantía siguiente que sustituye a todas las demás garantías expresas. Esta garantía se otorga únicamente al comprador original. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos. Es posible que cuente con otros derechos legales que podrían variar en función de la jurisdicción. Conserve la factura, ya que tendrá que presentar una prueba de compra.

## Términos de la garantía

Door County 2 años

\*Garantía solo válida para el comprador original. Garantía de por vida disponible solo en América del Norte.

Es más probable que los defectos de fabricación se identifiquen en los productos nuevos o al principio de su vida útil. Cada reclamación de garantía es única y solo corresponde a SCG determinar si un producto puede estar cubierto por la garantía limitada de por vida debido a defectos o si el producto ha sufrido desgaste y deterioro.

Cualquier producto o parte del mismo que resulte ser defectuoso según los términos establecidos más arriba se sustituirá gratuitamente siempre que: (1) el fallo se deba a un defecto del material o de la mano de obra y no al desgaste normal que cabe esperar del uso del producto; (2) el producto no se haya utilizado de forma inadecuada ni haya sido objeto de abuso; no se haya montado de forma incorrecta, no se haya realizado el mantenimiento correcto o se haya dañado por accidente o la instalación de piezas o accesorios no previstos o compatibles con los portabicicletas como se vendieron originalmente; (3) no se hayan seguido incorrectamente las instrucciones o advertencias del Manual de usuario; (4) no se hayan realizado alteraciones o modificaciones; y (5) el producto se haya enviado, con transporte prepagado, a Saris Cycling Group o a un centro de servicio autorizado. Llame al 1-800-783-7257 para obtener una autorización de devolución antes de la devolución. Cualquier otra reclamación no incluida en las indicaciones anteriores es nula y no se respetará. SCG se reserva el derecho a inspeccionar cualquier producto antes de enviar otro de sustitución. La obligación de SCG se limita a la sustitución de los productos o de las piezas que se determine que son defectuosos.

## Limitaciones

**LAS GARANTÍAS QUE SE DETALLAN A CONTINUACIÓN SON LAS ÚNICAS GARANTÍAS QUE OFRECE SCG. NO HAY OTRAS GARANTÍAS. CUALQUIER GARANTÍA QUE DE OTRO MODO PUDIERA ESTAR IMPLÍCITA EN LA LEY, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS; CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SE LIMITA Estrictamente a la duración aplicable de esta garantía limitada.**

SCG no será responsable bajo ninguna circunstancia de los daños, las pérdidas o los gastos imprevistos o derivados con relación a sus productos. La responsabilidad de SCG se limita expresamente a la sustitución de los productos que no cumplan esta garantía o, según el propio criterio de SCG, al pago de una cantidad del precio de compra del producto en cuestión.

# Exclusiones

- Si el consumidor no sigue todas las advertencias, precauciones o instrucciones indicadas en el Manual de instrucciones, la garantía no cubre los daños.
- La garantía no cubre los daños por impacto/colisión
- La garantía no cubre los daños producidos por horquillas y correas debidos a una colocación incorrecta del brazo
- La garantía no cubre el transporte de otros objetos distintos de una bicicleta
- Daños en la pintura: el astillado, el agrietamiento o la decoloración no están cubiertos por la garantía.
- El óxido es un desgaste y se puede evitar con el mantenimiento del portabicicletas
- Efectos debidos al clima (rayos UV, aire/agua salados)
- Daños en la superficie de montaje
- Los daños o pérdidas derivados de la falta de sustitución/mantenimiento de consumibles no está cubierta.
- No respetar el mantenimiento recomendado del portabicicletas
- Consumibles no cubiertos por la garantía. Incluidos (entre otros):
- Pomos de ajuste de brazos y bandeja de bicicletas
- Correas para ruedas y bastidor
- Correas de fijación al vehículo
- Bandejas moldeadas para ruedas
- Horquillas de bastidor
- Conjuntos roscados
- Conjuntos de rochete

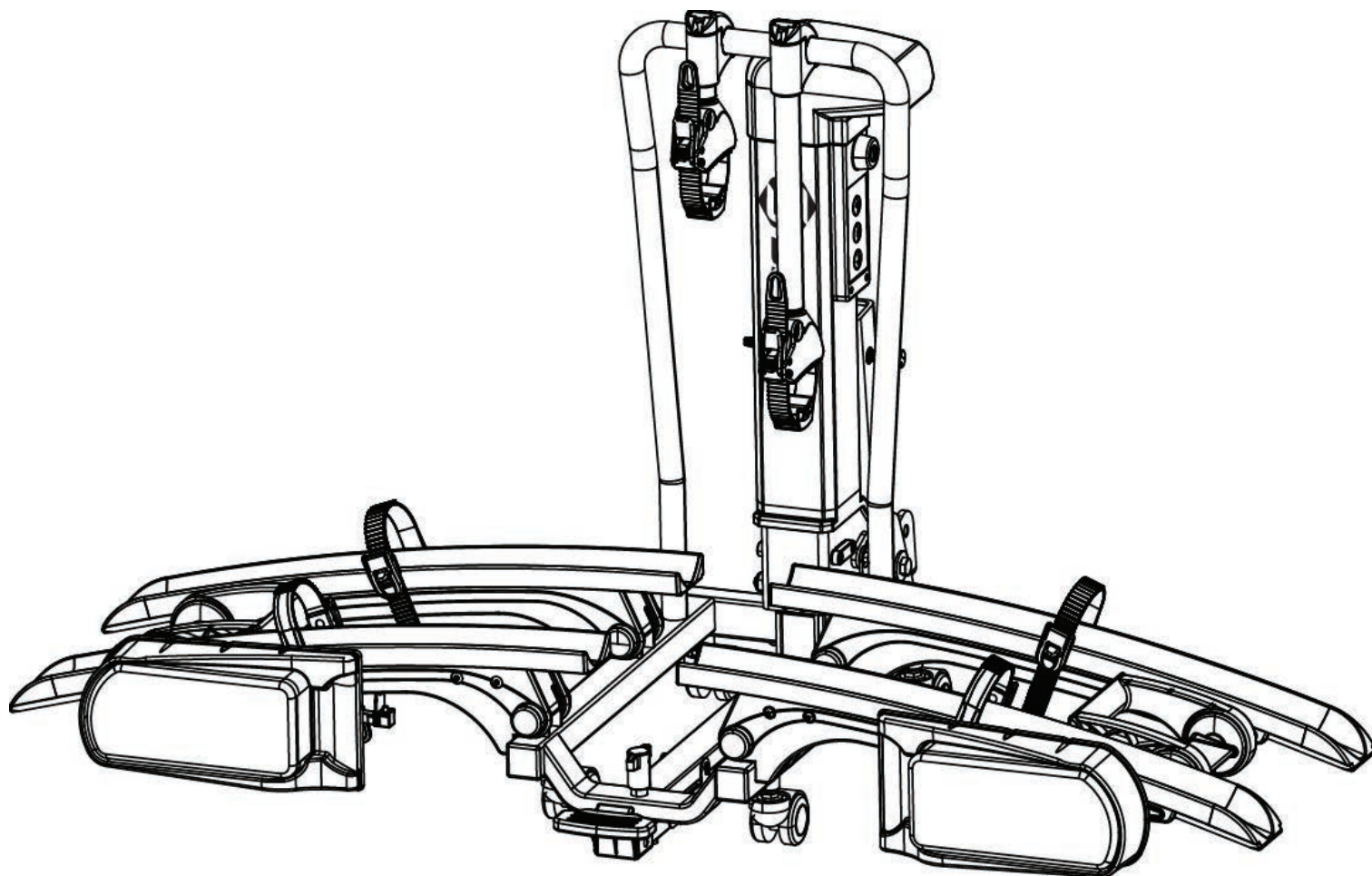
© 2021 SARIS CYCLING GROUP

# DOOR COUNTY



## PORTE-VÉLOS POUR ATTELAGES DE VÉHICULES

Article #4800



Mode d'emploi

# TABLE DES MATIÈRES :

À propos de ce manuel d'instructions	3
Avant-propos	3
Obligations relatives à l'utilisation de ce manuel d'instructions	3
Utilisation prévue	3
Explication des instructions de sécurité	3
Contenu de la livraison	4
Caractéristiques techniques	4
Instructions de sécurité	5
Montage et utilisation	6
Montage du porte-vélos sur le réceptacle	6-7
Positionnement du porte-vélos sur le réceptacle	7-8
Abaissement et relèvement du porte-vélos	9
Abaissement du porte-vélos	9-10
Relèvement et sécurisation du porte-vélos	10
Arrimage des vélos	11-14
Inclinaison du porte-vélos, accès au coffre	15
Démontage du porte-vélos	16
Transport et stockage	17
Nettoyage et entretien	17
Maintenance	18
Mise au rebut	18
Contact	18
Annexe	19
Attribution des connecteurs, connecteur à 7 broches	19
Garantie	20
Exclusions	21

## À propos de ce manuel d'instructions

### AVANT-PROPOS :

Ce manuel d'instructions explique comment utiliser le porte-vélos Saris Door County en toute sécurité.

### OBLIGATIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS

Quiconque

- monte
- nettoie
- démonte

ce porte-vélos doit avoir lu et compris le contenu entier de ce manuel d'instructions. Conservez toujours ce manuel d'instructions à portée de main et dans un endroit sûr. Si le porte-vélos est transféré à un tiers, fournissez-lui également ce manuel d'instructions.

### UTILISATION :

Le porte-vélos Saris Door County permet de transporter deux vélos maximum. Il ne peut s'installer que sur des crochets de remorquage satisfaisant aux exigences spécifiées dans le chapitre Conditions d'arrimage. En outre, en aucun cas la charge maximale autorisée du porte-vélos ne doit être dépassée. Une utilisation conforme implique également le respect de l'ensemble des instructions de montage et notamment des instructions de sécurité. Toute utilisation en dehors de ces instructions est considérée comme incorrecte et peut entraîner des dommages matériels et des blessures. Saris ne saurait être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte.

## Explication des instructions de sécurité

Catégories des instructions de sécurité :



### DANGER

Les instructions comportant le mot de signalement DANGER avertissent d'un risque élevé. Ce dernier peut engendrer des blessures graves, voire la mort.



### AVERTISSEMENT

Les instructions comportant le mot de signalement AVERTISSEMENT avertissent d'un risque moyennement élevé. Ce dernier pourrait engendrer des blessures graves, voire la mort.



### PRUDENCE

Les instructions comportant le mot de signalement PRUDENCE avertissent d'un risque faiblement élevé. Ce dernier peut engendrer des blessures modérées ou mineures.



### ATTENTION

Les instructions comportant le mot de signalement ATTENTION avertissent d'un risque de dommages matériels. Ce dernier peut engendrer des dommages à tout produit ou objet à proximité.



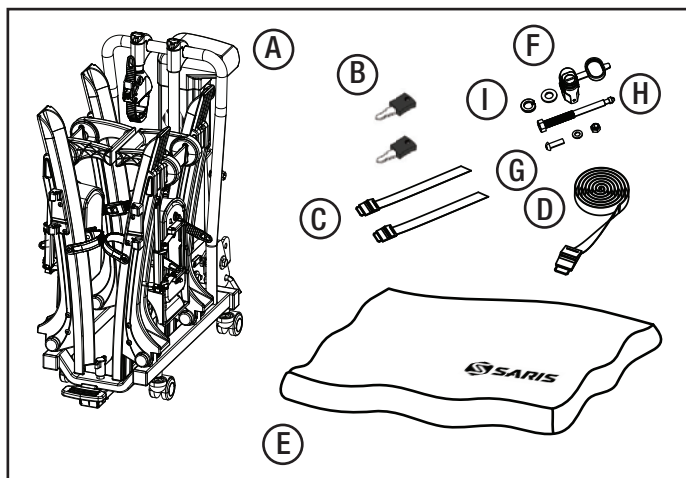
### NOTE

Autres instructions :  
Conseils utiles. Facilitent l'utilisation ou l'installation du produit ; apportent de plus amples informations.

Les symboles de sécurité respectifs ne remplacent pas le texte de l'instruction de sécurité.

Lisez l'instruction de sécurité et respectez-la scrupuleusement.

## Contenu de la livraison



- A = Porte-vélos
- B = 2 clés
- C = 2 sangles de sécurité pour les roues avant
- D = 1 sangle de sécurité pour les cadres de vélo
- E = Housse de protection
- F = Système de blocage
- G = Connecteur
- H = Connecteur de pivotement
- I = Visserie

## Caractéristiques techniques

<b>Matériau :</b>	Aluminium Acier Plastique
<b>Poids mort :</b>	55 lb
<b>Charge max. :</b>	132 lb
<b>Consommation électrique moyenne :</b>	2 A
<b>Consommation électrique maximale :</b>	5,5 A
<b>Dimensions (l x H x P) minimales :</b>	12 x 30 x 30 po
<b>Dimensions (l x H x P) maximales :</b>	53 x 30 x 30 po
<b>Taille de l'emballage (l x H x P) :</b>	32 x 30 x 13 po

Ne pas dépasser la charge maximale du porte-vélos ni la charge autorisée sur le réceptacle 2". Le poids total autorisé et la charge autorisée sur l'essieu du véhicule doivent tenir compte du porte-vélos et de sa charge.

## Exemples d'utilisation du Saris Door County



Max = 60 lbs/kg 27  
Máx. = 27 kg/60 libras  
Max = 60 lb/27 kg



Max = 120 lbs/54 kg  
(Max = 60 lbs/27kg per bike)  
Máx. = 54 kg/120 libras  
(Máx. = 27 kg/60 libras por bicicleta)

Max = 120 lb/54 kg  
(Max = 60 lb/27 kg par vélo)

## Instructions de sécurité

Suivez exactement les instructions d'installation. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. Si vous hésitez sur la procédure d'installation, adressez-vous à votre revendeur ou au fabricant pour de plus amples informations. Le fabricant et le revendeur ne pourraient être tenus responsables des dommages dus à une mauvaise utilisation ou à une installation incorrecte. Vérifiez le porte-vélos et sa charge régulièrement ! Cette procédure est obligatoire. Votre responsabilité est engagée en cas de dommage.

**i**

### NOTE

Pour tout trajet avec le porte-vélos, des exigences et réglementations sur le transport de marchandises à l'arrière de votre véhicule s'appliquent.



### AVERTISSEMENT

Conduire avec un porte-vélos affecte le maniement de votre véhicule. **Blessures ou dommages matériels dus à la modification du comportement du véhicule.**

- Ajustez votre vitesse en fonction du comportement du véhicule.
- Ne dépassez jamais les 130 km/h (80 mph).
- Évitez les coups de volant.
- N'oubliez pas que votre véhicule est plus long qu'à l'accoutumée.



### AVERTISSEMENT

Les parties saillantes sur les bords du véhicule ou du porte-vélos peuvent entraîner des blessures ou dommages matériels durant le trajet. **Blessures ou dommages matériels dus aux parties saillantes.**

- Effectuez l'installation de sorte qu'aucune partie ne dépasse du véhicule.



### AVERTISSEMENT

Le dépassement de la charge maximale du porte-vélos et de la charge autorisée du crochet de remorquage ou du poids total autorisé peut entraîner des accidents graves. **Blessures ou dommages matériels dus à une surcharge.**

- Respectez les indications concernant la charge maximale, la charge autorisée et le poids total autorisé de votre véhicule. Ne dépassez ces limites en aucune circonstance !



### AVERTISSEMENT

La non-utilisation des sangles de sécurité peut entraîner des accidents. **Blessures ou dommages matériels dus à la chute des vélos.**

- Avant chaque trajet, vérifiez le positionnement des sangles de sécurité autour des vélos. Le crochet en U du porte-vélos doit être positionné correctement et sécurisé. Pour cela, voir le chapitre Arrimage des vélos.
- Avant chaque trajet, vérifiez que les deux sangles autour de la roue avant et la sangle autour de la roue arrière sont positionnées correctement et sécurisées.
- Serrez les sangles si nécessaire.
- Avant chaque trajet, vérifiez que les sangles ne sont pas usées ou abîmées.
- Remplacez les sangles usées ou abîmées avant chaque trajet. N'utilisez que des sangles approuvées par Saris dans le cadre de l'usage prévu.



### AVERTISSEMENT

La conduite avec le porte-vélos plié peut entraîner des accidents. Les parties mobiles du porte-vélos représentent un danger si elles ne sont pas correctement installées. **Blessures ou dommages matériels dus à l'installation incorrecte du porte-vélos.**

- Ôtez le porte-vélos quand vous ne vous en servez pas.
- Ne conduisez jamais avec le porte-vélos replié.



#### AVERTISSEMENT

Les bâches augmentent la résistance de l'air. Elles peuvent se détacher et s'envoler, entraînant ainsi de sérieux accidents.

**Blessures ou dommages matériels dus à l'utilisation de bâches.**

- N'utilisez pas de bâches.



#### AVERTISSEMENT

La conduite sur des terrains accidentés avec le porte-vélos installé peut entraîner la rupture de celui-ci.

**Blessures ou dommages matériels dus à la rupture du porte-vélos.**

- N'utilisez pas le porte-vélos sur terrains accidentés.



#### ATTENTION

Le coffre peut heurter le porte-vélos et s'endommager.

**Dommages matériels dus à l'ouverture du coffre.**

- Désactivez l'ouverture automatique du coffre et procédez manuellement.
- Pliez le porte-vélos avant d'ouvrir le coffre.



#### ATTENTION

Le porte-vélos ou les vélos peuvent s'endommager s'ils se trouvent au niveau de la sortie d'échappement.

**Dommages matériels dus aux gaz d'échappement.**

- Utilisez un enjoliveur si nécessaire.



#### ATTENTION

Les porte-vélos réduisent l'angle de dégagement des véhicules.

**Dommages du véhicule ou du porte-vélos.**

Évitez les pentes et les sorties de parking trop raides.

## Montage et utilisation

### MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR LE CROCHET DE REMORQUAGE

- Garez votre véhicule sur une surface plane.
- Serrez le frein à main.

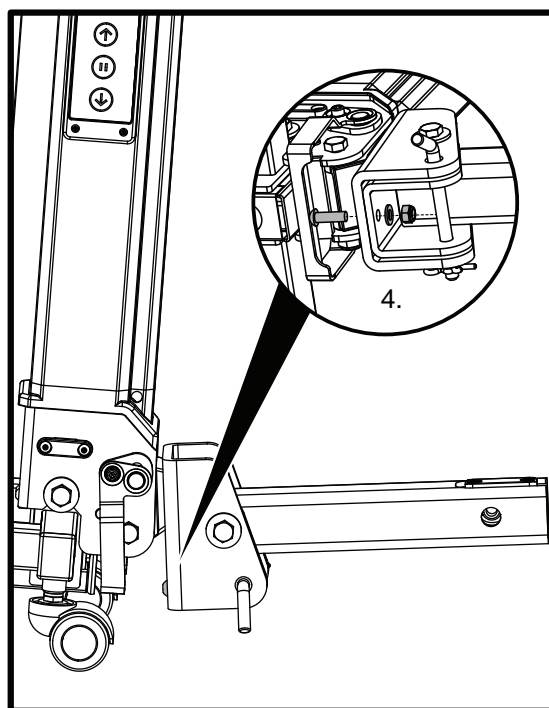
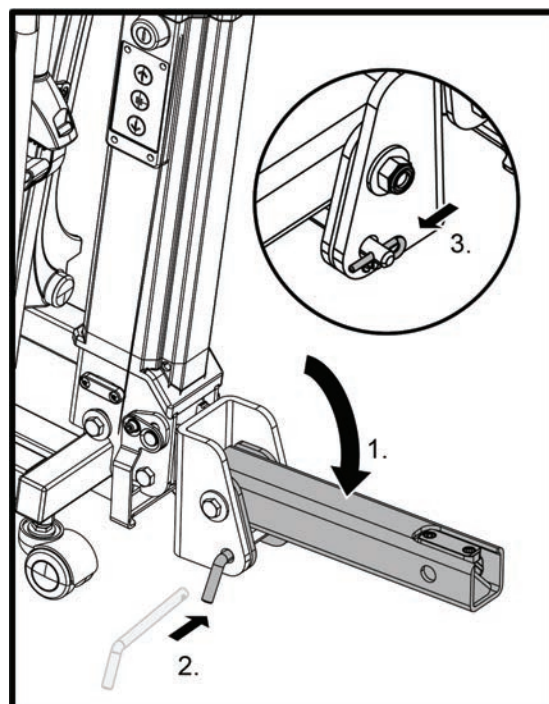


#### AVERTISSEMENT

Les dommages causés au porte-vélos du fait de pièces courbées, de fissures ou de rayures empêchent le porte-vélos de fonctionner en toute sécurité.

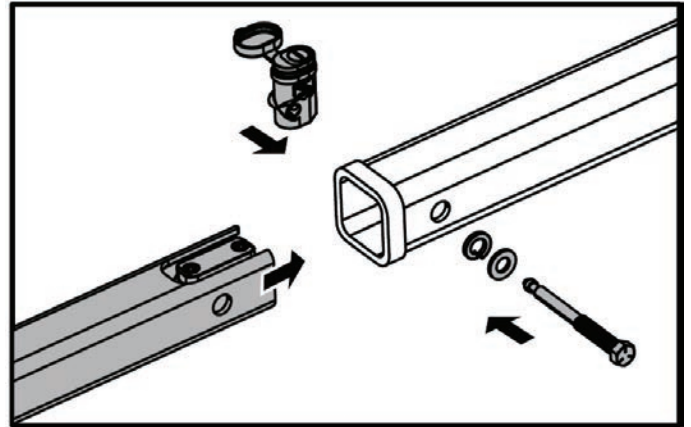
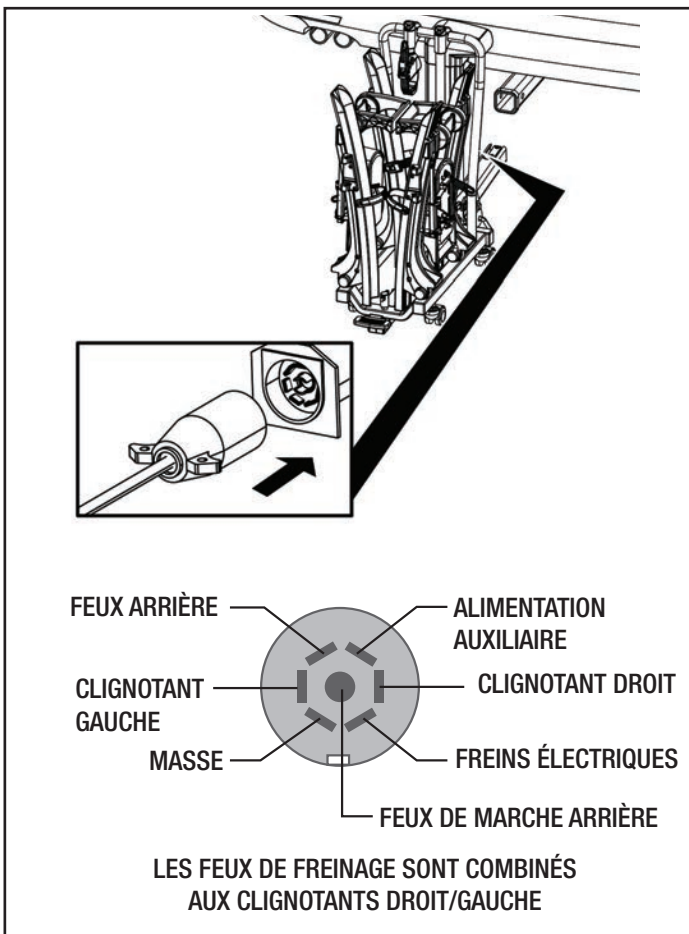
**Blessures ou dommages matériels dus à l'endommagement du porte-vélos.**

- N'installez pas le porte-vélos si ce dernier est endommagé.
- Procédez comme décrit dans le chapitre Maintenance.

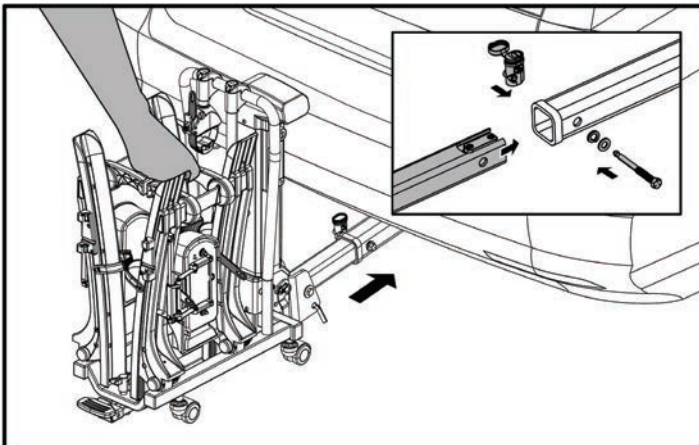




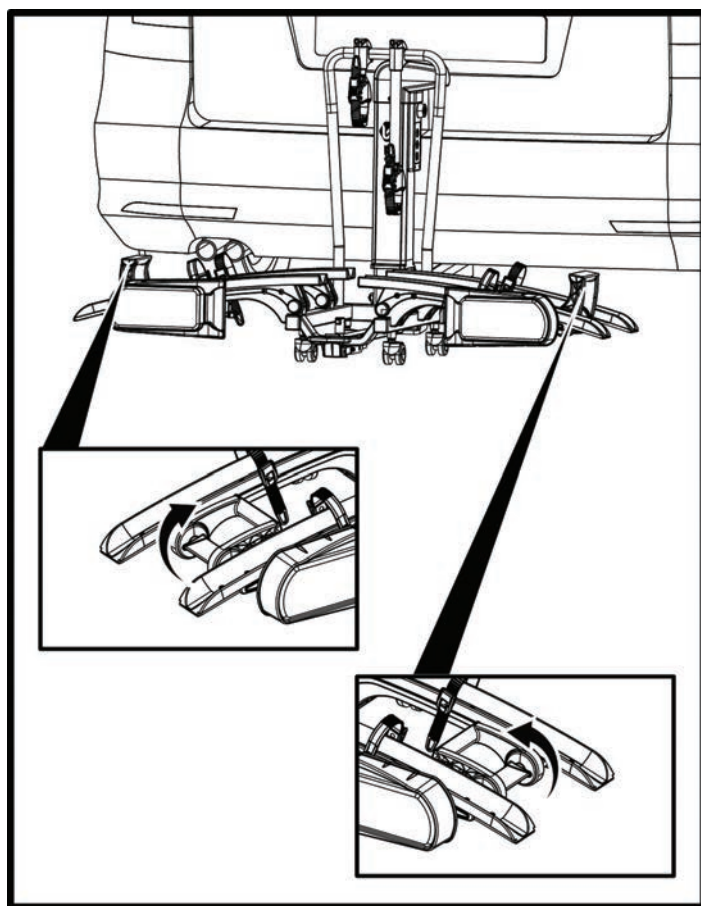
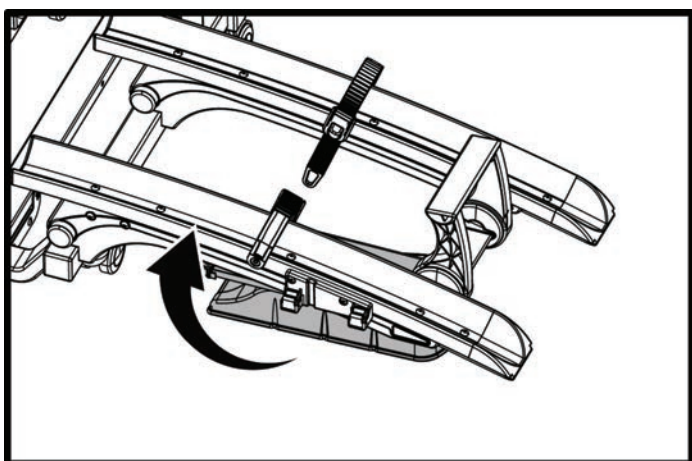
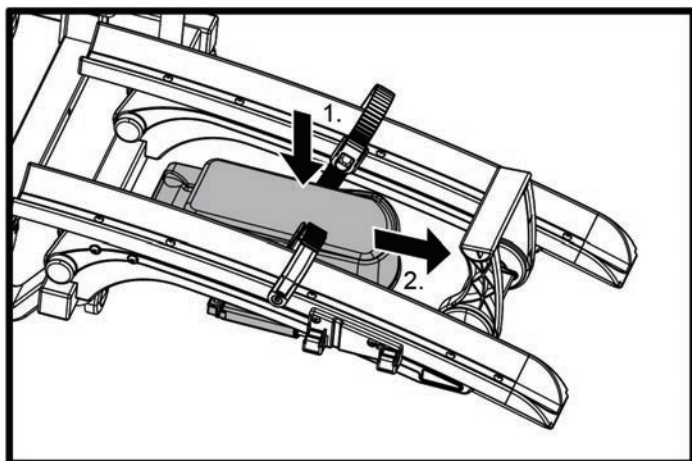
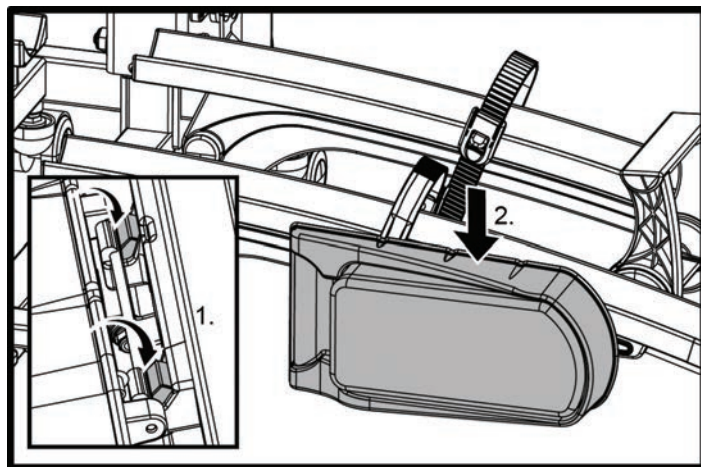
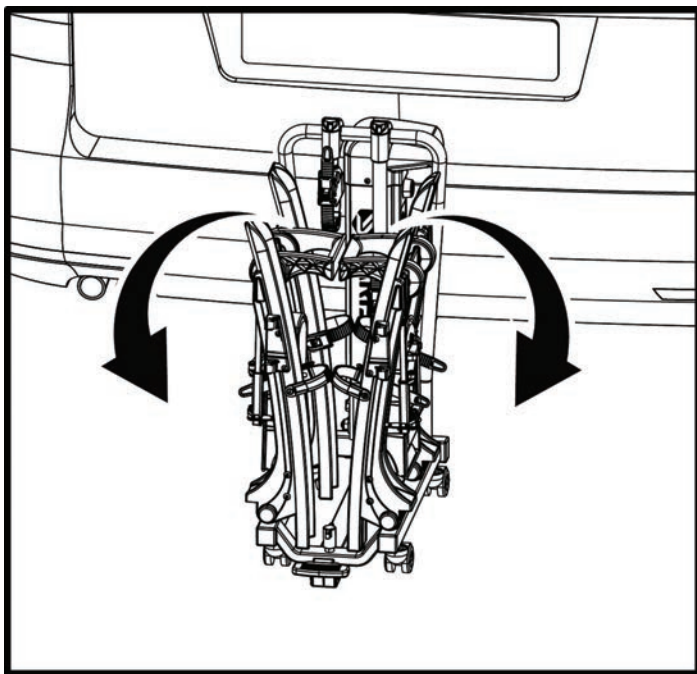
## Montage du porte-vélos sur le crochet de remorquage



Insérez le tube du récepteur dans le mécanisme d'attelage comme illustré. Alignez l'orifice du tube du récepteur sur les orifices du mécanisme d'attelage. Installez la rondelle fendue sur la goupille de l'attelage. Insérez la goupille de l'attelage du côté passager droit du récepteur. Enfilez la goupille et serrez à l'aide d'une clé ou d'une clé à douille de 3/4". Une fois l'ensemble serré, soulevez le porte-vélos et serrez de nouveau la goupille. Installez la tête de verrouillage. \*Pour serrer correctement l'ensemble, soulevez le porte-vélos et serrez la goupille jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucun jeu. Vérifiez périodiquement le serrage des goupilles lors des longs trajets.



Montage du porte-vélos sur le crochet de remorquage/Abaissement du porte-vélos





#### AVERTISSEMENT

La conduite sans éclairage peut entraîner des accidents.

**Blessures causées par le manque de visibilité du véhicule par les usagers de la route.**

- Avant chaque trajet, vérifiez le fonctionnement du système d'éclairage.
- Remplacez les ampoules défectueuses.
- Vérifiez les connexions entre la prise et le raccordement.

## Abaissement et relèvement du porte-vélos

### ABAISSEMENT DU PORTE-VÉLOS



#### AVERTISSEMENT

Un porte-vélos non levé ou non sécurisé peut se prendre dans des obstacles.

**Blessures ou dommages matériels dus au détachement du porte-vélos durant le trajet.**

- Relevez le porte-vélos avant chaque trajet.
- Sécurisez le porte-vélos à l'aide de l'interrupteur à clé, comme décrit dans Relèvement du porte-vélos.



#### PRUDENCE

Veillez à ne pas écraser les parties du corps ou les objets se trouvant sous le porte-vélos lorsque celui-ci est abaissé.

**Blessures ou dommages matériels dus à l'abaissement du porte-vélos.**

- Vérifiez que rien ne se trouve sous le porte-vélos.
- Prenez garde à ne pas vous blesser en gardant vos distances.

## Relèvement et sécurisation du porte-vélos

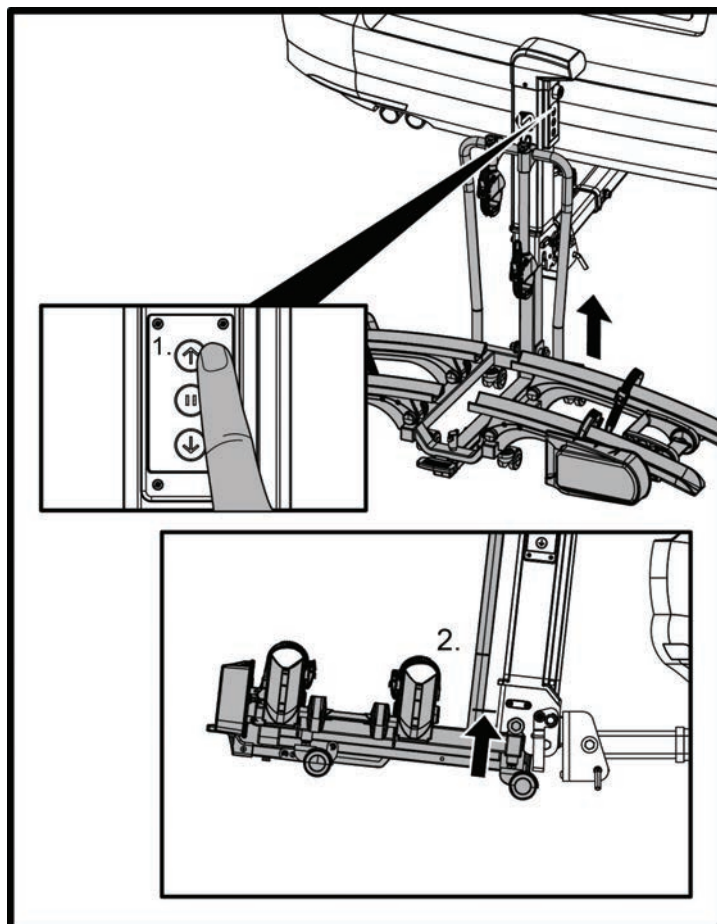
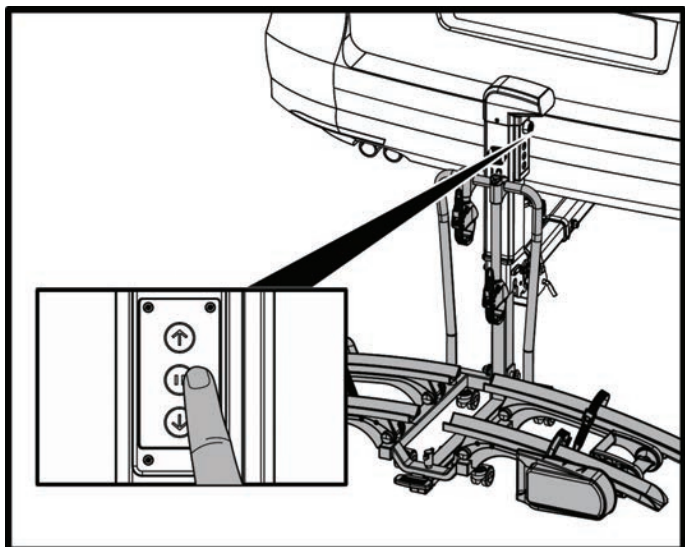
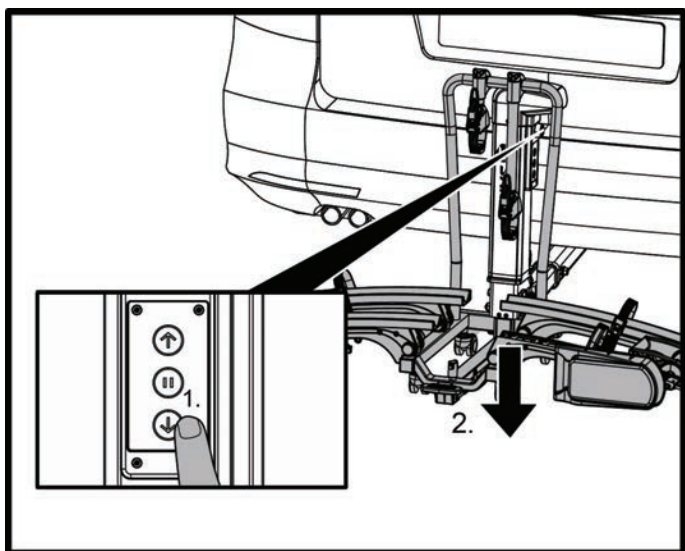
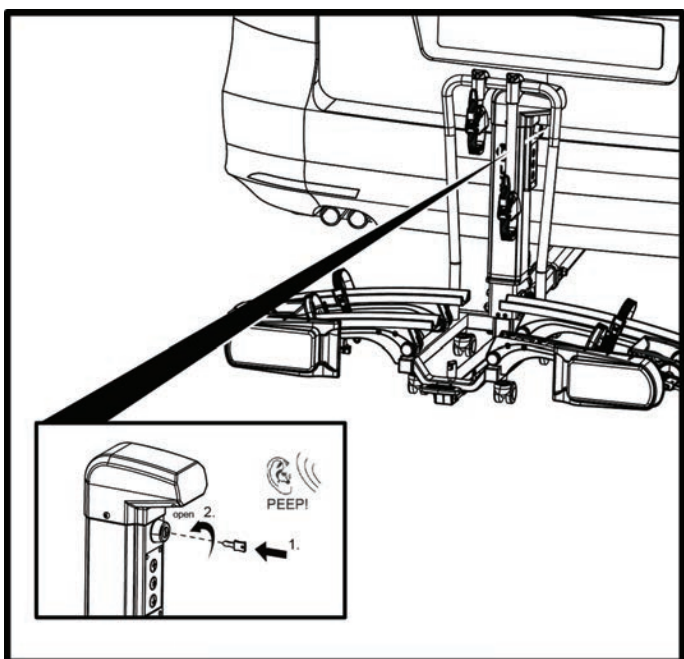
- Relevez le porte-vélos jusqu'en haut.
- Retirez la clé du verrou. Une fois la clé ôtée, l'avertissement sonore s'arrête et les voyants du panneau de contrôle s'éteignent.

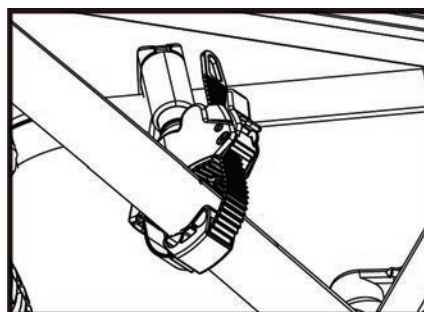
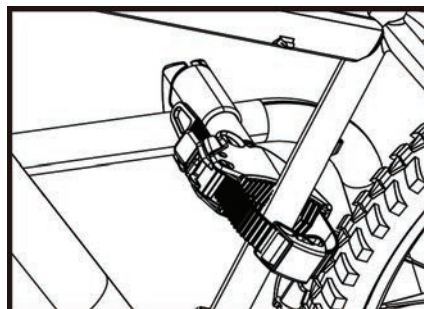
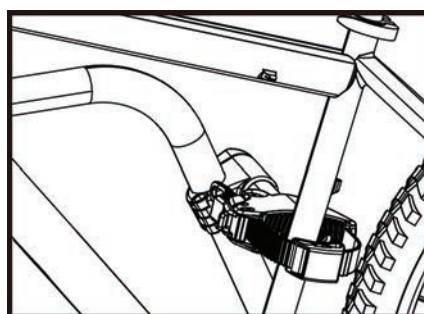
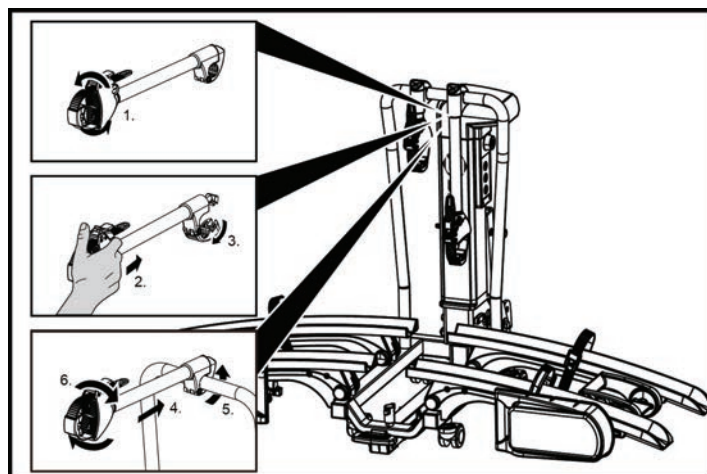
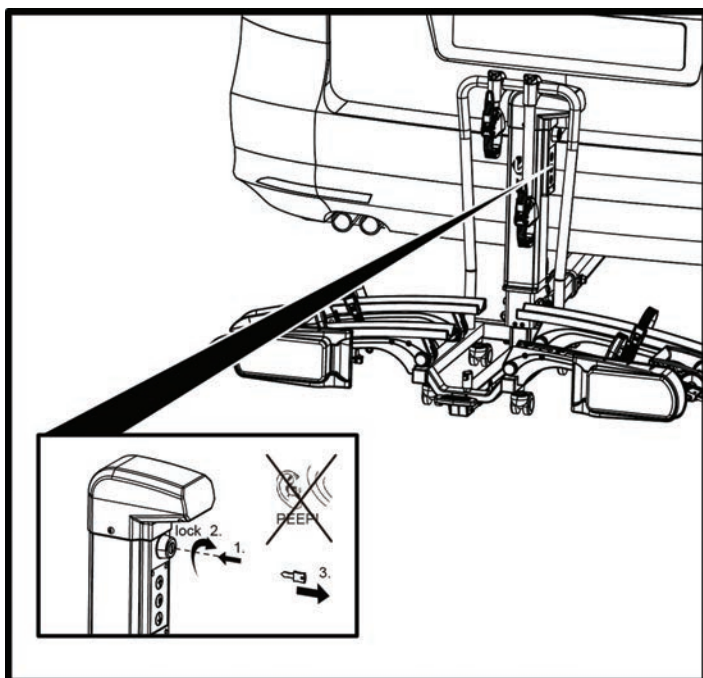


### AVERTISSEMENT

L'abaissement du porte-vélos durant le trajet peut entraîner de graves accidents. **Blessures ou dommages matériels dus à l'abaissement du porte-vélos durant le trajet.**

- Si le Door County n'est pas remonté jusqu'en haut, un avertisseur sonore se déclenche.
- Ouvrez l'interrupteur à clé et relevez le porte-vélos jusqu'en haut. L'avertisseur sonore s'arrête.
- En position maximale, verrouillez le système et ôtez la clé avant de la ranger précautionneusement.





## Arrimage des vélos

- Abaissez la zone de retenue des vélos, comme décrit dans le chapitre Abaissement du porte-vélos.



### AVERTISSEMENT

Les parties du vélo qui ne sont pas bien arrimées peuvent se détacher durant le trajet.

**Blessures ou dommages matériels possibles dus à la projection de pièces.**

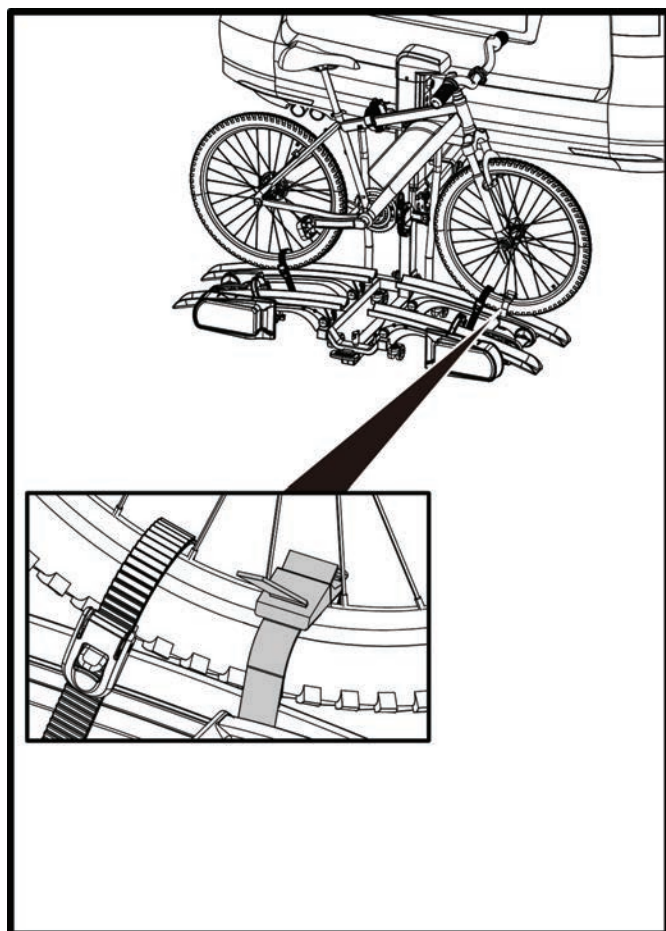
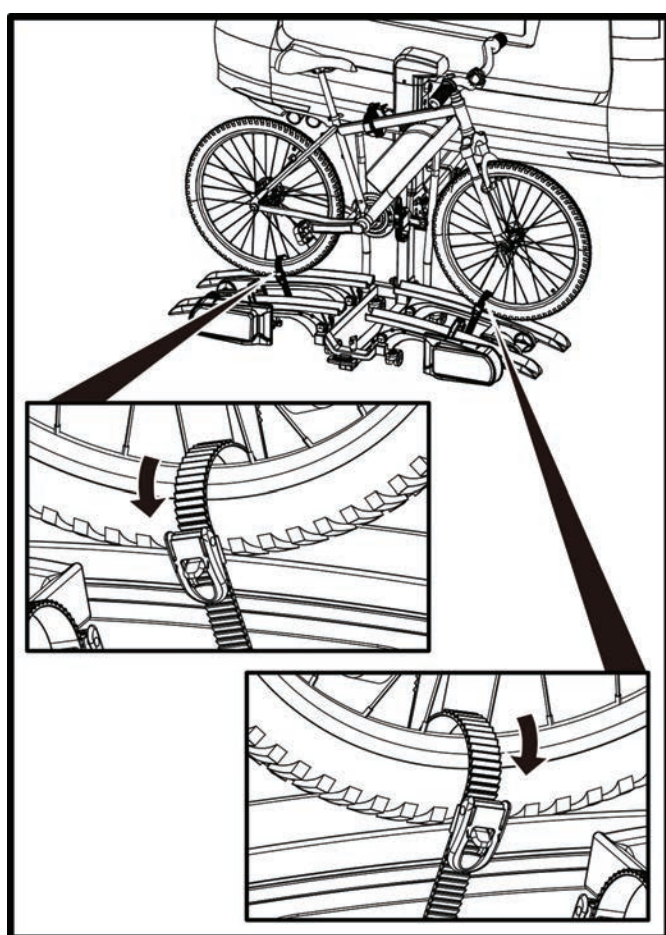
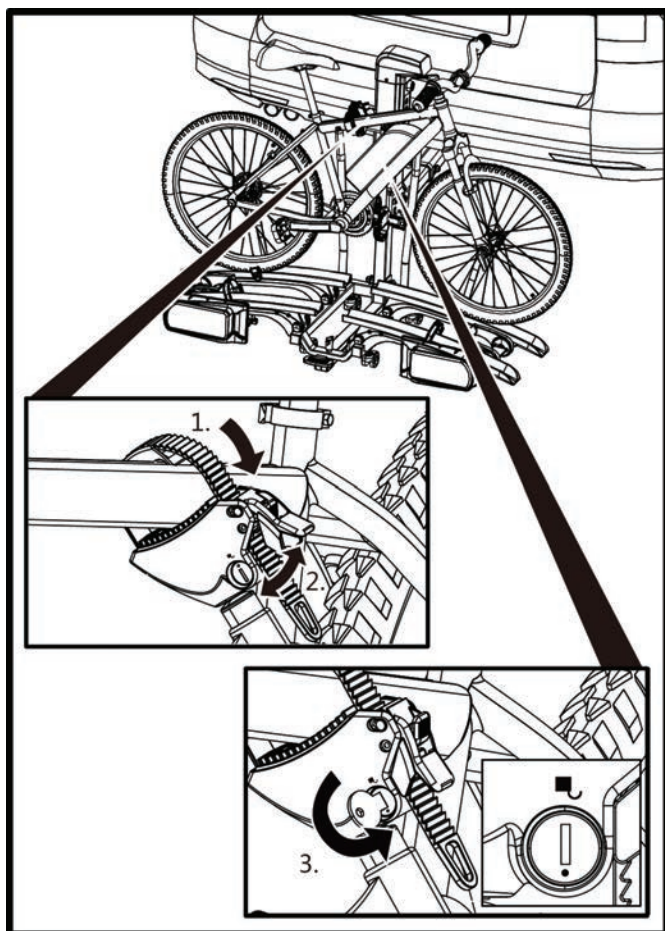
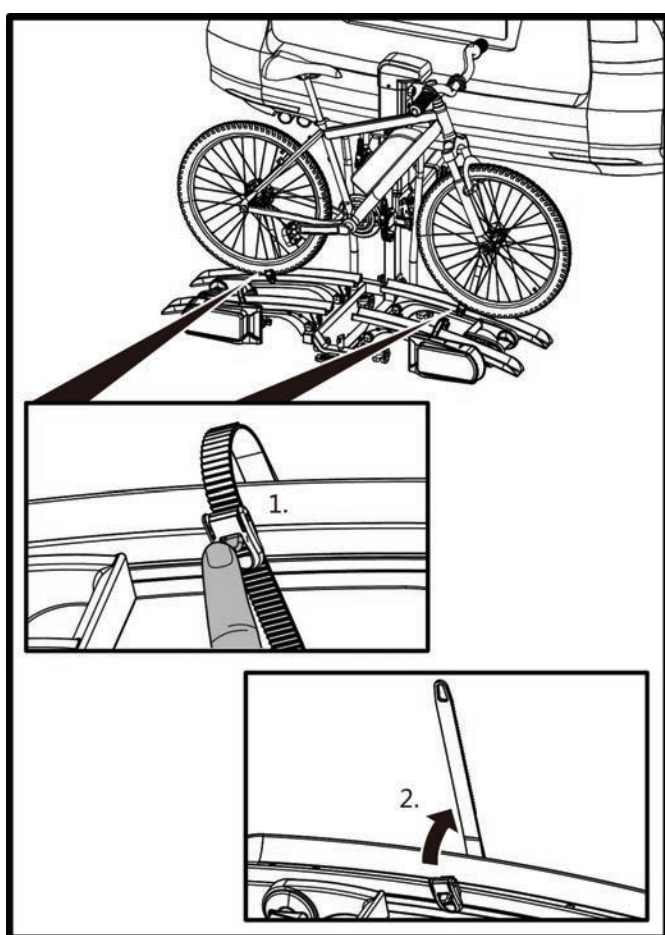
- Ôtez toutes les pièces non sécurisées connectées au vélo (pompes, paniers, dispositifs de navigation ou batteries).
- Ôtez également toutes les pièces qui génèrent une résistance supplémentaire, comme les porte-bagages et les sièges enfants.

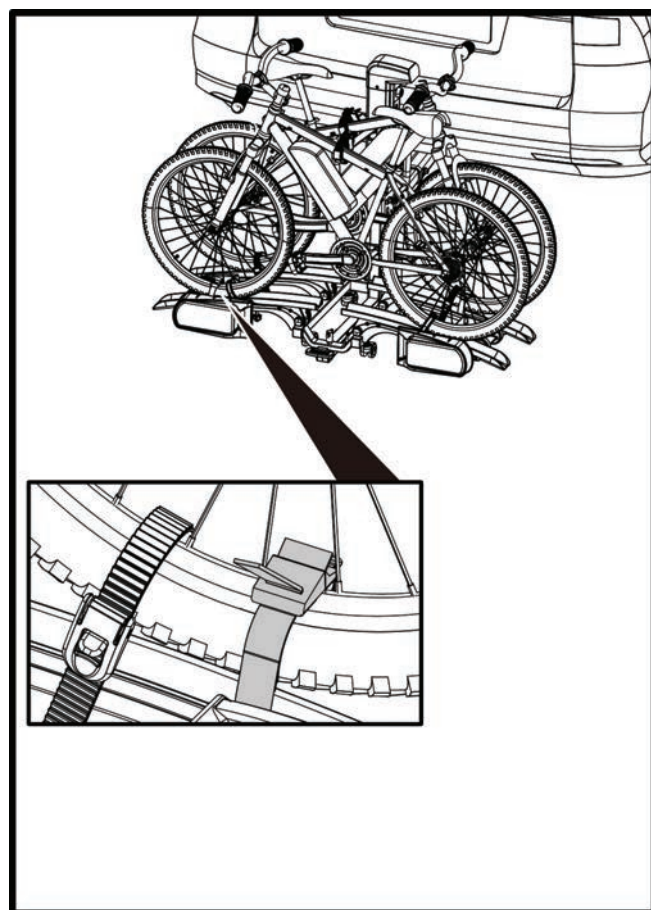
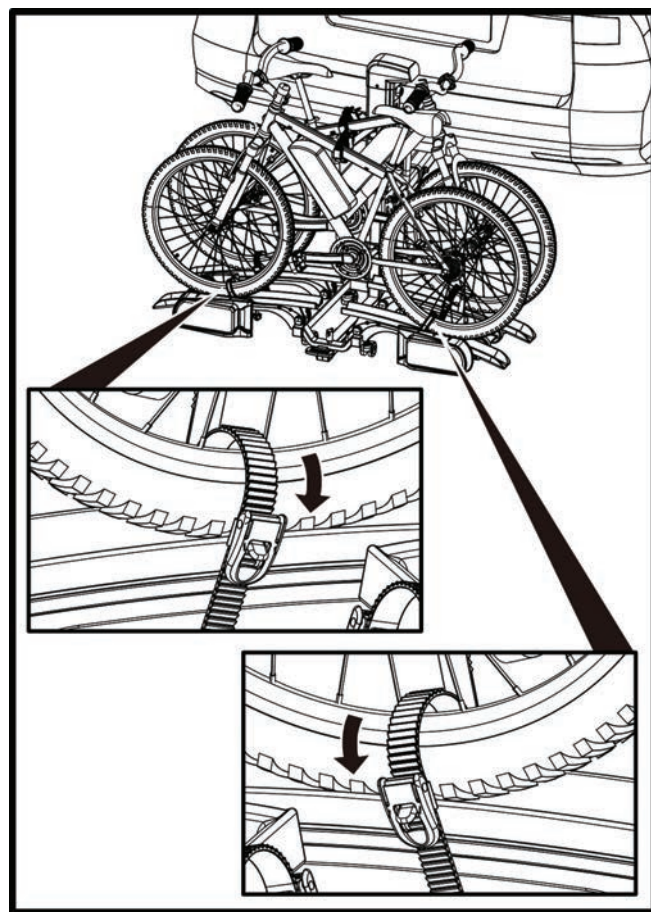
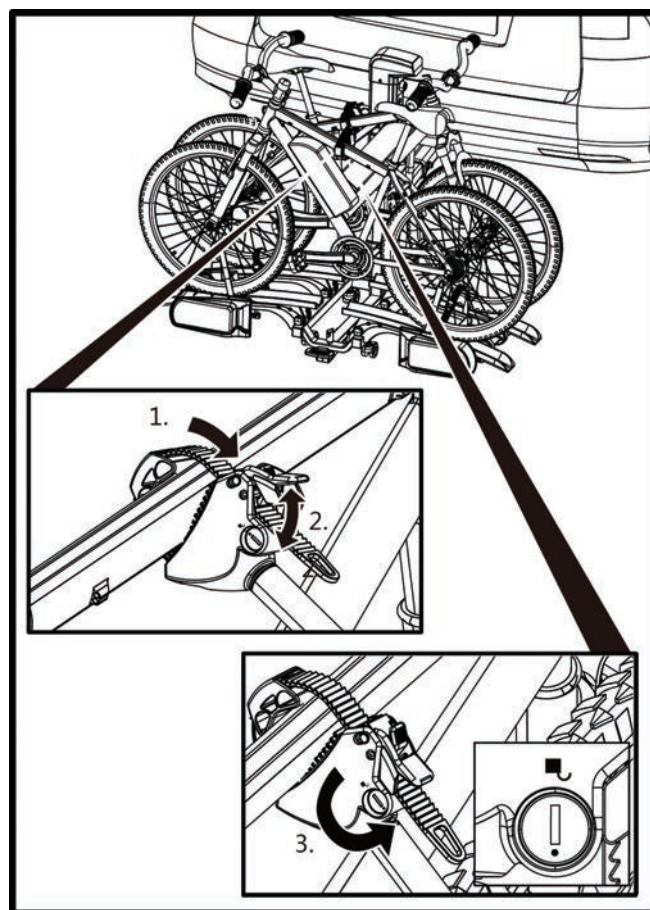
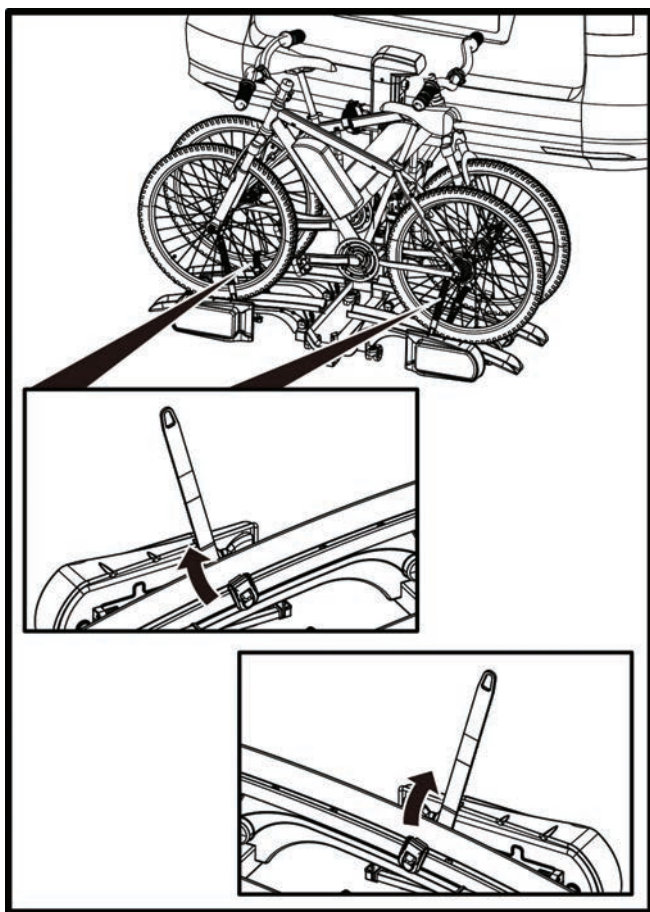


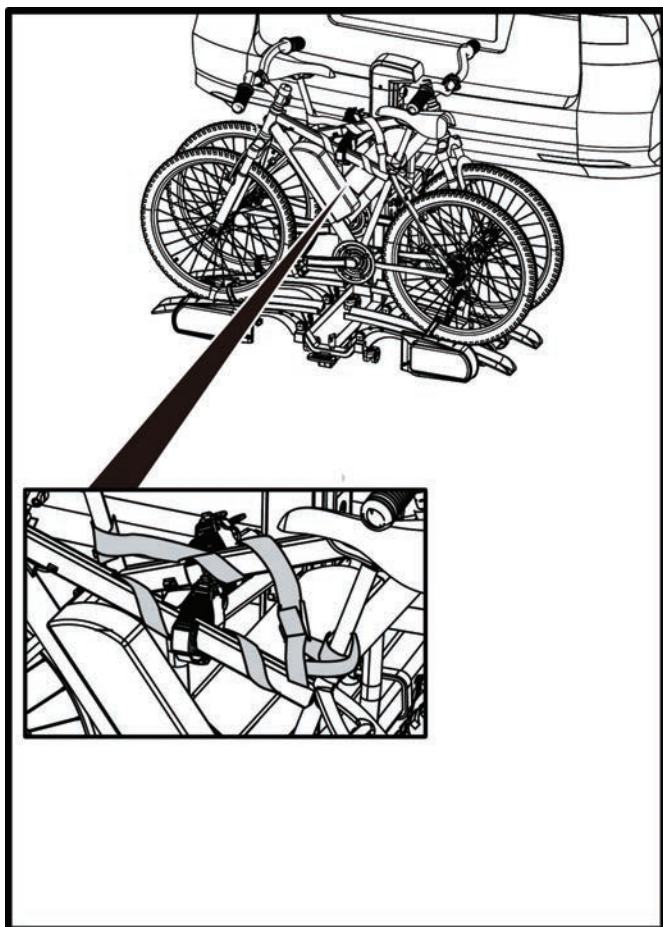
### NOTE

Pour un maniement plus aisé de votre véhicule, il est conseillé de positionner d'abord le vélo le plus lourd. Si vous ne transportez qu'un seul vélo, placez-le dans le rail le plus près du véhicule.

# Arrimage des vélos







#### AVERTISSEMENT

La non-utilisation des sangles de sécurité peut entraîner des accidents.

**Blessures ou dommages matériels dus à la chute des vélos.**

- Avant chaque trajet, vérifiez le positionnement des sangles de sécurité autour des vélos. Le crochet en U du porte-vélos doit être positionné correctement et sécurisé. Pour cela, voir l'étape 12 de ce chapitre.
- Avant chaque trajet, vérifiez que les deux sangles autour de la roue avant et la sangle autour de la roue arrière sont positionnées correctement et sécurisées.
- Serrez les sangles si nécessaire.
- Avant chaque trajet, vérifiez que les sangles ne sont pas usées ou abîmées.
- Remplacez les sangles usées ou abîmées avant chaque trajet. N'utilisez que des sangles approuvées par Saris dans le cadre de l'usage prévu.



#### AVERTISSEMENT

Les vélos mal arrimés au porte-vélos peuvent entraîner le détachement et la chute des vélos.

**Blessures ou dommages matériels dus à la chute des vélos durant le trajet.**

- Vérifiez que les vélos sont bien fixés.
- Dans le cas contraire, répétez les étapes 1 à 12 de ce chapitre.

Relevez le porte-vélos comme décrit dans le chapitre Relèvement du porte-vélos.



#### AVERTISSEMENT

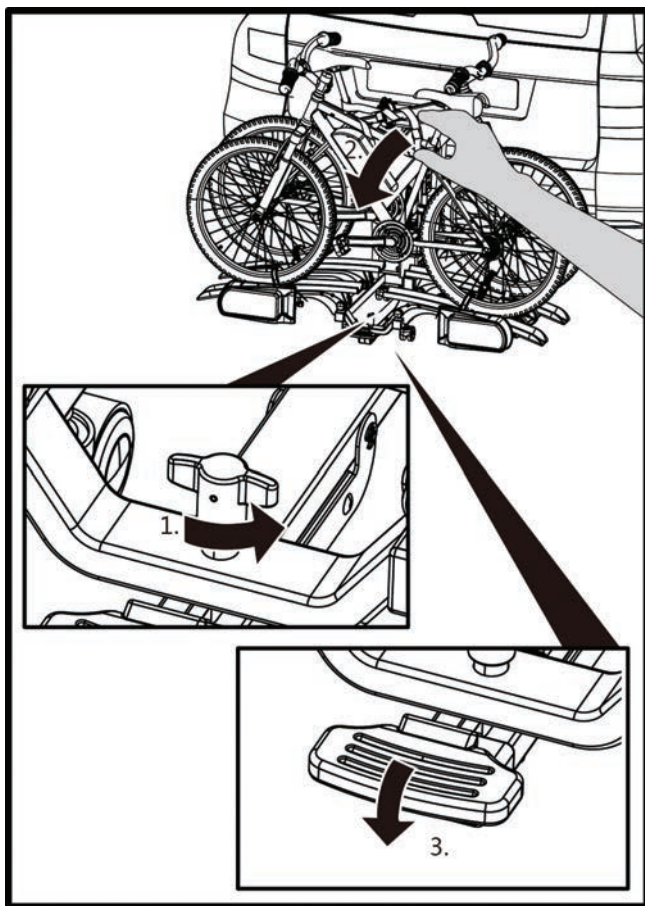
Un porte-vélos non levé ou non sécurisé peut se prendre dans des obstacles.

**Blessures ou dommages matériels dus au détachement du porte-vélos durant le trajet.**

- Relevez le porte-vélos avant chaque trajet.
- Sécurisez le porte-vélos à l'aide de l'interrupteur à clé.



## Inclinaison du porte-vélos, accès au coffre



### PRUDENCE

Le coffre peut heurter le porte-vélos et s'endommager.

**Dommages matériels dus à l'ouverture du coffre.**

- Désactivez l'ouverture automatique du coffre et procédez manuellement.
- Pliez le porte-vélos avant d'ouvrir le coffre.

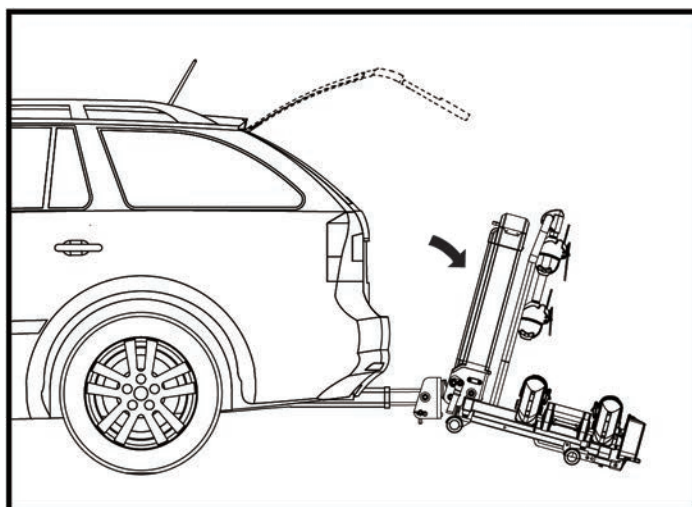


### PRUDENCE

Blessures ou dommages matériels dus à pliage soudain du porte-vélos.

**Veillez à ne pas écraser les parties du corps ou les objets se trouvant à l'avant du porte-vélos lorsque celui-ci est replié.**

- Vérifiez que rien ne se trouve sous le porte-vélos.
- Prenez garde à ne pas vous blesser, notamment à la tête, en gardant vos distances.
- Ouvrez le verrou (1). Maintenez le porte-vélos au niveau du crochet en U lors du pliage (2). Ouvrez le verrou à l'aide d'un pied (3) et faites pivoter le porte-vélos d'une main.

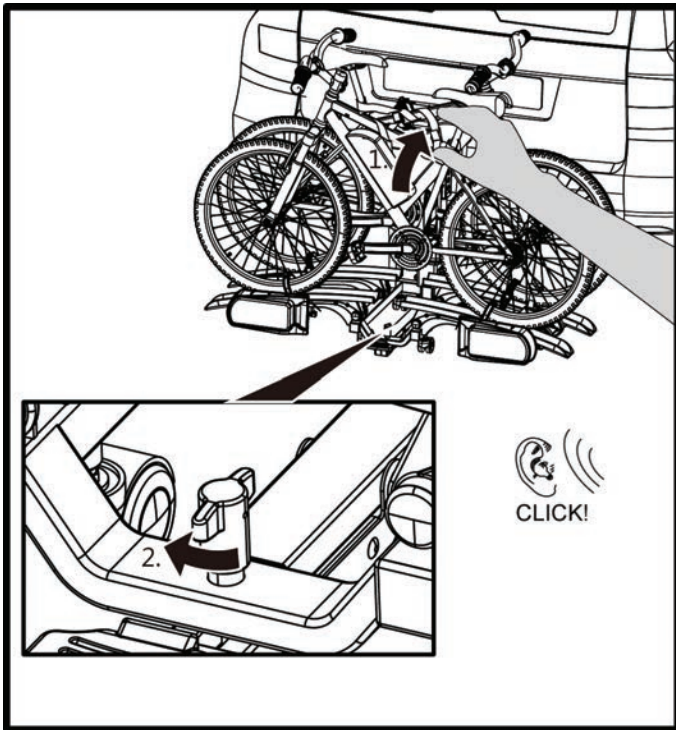


### PRUDENCE

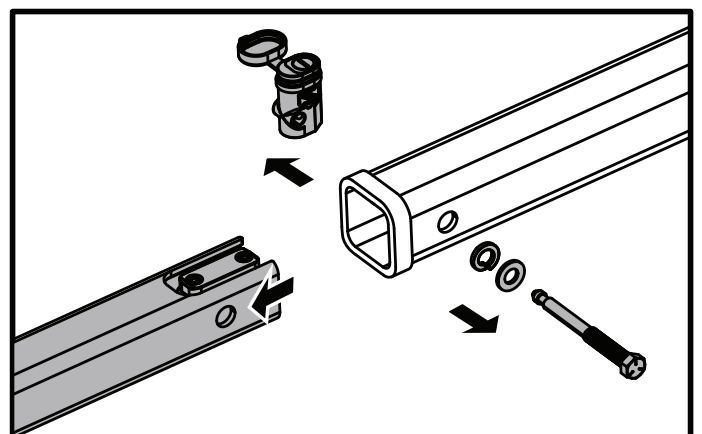
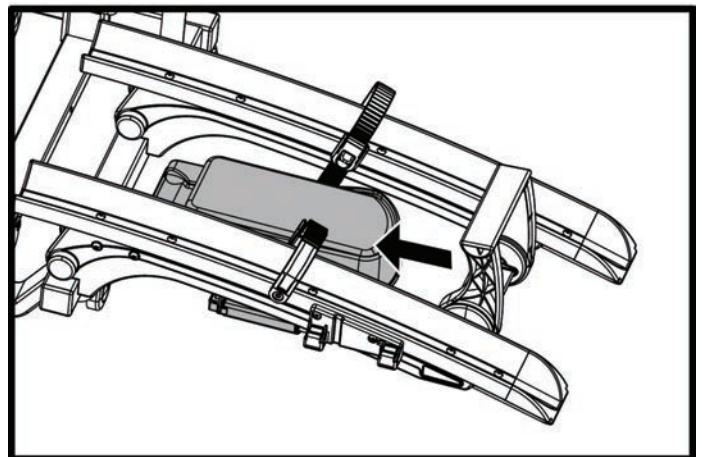
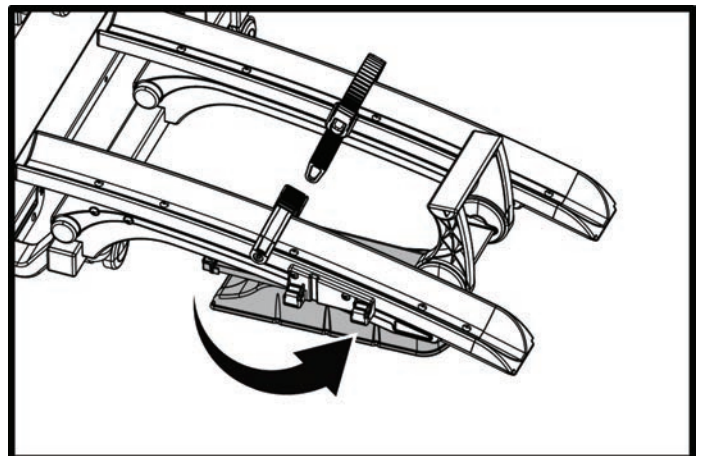
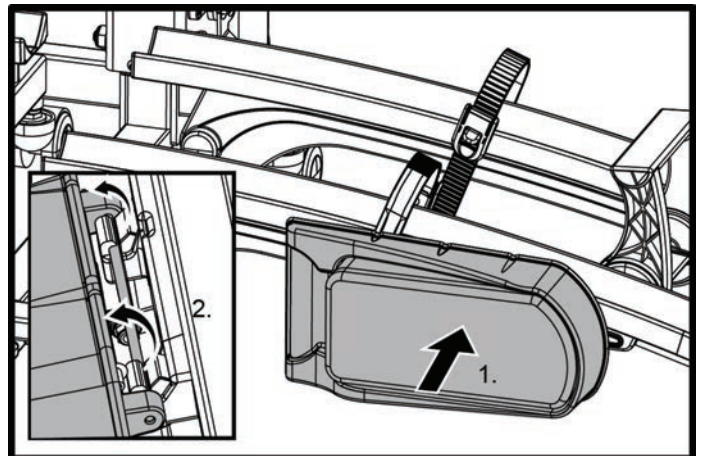
Blessures ou dommages matériels dus au pliage.

**Veillez à ne pas écraser les parties du corps ou les objets se trouvant entre le porte-vélos et le véhicule.**

- Vérifiez que rien ne se trouve entre le porte-vélos et le véhicule.
- Ôtez tout objet se trouvant entre le porte-vélos et le véhicule.



## Démontage du porte-vélos

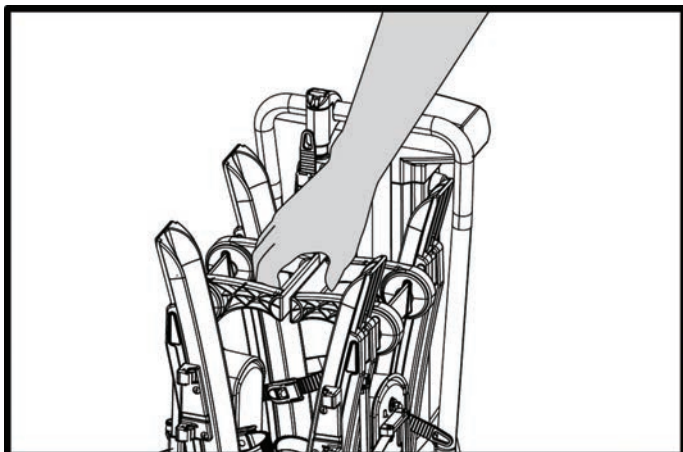


### AVERTISSEMENT

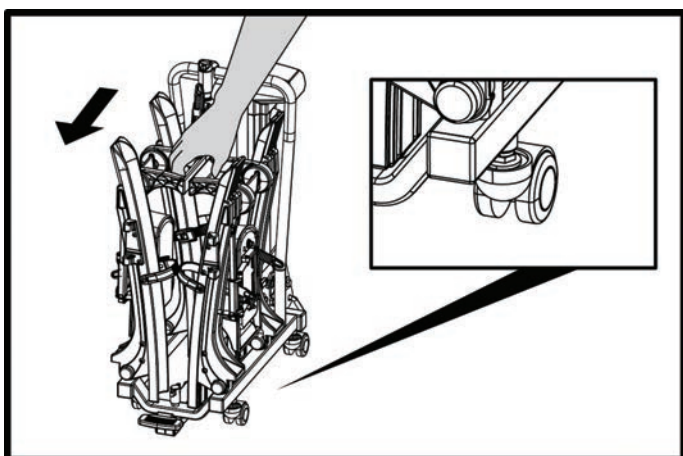
Un porte-vélos non plié peut entraîner la rupture du porte-vélos ou des raccordements. Blessures ou dommages matériels dus au détachement du porte-vélos durant le trajet.

- Pliez le porte-vélos avant tout trajet.
- Vérifiez que le porte-vélos est bien engagé. Si nécessaire, engagez le porte-vélos comme décrit préalablement.

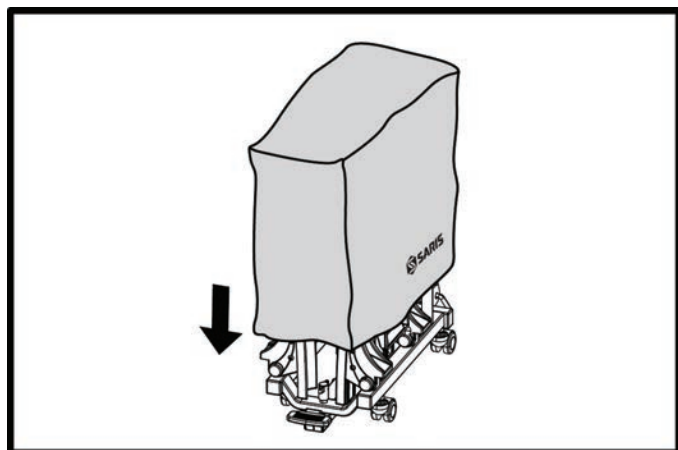
## Nettoyage du porte-vélos



## Rangement du porte-vélos



## Rangement du porte-vélos dans sa housse de protection



## Nettoyage et entretien

Nettoyez le porte-vélos à l'aide d'un détergeant doux et d'eau chaude, et/ou avec un chiffon doux.

Ôtez auparavant la saleté et la poussière. N'utilisez pas de solvants ni de nettoyeurs similaires, au risque d'endommager le porte-vélos.

Laissez le porte-vélos sécher. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou d'autres dispositifs afin d'accélérer le séchage. Nettoyez régulièrement le porte-vélos si vous vous trouvez en bord de mer ou durant l'hiver, afin de rincer le sel et prolonger la durée de vie du porte-vélos.

Durant les périodes prolongées de non-utilisation, comme en hiver, stockez le porte-vélos dans un endroit sec et protégé, afin de prolonger sa durée de vie.

## Maintenance

Avant chaque trajet, vérifiez toute trace d'usure sur le porte-vélos. Remplacez plus particulièrement les parties métalliques et les courroies de tension.

Pour remplacer les pièces, contactez le service clientèle.

Toute modification des pièces et matériaux d'origine effectuée à la structure du porte-vélos peut nuire à la sécurité et aux performances.

Les pièces métalliques du porte-vélos sont protégées de la corrosion par une peinture en poudre appliquée en usine. Si ce revêtement est endommagé, faites-le rectifier au plus vite par un professionnel.

## Mise au rebut

Pour la mise au rebut, respectez la réglementation locale. Pour cela, procédez par type de matériaux et utilisez les containers pourvus à cet effet. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre centre de collecte.

## Contact :

Saris Cycling Group, Inc.  
5253 Verona Road  
Madison, WI 53711

Téléphone : 608-274-6550

Fax : 608-274-1702

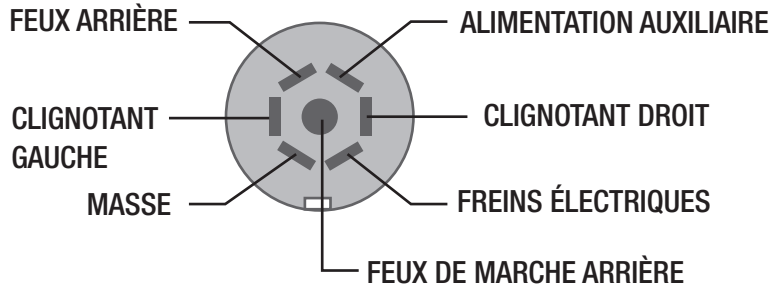
E-mail : [custserv@saris.com](mailto:custserv@saris.com)

[www.saris.com](http://www.saris.com)

### ATTRIBUTION DES CONNECTEURS

Le porte-vélos est équipé d'un système d'éclairage.

Ce dernier est connecté à la prise du crochet de remorquage à l'aide d'une fiche à 7 broches.



LES FEUX DE FREINAGE SONT COMBINÉS  
AUX CLIGNOTANTS DROIT/GAUCHE

## Instructions d'entretien du porte-vélos : recommandations

### À CHAQUE UTILISATION :

- Essuyer les pieds du porte-vélos
- Éviter tout contact entre les pieds du porte-vélos et le sol
- Vérifier les sangles afin de repérer tout signe d'usure
- Vérifier les socles et les réceptacles des roues
- Vérifier le vissage des boulons

### TOUS LES 90 JOURS :

- Nettoyer à l'eau et au savon doux
- Lubrifier les verrous, le cas échéant (à l'aide d'un lubrifiant humide à base d'huile ; pas de WD-40)
- Graisser le filetage du mécanisme de verrouillage
- Vérifier l'absence de rayure sur la peinture

# Conditions de la garantie officielle : Saris Racks

Saris Cycling Group, inc. (SCG), société mère de Saris Racks, garantit nos produits à l'acheteur d'origine contre tout vice de matériau et de main-d'œuvre. Votre achat inclut la garantie suivante, qui tient lieu de toute autre garantie expresse. Cette garantie n'est étendue que pour l'acheteur d'origine. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits selon l'endroit où vous demeurez. Veuillez conserver votre ticket de vente au cas où une preuve d'achat vous serait demandée.

## Condition de la garantie

Door County 2 ans

\*La garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial. Garantie limitée disponible en Amérique du Nord uniquement.

Les défauts de fabrication sont davantage susceptibles d'être identifiés sur de nouveaux produits ou au début de la durée de vie de ceux-ci. Chaque réclamation au titre de la garantie est unique. Il en va de la seule responsabilité de SCG de déterminer si un produit peut être couvert par la garantie à vie limitée du fait de défauts ou si le produit a subi une usure et une détérioration.

Toute pièce ou tout produit se révélant défectueux dans le délai indiqué ci-dessus sera remplacé gratuitement dans la mesure où : (1) sa défectuosité résulte d'un défaut matériel ou de main-d'œuvre et non d'une usure normale découlant de son utilisation ; (2) le produit n'a pas fait l'objet d'un abus d'utilisation, n'a pas été utilisé de manière incorrecte, mal assemblé, mal entretenu ou endommagé par accident ou encore par l'installation de pièces ou accessoires non originellement prévus ou compatibles avec les porte-vélos tels que vendus à l'origine ; (3) il n'y a pas eu non-respect des consignes et des avertissements indiqués dans le manuel du propriétaire ; (4) le produit n'a subi aucune modification ; et (5) le produit ou ses pièces sont envoyés, en port payé, à Saris Cycling Group inc. ou à un centre de service autorisé. Veuillez appeler le 1-800-783-7257 pour obtenir une autorisation de retour avant de procéder à tout retour. Toute autre réclamation non incluse dans les déclarations ci-dessus est nulle et ne sera pas honorée. SCG se réserve le droit d'inspecter tout produit avant de procéder à un remplacement. La seule obligation de SCG est de remplacer les pièces ou produits qu'il détermine comme étant défectueux.

## Limitations

**LES PRÉSENTES GARANTIES SONT LES SEULES GARANTIES DONNÉES PAR SCG. IL N'EXISTE PAS D'AUTRES GARANTIES. TOUTE GARANTIE POUVANT ÊTRE IMPLICITE SELON LA LOI, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST STRICTEMENT LIMITÉE À LA DURÉE APPLICABLE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.**

SCG ne saurait être tenu responsable des pertes, dépenses ou dommages accidentels ou indirects découlant de l'utilisation de ses produits. La responsabilité de SCG au titre du présent contrat est expressément limitée au remplacement des produits non conformes à cette garantie ou, sur décision de SCG, au remboursement de tout ou partie du prix d'achat du produit en question.

# Exclusions

- Si le consommateur ne respecte pas les mises en garde, instructions et avertissements énumérés dans le manuel d'instructions, les dommages ne sont pas couverts par la garantie
- Les dommages dus aux impacts/collisions ne sont pas couverts par la garantie
- Les dommages causés aux socles et aux sangles du fait d'un placement incorrect des bras ne sont pas couverts par la garantie
- Le transport d'autres objets que de vélos n'est pas couvert par la garantie
- Les dommages causés aux peintures (écaillage, craquelure ou décoloration) ne sont pas couverts par la garantie
- La rouille est considérée comme une usure pouvant être évitée par l'entretien des porte-vélos
- Les effets météorologiques, UV, air/eau salé(e), ne sont pas couverts par la garantie
- Les dommages causés à la surface de montage ne sont pas couverts par la garantie
- Les dommages ou pertes résultant du non-remplacement ou de l'absence de maintenance des éléments consommables ne sont pas couverts par la garantie
- Le non-respect des recommandations de maintenance du porte-vélos annule la garantie
- Les éléments consommables ne sont pas couverts par la garantie : Ils comprennent, mais sans s'y limiter :
- Les boutons de réglage des bras et des plateaux de roue
- Le cadre et les sangles des roues
- Les sangles d'arrimage du véhicule
- Les plateaux moulés pour les roues
- Les socles des cadres
- Les assemblages filetés
- L'assemblage du rochet

© 2021 SARIS CYCLING GROUP